澳門特別行政區

澳門特別行政區
第10/2006號法律

2007年財政年度預算案

立法會根據《澳門特別行政區基本法》第七十一條(二)項，制定本法律。

第一條
通過及執行

一、通過作為本法律組成部分的二零零七財政年度澳門特別行政區財政預算，並由二零零七年一月一日起開始生效及執行。

二、執行二零零七財政年度澳門特別行政區財政預算時，適用本法律及公共財政管理制度的其他相關法規。

第二條
收入之預計

一、包含自治機構收入的預算收入的總額預計為$30,892,326,600.00(澳門幣叁佰零捌億玖仟貳佰叁拾貳萬陸仟陸佰圓整)，並於二零零七年度內按照現規範或將規範有關徵收之法律規定進行徵收；該總額應根據現行法例，用於支付二零零七年度內所作之開支。

二、澳門特別行政區政府根據適用於二零零七年度財政預算收入項目中所登錄各款項之法例徵收上款所指的收入。

三、依法定方式許可之收入，方得徵收；所有該等收入，不論其性質及來源或有否特別用途，均在規定期間交予澳門特別行政區庫房，並在年終將之載於有關年度之帳目內，但法律另有明文規定者除外。

第三條
開支

一、二零零七財政年度包含自治機構開支之財政預算開支總額定為$30,892,326,600.00(澳門幣叁佰零捌億玖仟貳佰叁拾貳萬陸仟陸佰圓整)。

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

Lei n.º 10/2006

Lei do Orçamento de 2007

A Assembleia Legislativa decreta, nos termos da alínea 2) do artigo 71.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, para valer como lei, o seguinte:

Artigo 1.º

Aprovação e execução

1. É aprovado e posto em execução, com efeitos a partir de 1 de Janeiro de 2007, o Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau, adiante designado por OR/2007, para o mesmo ano económico, o qual faz parte integrante da presente lei.

2. Na execução do OR/2007 aplica-se o disposto na presente lei e demais diplomas relativos à administração financeira pública.

Artigo 2.º

Estimativa das receitas

1. O valor global das receitas orçamentais, incluindo as dos organismos autónomos, é avaliado em $ 30 892 326 600,00 (trinta mil, oitocentos e noventa e dois milhões, trezentas e vinte e seis mil e seiscentas patacas) e é cobrado, durante o ano de 2007, em conformidade com as disposições legais que regulam ou venham a regular a respectiva arrecadação, devendo ser aplicado no pagamento das despesas a efectuar no mesmo ano, nos termos da legislação em vigor.

2. O Governo da Região Administrativa Especial de Macau procederá à cobrança das receitas a que se refere o número anterior, de acordo com a legislação aplicável a cada uma das verbas inscritas no orçamento da receita para o ano de 2007.

3. Só podem ser cobradas as receitas que tiverem sido autorizadas na forma legal e todas elas, qualquer que seja a sua natureza e proveniência, quer tenham ou não aplicação especial, são, salvo disposição legal expressa em contrário, entregues nos cofres da Região Administrativa Especial de Macau nos prazos regulamentares, vindo, no final, descritas nas respectivas contas anuais.

Artigo 3.º

Despesas

1. O valor global das despesas orçamentais, incluindo as dos organismos autónomos, referentes ao ano económico de 2007 é fixado em $ 30 892 326 600,00 (trinta mil, oitocentos e noventa e dois milhões, trezentas e vinte e seis mil e seiscentas patacas).

二、以二零零七財政年度澳門特別行政區財政預算支付之開支，不足一角之數，以一角計算。

第四條

原則

一、二零零七財政年度澳門特別行政區財政預算係按照關於財政預算及公共帳目之法規而編製。

二、二零零七財政年度澳門特別行政區財政預算的執行工作之目標，旨在貫徹二零零七年度政府施政方針及同年行政當局投資與發展開支計劃。

第五條

各項措施

一、澳門特別行政區政府得採取平衡公共帳目及使司庫部獲正常補充所需之措施，為此，得使資源配合需要。

二、如出現確實使公共帳目陷於不平衡之異常情況，澳門特別行政區政府得限制、縮減甚至中止非由法律或先前已訂立之合同所定之開支，以及給予任何機關、組織或實體之津貼。

三、具指定用途收入之相應款項，僅在進行有關徵收後，並在遵守適用之法律規定下，方許可轉移。

四、考慮到經許可之收入之徵收進展情況，並考慮到使財政資源獲得最佳之利用，得接受財政預算有關作抵銷的開支項目之追加或修改，以及提前調動可動用之資源，以實現澳門特別行政區政府各優先目標。

第六條

預算撥款之使用

一、須每月對人員之各項目內可能出現之盈餘進行決算，並由財政局保留該等盈餘，以便根據澳門特別行政區政府所訂之標準使用之。

二、禁止使用上述盈餘以增加其他經濟章表內項目之款項，但經濟財政司司長在審閱財政局之建議後而許可者不在此限。

三、根據適用法規之規定，上述程序亦適用於各自治機構，但第一款所指者除外。

2. No pagamento das despesas por conta do OR/2007 que contenham expressão em avos que não coincida com a dezena são arredondadas para a dezena de avos imediatamente superior.

Artigo 4.º

Princípios

1. O OR/2007 é organizado de harmonia com o disposto na legislação sobre orçamento e contas públicas.

2. A execução do OR/2007 é orientada no sentido da prossecução das Linhas de Acção Governativa para 2007 e do Plano de Investimento e Despesas de Desenvolvimento da Administração (PIDDA) para mesmo ano.

Artigo 5.º

Providências diversas

1. O Governo da Região Administrativa Especial de Macau pode adoptar as providências necessárias ao equilíbrio das contas públicas e ao regular provimento da Tesouraria, podendo proceder, para tanto, à adaptação dos recursos às necessidades.

2. Ocorrendo circunstâncias anormais que, fundadamente, ponham em risco o equilíbrio das contas públicas, o Governo da Região Administrativa Especial de Macau pode condicionar, reduzir ou mesmo suspender as despesas não determinadas por força de lei ou contratos preexistentes e, bem assim, os subsídios atribuídos a quaisquer instituições, organismos ou entidades.

3. As transferências de verbas correspondentes a receitas que estejam consignadas só são autorizadas na medida das correspondentes cobranças e com observância dos preceitos legais aplicáveis.

4. Tendo em atenção a evolução das receitas autorizadas e um aproveitamento optimizado dos recursos financeiros, podem ser acolhidos reforços ou alterações das rubricas das despesas, em contrapartida de rubricas constantes do orçamento, bem como a mobilização antecipada de disponibilidades, necessária à consecução dos objectivos prioritários do Governo da Região Administrativa Especial de Macau.

Artigo 6.º

Utilização das dotações orçamentais

1. As disponibilidades que ocorrem nas rubricas de pessoal são apuradas mensalmente, ficando cativas à ordem da Direcção dos Serviços de Finanças para serem utilizadas segundo critérios a definir pelo Governo.

2. É vedada a utilização das referidas disponibilidades para reforço de rubricas de outros capítulos económicos, salvo quando autorizada pelo Secretário para a Economia e Finanças, sob proposta da Direcção dos Serviços de Finanças.

3. Com excepção do referido no n.º 1, estes procedimentos são extensivos aos organismos autónomos no quadro da legislação aplicável.

四、為適用上述各款的規定，財政局須採取適當措施以便經常跟進公共開支，並查核是否遵守有關之現行規定，但不影響各部門及機構應負之責任。

第七條

十二分一之制度

一、在二零零七年度內，應遵守十二分一之制度，但在下列情況下不受該制度限制：

（一）金額等於或低於$300,000.00（澳門幣叁拾萬圓整）之撥款；

（二）支付於確定日期到期之每月固定負擔之撥款，或支付因履行關於工程之實施或取得財產與勞務之書面合同而引致之每月固定負擔之撥款；

（三）應立即運用之增加款項或登錄款項之金額；

（四）登錄於不具財政自治權的部門之運作預算內之資本撥款，以及登錄於各自治機構之本身預算內之資本撥款；

（五）分配予政府投資與發展開支計劃之撥款；

（六）按上級核准之有關計劃、標準及期限，用作給予補貼之撥款；

（七）經有關部門提出充分理由，且經濟財政司司長在聽取財政局意見後而作出預先許可之其他撥款。

二、在自治機構中，上款（七）項所指情況無須遵守十二分一制度的許可權限屬有關監督實體。

三、上款所指之特許，須在不影響司庫之正確管理及保障有關之財政平衡下行使，而財政局得建議全部或部分中止有關特許。

第八條

開支許可的期限

一、二零零七財政年度澳門特別行政區財政預算的開支許可最遲須於二零零七年十二月三十一日作出，結算期則於二零零八年一月十五日結束，但結算日仍視為二零零七年十二月三十一日；倘開支的支付屬迫切性或不能有所拖延時，結算可最遲於二零零八年一月二十一日作出。

二、涉及二零零七年作出的開支的庫房款項提取申請書及其他文件送交財政局後，須在二零零八年一月十日前審查，絕對不能延誤。

4. Para efeitos do disposto nos números anteriores, a Direcção dos Serviços de Finanças, sem prejuízo da responsabilidade que cabe aos serviços ou organismos, adopta as medidas conducentes ao acompanhamento regular das despesas públicas, verificando do cumprimento dos correspondentes normativos em vigor.

Artigo 7.º

Regime duodecimal

1. No ano de 2007 é observado o regime duodecimal, salvo nas seguintes situações, em que se verifica a isenção do mesmo:

1) Nas dotações de montante igual ou inferior a $ 300 000,00 (trezentas mil patacas);

2) Nas que suportam encargos fixos mensais que se vençam em data certa ou que resultem da execução de contratos escritos para a realização de obras ou aquisição de bens e serviços;

3) Nas importâncias dos reforços ou inscrições de verbas que devam ser imediatamente aplicadas;

4) Nas dotações de capital inscritas nos orçamentos de funcionamento dos serviços sem autonomia financeira e nos orçamentos privativos dos organismos autónomos;

5) Nas dotações afectas ao PIDDA;

6) Nas destinadas à concessão de subvenções, no âmbito dos respectivos programas, critérios e prazos, superiormente aprovados;

7) Noutros casos devidamente fundamentados pelo respectivo serviço e previamente autorizados pelo Secretário para a Economia e Finanças, ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças.

2. Nos organismos autónomos, a competência para autorizar a isenção do regime duodecimal a que se alude na alínea 7) do número anterior, pertence à respectiva entidade tutelar.

3. As prerrogativas referidas nos números anteriores são exercidas sem prejuízo da correcta gestão de tesouraria e da salvaguarda dos equilíbrios financeiros a ela associados, podendo a Direcção dos Serviços de Finanças propor a respectiva suspensão, total ou parcial.

Artigo 8.º

Prazos para autorização de despesas

1. As despesas por conta do OR/2007 são autorizadas até 31 de Dezembro de 2007, terminando em 15 de Janeiro de 2008 o prazo para a sua liquidação, a qual é referida a 31 de Dezembro de 2007, exceptuando-se apenas as que respeitem a encargos inadiáveis e urgentes, que podem ser liquidadas até 21 de Janeiro de 2008.

2. A entrada na Direcção dos Serviços de Finanças de requisições e outros documentos de levantamentos de fundos dos cofres do tesouro relativas a despesas realizadas em 2007 verifica-se, impreterivelmente, até 10 de Janeiro de 2008.

第九條

常設基金

一、關於取得財產及勞務且金額不超過澳門幣$5,000.00（澳門幣伍仟圓整）的開支可由常設基金帳目支付，但法律有相反規定者除外。

二、常設基金之剩餘差額，應最遲於二零零七年十二月三十一日存回庫房。

第十條

款項之分配

一、項目組或同等實體獲分配的整體資金，須在聽取財政局意見並按經濟及職能分類之適當項目預先分配後，方可使用。

二、在執行財政預算時所作之不須額外動用資源之調整，須根據為修改財政預算而訂定之法律制度為之。

第十一條

指定收入、共享收入及預算轉移

一、在二零零七財政年度澳門特別行政區財政預算內清楚載明之預算轉移、指定收入及共享收入，係根據公共財政管理制度之規定處理。

二、上款之規定不排除在獲經濟財政司司長經聽取財政局意見後而許可之特定情況下，可全部或部分預收將到期之轉移。

三、以指定收入名義徵收之款項超出二零零七年度澳門特別行政區財政預算之最初預計時，則超出最初預計的部分被視為默示追加，並對相應之開支項目作同等調整。

四、如出現上款規定之情況，則新增之金額須每月在由財政局局長簽署並公佈於《澳門特別行政區公報》之聲明書內列明。

第十二條

營業稅之豁免

一、二零零七年度，不對附於十二月三十一日第15/77/M號法律通過的《營業稅規章》表一及表二所載之營業稅稅額進行徵收。

Artigo 9.º

Fundos permanentes

1. Salvo disposição legal em contrário, podem ser pagas por conta dos fundos permanentes despesas com aquisição de bens e serviços de montante não superior a $ 5 000,00 (cinco mil patacas).

2. O saldo remanescente dos fundos permanentes deve ser reposto nos cofres do tesouro, impreterivelmente, até 31 de Dezembro de 2007.

Artigo 10.º

Distribuição de verbas

1. A utilização de fundos relativos a verbas globais atribuídas a equipas de projecto ou a entidades a elas equiparadas carece de distribuição prévia pelas rubricas adequadas das classificações económica e funcional, ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças.

2. Os ajustamentos que ocorram durante a execução orçamental e que não façam apelo à mobilização adicional de recursos seguem o regime legal definido para as alterações orçamentais.

Artigo 11.º

Receitas consignadas, comparticipações e transferências orçamentais

1. As transferências orçamentais, consignações e comparticipações que constem explicitamente do OR/2007 são processados nos termos previstos no Regime de Administração Financeira Pública.

2. O disposto no número anterior não exclui a possibilidade de antecipação total ou parcial das prestações vincendas das transferências, em situações específicas autorizadas pelo Secretário para a Economia e Finanças, ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças.

3. Sempre que os montantes cobrados a título de receitas consignadas excedam as previsões iniciais constantes do OR/2007, consideram-se estas tacitamente reforçadas com o equivalente ajustamento das rubricas das despesas que lhes correspondam.

4. A verificar-se o disposto no número anterior, os novos valores são mensalmente identificados, em declaração a publicar no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau, assinada pelo director dos Serviços de Finanças.

Artigo 12.º

Isenção da contribuição industrial

1. Durante o ano de 2007 não se procede à cobrança das taxas de contribuição industrial previstas nos mapas I e II da tabela de taxas anexa ao Regulamento da Contribuição Industrial, aprovado pela Lei n.º 15/77/M, de 31 de Dezembro.

二、上款的規定不免除該《規章》第二條所包括之自然人或法人應遵守之宣告義務，亦不妨礙因不履行該等義務而被科處罰則。

三、稅務當局之有權限部門應根據《營業稅規章》第十條及第十一條以及附於同一《規章》的行業總表表一規定，維持各類場所的評定程序。

2. O disposto no número anterior não desonera as pessoas singulares ou colectivas abrangidas pelo artigo 2.º do referido Regulamento das obrigações declarativas a que estejam sujeitas, nem impede a aplicação das penalidades pelo incumprimento dessas obrigações.

3. Os serviços da administração fiscal competentes devem manter os procedimentos de classificação dos estabelecimentos de acordo com os artigos 10.º e 11.º do Regulamento da Contribuição Industrial e com a Tabela Geral de Actividades que integra o mapa I anexo ao mesmo Regulamento.

第十三條

印花稅之豁免

一、在二零零七年度投保或續期的保險單，獲豁免六月二十七日第17/88/M號法律核准之《印花稅規章》第二十四條和第二十五條及印花稅繳稅總表第四條所指的印花稅。

二、在二零零七年度進行的銀行業務，獲豁免六月二十七日第17/88/M號法律核准之《印花稅規章》第四十條及印花稅繳稅總表第二十九條所指的印花稅。

Artigo 13.º

Isenção de imposto do selo

1. As apólices de seguro subscritas ou renovadas no ano de 2007 são isentas do imposto do selo a que se referem os artigos 24.º e 25.º do Regulamento do Imposto do Selo e o artigo 4.º da Tabela Geral do Imposto do Selo, ambos aprovados pela Lei n.º 17/88/M, de 27 de Junho.

2. As operações bancárias realizadas no ano de 2007 são isentas do imposto do selo a que se refere o artigo 40.º do Regulamento do Imposto do Selo e o artigo 29.º da Tabela Geral do Imposto do Selo, ambos aprovados pela Lei n.º 17/88/M, de 27 de Junho.

第十四條

旅遊稅之豁免

一、於二零零七年度，根據四月一日第16/96/M號法令第六條規定屬第一組分類之同類場所之自然人或法人所提供的服務，獲豁免八月十九日第19/96/M號法律通過的有關《規章》所規定的旅遊稅。

二、基於適用四月一日第16/96/M號法令第七條第一款之規定，該法令第五條所指的第一、二及三組酒店場所的上款所指的第一組同類場所之專有業務，亦獲豁免旅遊稅。

Artigo 14.º

Isenção de imposto de turismo

1. No ano de 2007 estão isentos do imposto de turismo, previsto no respectivo Regulamento, aprovado pela Lei n.º 19/96/M, de 19 de Agosto, os serviços prestados pelas pessoas singulares ou colectivas em estabelecimentos similares classificados como pertencentes ao Grupo 1, tal como definidos no artigo 6.º do Decreto-Lei n.º 16/96/M, de 1 de Abril.

2. Estão igualmente isentos do imposto de turismo os estabelecimentos hoteleiros dos Grupos 1, 2 e 3, definidos no artigo 5.º do Decreto-Lei n.º 16/96/M, de 1 de Abril, com referência às actividades próprias dos estabelecimentos similares do Grupo 1, referidos no número anterior, quando seja aplicável o n.º 1 do artigo 7.º do mesmo diploma.

第十五條

廣告及宣傳物品之費用及稅項

一、於二零零七年度，民政總署不徵收有關宣傳或廣告物品的張貼或放置的牌照費。

二、上款所指豁免不包括放置在格蘭披治大賽車跑道之廣告。

三、第一款的規定不影響九月四日第7/89/M號法律之規定以

Artigo 15.º

Isenção de taxas e impostos sobre publicidade e propaganda

1. No ano de 2007, o Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais não procede à cobrança das taxas de licenciamento estabelecidas para as afixações ou colocações de material de propaganda ou publicidade.

2. A isenção estabelecida no número anterior não abrange os reclamos colocados no circuito do Grande Prémio.

3. O disposto no n.º 1 não prejudica a observância do disposto na Lei n.º 7/89/M, de 4 de Setembro, e nas demais normas gerais

及其他關於宣傳及廣告物品之張貼的一般或特別規定的遵守。

四、按第一款規定豁免繳納牌照費的宣傳及廣告物品的張貼或放置，亦免繳納六月二十七日第17/88/M號法律核准之《印花稅規章》第二十一至二十三條以及《印花稅總表》第三條所指的印花稅。

ou especiais referentes à afixação de material de propaganda e publicidade.

4. As afixações e colocações de material de propaganda e publicidade que nos termos do n.º 1 estejam isentas da taxa de licenciamento, estão igualmente isentas do imposto do selo a que se referem os artigos 21.º a 23.º do Regulamento do Imposto do Selo e o artigo 3.º da Tabela Geral do Imposto do Selo, ambos aprovados pela Lei n.º 17/88/M, de 27 de Junho.

第十六條

職業稅稅額之扣減

一、於二零零七年度，設立職業稅稅額之扣減項目，有關扣減率訂定為百分之二十五。

二、為遵守上款規定，僱主應根據經二月二十五日第2/78/M號法律通過之《職業稅規章》第三十五條第一款規定，對僱員及散工進行同一規章第三十二條所指之就源扣繳之職業稅稅額扣減工作，並應每季將已扣除百分之二十五之納稅主體應繳稅額交予澳門財稅廳收納處。

三、上款的規定適用於二零零七年度最後一季扣除的金額，並應最遲於二零零八年一月十五日將之交予澳門財稅廳收納處。

四、根據《職業稅規章》第十條規定，納稅人應遞交M/五格式收益申報書；此等納稅人之職業稅稅額的扣除，由稅務當局依職權作出，因而第一款所規定之百分之二十五的扣減率亦應在同一《規章》第四十一條所指之徵收憑單中作適當的扣除。

五、以上數款的規定不影響根據有關《規章》須作出的職業稅遞交或返還。

Artigo 16.º

Dedução à colecta do imposto profissional

1. É criada, para o ano de 2007, uma dedução à colecta do imposto profissional pela percentagem fixa de 25% do valor da mesma.

2. Para cumprimento do disposto no número anterior, as entidades patronais que, nos termos do n.º 1 do artigo 35.º do Regulamento do Imposto Profissional, aprovado pela Lei n.º 2/78/M, de 25 de Fevereiro, procedam à dedução do valor da colecta por retenção na fonte aos empregados ou assalariados de acordo com o artigo 32.º do mesmo Regulamento, devem deduzir e entregar trimestralmente, na recebedoria da Repartição de Finanças de Macau, o valor do imposto devido pelos sujeitos passivos já abatido em 25%.

3. O disposto no número anterior aplica-se às importâncias deduzidas no último trimestre de 2007 que devam ser entregues na recebedoria da Repartição de Finanças de Macau até 15 de Janeiro de 2008.

4. A dedução à colecta para os contribuintes que, nos termos do artigo 10.º do Regulamento do Imposto Profissional, estejam sujeitos à entrega da declaração de rendimentos modelo M/5 é oficiosa, devendo a percentagem fixa de 25% a que se refere o n.º 1 encontrar-se devidamente abatida nos conhecimentos de cobrança a que se refere o artigo 41.º do mesmo Regulamento.

5. O disposto nos números anteriores não prejudica as entregas ou as restituições do imposto profissional que se mostrem devidas nos termos do respectivo Regulamento.

第十七條

房屋稅稅額之扣減

於二零零七年度，設立房屋稅稅額扣減項目，有關扣減額訂定為$500.00（澳門幣伍佰圓整），該扣減額係由稅務當局依職權作出，並應在八月十二日第19/78/M號法律通過的《房屋稅規章》第九十二條所指的徵收憑單內作出扣減。

Artigo 17.º

Dedução à colecta da contribuição predial urbana

É criada, para o ano de 2007, uma dedução à colecta da contribuição predial urbana pelo valor fixo de $ 500,00 (quinhentas patacas), a qual é lançada oficiosamente e deve encontrar-se devidamente abatida nos conhecimentos de cobrança a que se refere o artigo 92.º do Regulamento da Contribuição Predial Urbana, aprovado pela Lei n.º 19/78/M, de 12 de Agosto.

第十八條

稅額扣減之期限

在不妨礙本法律之每年期限制度的情況下，本法律所設立的稅額扣減在結算權失效期滿前適用，該期限根據所適用的規章且自稅務優惠所涉及之年或年度起計算。

Artigo 18.º

Duração das deduções à colecta

Sem embargo do regime de duração anual da presente lei, as deduções à colecta criadas pela mesma são aplicáveis durante o período de caducidade do direito à liquidação, contado nos termos dos regulamentos aplicáveis desde o ano ou exercício a que se reporta o benefício fiscal.

第十九條

地租及租金之徵收以及退回之最低值

於二零零七年度，應歸澳門特別行政區所有之低於 $100.00（澳門幣壹佰圓整）之地租及租金之年金額不予以徵收，亦不退回總額低於此數之金額。

於二零零六年十二月十九日通過。

立法會主席　曹其真

於二零零六年十二月二十一日簽署。

命令公佈。

行政長官　何厚鏵

Artigo 19.º

Mínimos de cobrança de foros, rendas e reposições

Durante o ano de 2007 não se procede à cobrança dos montantes devidos à Região Administrativa Especial de Macau dos foros e rendas de valor anual inferior a $ 100,00 (cem patacas) nem de reposições, cujo valor global seja inferior a essa quantia.

Aprovada em 19 de Dezembro de 2006.

A Presidente da Assembleia Legislativa, *Susana Chou*.

Assinada em 21 de Dezembro de 2006.

Publique-se.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

二零零七財政年度合併收入預算
ORÇAMENTO DA RECEITA CONSOLIDADA PARA O ANO ECONÓMICO DE 2007

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigos	每組小結 Total por grupos	每章小結 Total por capítulos
	經常收入 RECEITAS CORRENTES				**28,232,278,900**
01-00-00-00	**直接稅 IMPOSTOS DIRECTOS**				**21,821,397,000**
01-01-00-00	所得稅 Sobre o rendimento			21,671,397,000	
01-01-01-00	營業稅 Contribuição industrial	-	-		
01-01-02-00	職業稅 Imposto profissional	425,000,000	425,000,000		
01-01-03-00	房屋稅 Contribuição predial urbana	315,000,000	315,000,000		
01-01-04-00	所得補充稅 Imposto complementar	600,000,000	600,000,000		
01-01-05-00	娛樂場幸運博彩或其他方式的博彩收益 Jogos de fortuna ou azar ou outros jogos em casino		20,000,000,000		
01-01-05-01	博彩特別稅 Imposto especial sobre o jogo	19,320,000,000			
01-01-05-02	溢價金 Prémio	680,000,000			
01-01-06-00	中式彩票專營收益 Exclusivo das lotarias chinesas		1,576,000		
01-01-06-01	稅金 Renda	1,500,000			
01-01-06-02	百分之五的附加稅 (1) Adicional de 5% s/renda (1)	60,000			
01-01-06-03	百分之一的附加稅 (2) Adicional de 1% s/renda (2)	16,000			
01-01-07-00	賽狗專營收益 Exclusivo das corridas de galgos		1,925,000		
01-01-07-01	稅金 Renda	1,000,000			
01-01-07-02	未領取之獎金 Prémios não reclamados	425,000			
01-01-07-03	入場券之稅款 (3) Tributação s/bilhetes de entrada (3)	500,000			
01-01-08-00	賽馬專營事業收益 Exclusivo das corridas de cavalos		37,570,000		
01-01-08-01	稅金 Renda	17,000,000			
01-01-08-02	未領取之獎金 (4) Prémios não reclamados (4)	3,300,000			
01-01-08-03	彩金百分比 Tributação sobre o montante das apostas	17,270,000			
01-01-09-00	電訊服務專營收益 Exclusivo das telecomunicações	42,000,000	42,000,000		
01-01-10-00	供水服務專營收益 Exclusivo do serviço de abastecimento de água	5,400,000	5,400,000		
01-01-11-00	電力供應專營收益 Exclusivo da energia eléctrica	-	-		
01-01-12-00	即發彩票專營收益 Exclusivo das lotarias instantâneas		97,896,000		
01-01-12-01	稅金 (5) Renda (5)	1,000,000			
01-01-12-02	稅務豁免之補償金 Compensação p/isenções fiscais	50,000			
01-01-12-03	稅金（運動彩票） Renda (Lotaria Desportiva)	95,500,000			
01-01-12-04	未領取之獎金 Prémios não reclamados	1,346,000			
01-01-13-00	澳門公共汽車有限公司專營收益 Exclusivo da STCM	505,000	505,000		
	轉下頁 A transportar	21,526,872,000	21,526,872,000	21,671,397,000	21,821,397,000

二零零七財政年度合併收入預算
ORÇAMENTO DA RECEITA CONSOLIDADA PARA O ANO ECONÓMICO DE 2007

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigos	每組小結 Total por grupos	每章小結 Total por capítulos
	接上頁 Transporte	21,526,872,000	21,526,872,000	21,671,397,000	21,821,397,000
01-01-14-00	澳門新福利公共汽車有限公司專營收益 Exclusivo da TRANSMAC	755,000	755,000		
01-01-15-00	南粵批發市場專營收益 Exclusivo da Sociedade do Mercado Abastecedor Nam Yue	70,000	70,000		
01-01-16-00	澳門泊車管理股份有限公司專營收益 Exclusivo da Companhia de Parques de Macau	5,200,000	5,200,000		
01-01-17-00	經營停車場及道路泊車位之收益 Exploração de silos e parques automóveis	6,500,000	6,500,000		
01-01-18-00	博彩中介人佣金之稅項 Comissões dos promotores de jogo	132,000,000	132,000,000		
01-02-00-00	其他 Outros			150,000,000	
01-02-01-00	車輛使用牌照稅 Imposto de circulação	150,000,000	150,000,000		
02-00-00-00	**間接稅 IMPOSTOS INDIRECTOS**				**1,323,906,300**
02-03-00-00	其他 Outros			1,323,906,300	
02-03-01-00	旅遊稅 (6) Imposto de turismo (6)	110,344,300	110,344,300		
02-03-02-00	印花稅 Imposto do selo		703,500,000		
02-03-02-01	印花 Estampilha fiscal	2,000,000			
02-03-02-02	資產轉移印花 Selo por transmissão de bens	550,000,000			
02-03-02-03	印花款項 Selo de verba	110,000,000			
02-03-02-04	憑單印花 Selo de conhecimento de cobrança	40,000,000			
02-03-02-99	各類印花 Selos diversos	1,500,000			
02-03-03-00	消費稅 Imposto de consumo		230,062,000		
02-03-03-01	汽油 Gasolina	45,000,000			
02-03-03-02	可燃性油類 Óleos combustíveis	6,500,000			
02-03-03-03	潤滑油及化學礦油 Óleos lubrificantes e óleos minerais queimados	550,000			
02-03-03-04	煙草 Tabaco	68,012,000			
02-03-03-05	酒及其他含酒精性飲品 Vinho e outras bebidas alcoólicas	110,000,000			
02-03-04-00	機動車輛稅 Imposto sobre veículos motorizados	280,000,000	280,000,000		
03-00-00-00	**費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES**				**774,987,100**
03-01-00-00	費用 Taxas			722,337,700	
03-01-01-00	司法費 Taxa de justiça	14,500,000	14,500,000		
03-01-03-00	公證登記服務收費 Taxas dos serviços de registo e notariado		171,000,000		
03-01-03-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	119,700,000			
03-01-03-02	法務公庫分享之金額 (7) Comparticipações do CAJ (7)	51,300,000			
	轉下頁 A transportar	23,330,803,300	23,330,803,300	23,867,641,000	23,920,290,400

二零零七財政年度合併收入預算
ORÇAMENTO DA RECEITA CONSOLIDADA PARA O ANO ECONÓMICO DE 2007

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigos	每組小結 Total por grupos	每章小結 Total por capítulos
	接上頁 Transporte	23,330,803,300	23,330,803,300	23,867,641,000	23,920,290,400
03-01-04-00	各項身份證明文件收費 Taxas de serviços de identificação	17,590,000	17,590,000		
03-01-05-00	民政服務收費 Taxas sobre assuntos cívicos e municipais	175,217,000	175,217,000		
03-01-06-00	都市建築收費 Taxas de construção urbana	25,000,000	25,000,000		
03-01-07-00	港務手續費 Emolumentos portuários e marítimos	13,000,000	13,000,000		
03-01-08-00	工業產權註冊費 Registo de propriedade industrial		7,500,000		
03-01-08-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	3,000,000			
03-01-08-02	工商業發展基金分享之金額 (8) Comparticipações do FDIC (8)	4,500,000			
03-01-09-00	出境人頭稅 Taxa s/transporte de passageiros p/exterior	100,000,000	100,000,000		
03-01-10-00	辦理入境、逗留及定居澳門之收費 Taxas de entrada, permanência/residência em Macau	9,500,000	9,500,000		
03-01-11-00	電信服務收費 Taxa dos serv. de telecomunicações	36,000,000	36,000,000		
03-01-12-00	無線電通訊服務收費 Taxa dos serv. de radiocomunicações	115,000,000	115,000,000		
03-01-13-00	核數師暨會計師註冊費 Registos de auditores e contabilistas	350,000	350,000		
03-01-14-00	工程准照收費 (9) Taxas a cobrar pela emissão de licenças de obras (9)	1,800,000	1,800,000		
03-01-15-00	執行稽查收費 (10) Taxa a cobrar pela realização de vistorias (10)	800,000	800,000		
03-01-16-00	簽發貨物來源證及出口證收費 Emolumentos pela emissão de certificados de origem, guias e licenças de exportação		9,000,000		
03-01-16-01	工商業發展基金分享之金額 (11) Comparticipação do FDIC (11)	3,600,000			
03-01-16-02	澳門貿易投資促進局分享之金額 (12) Comparticipação do IPIM (12)	5,400,000			
03-01-17-00	簽發工業場所及工業單位設立的准照費 (13) Taxas de emissão de lic. de instalação de estab. e unid. industriais (13)	180,000	180,000		
03-01-18-00	金融業務收費 Taxa sobre actividades financeiras e monetárias	15,791,700	15,791,700		
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	10,109,000	10,109,000		
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades			52,649,400	
03-02-01-00	稅務違反 Infracções fiscais	3,000,000	3,000,000		
03-02-02-00	司法裁決及訴訟法律科處之罰金 Sentenças judiciais e leis de processo	6,750,000	6,750,000		
03-02-04-00	過期繳稅之罰款(百分之三) Três por cento de dívida	1,200,000	1,200,000		
03-02-05-00	過期利息 Juros de mora		10,420,500		
03-02-05-01	批租地之租金 Rendas de concessões de terrenos	2,000,000			
03-02-05-02	批租地之地稅 Foros de concessões de terrenos	1,500			
03-02-05-03	批租地之溢價金 Prémios de concessões de terrenos	3,000,000			
03-02-05-99	其他 Outros	5,419,000			
	轉下頁 A transportar	23,889,011,500	23,889,011,500	23,920,290,400	23,920,290,400

二零零七財政年度合併收入預算
ORÇAMENTO DA RECEITA CONSOLIDADA PARA O ANO ECONÓMICO DE 2007

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigos	每組小結 Total por grupos	每章小結 Total por capítulos
	接上頁 Transporte	23,889,011,500	23,889,011,500	23,920,290,400	23,920,290,400
03-02-06-00	補償利息 Juros compensatórios	310,000	310,000		
03-02-07-00	行政違反 Infracções administrativas		29,360,000		
03-02-07-01	根據«道路法典»規定之收入 Receitas nos termos do Código da Estrada	22,000,000			
03-02-07-02	其他 Outras	7,360,000			
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	1,608,900	1,608,900		
04-00-00-00	**財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE**				**952,075,800**
04-01-00-00	利息 - 公營部門 Juros - sector público	21,888,300	21,888,300	21,888,300	
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores			269,139,100	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	201,701,100	201,701,100		
04-03-02-00	財務投資 Aplicações financeiras	53,676,000	53,676,000		
04-03-03-00	借款 Empréstimos	13,762,000	13,762,000		
04-05-00-00	股息 - 外地 Dividendos - exterior			20,000	
04-05-00-01	信德公司 Shun Tak	20,000	20,000		
04-06-00-00	股息 - 其他部門 Dividendos - outros sectores			41,670,000	
04-06-00-01	澳門電力股份有限公司 CEM	36,600,000	36,600,000		
04-06-00-02	澳門電訊有限公司 CTM	5,070,000	5,070,000		
04-06-00-99	其他 Outros	-	-		
04-10-00-00	土地租金 - 其他部門 Rendas de terrenos - outros sectores			90,150,000	
04-10-01-00	地稅 Foros	150,000	150,000		
04-10-02-00	批租地之租金 Rendas de concessões	90,000,000	90,000,000		
04-11-00-00	批租地之溢價金 Prémios de concessões de terrenos	529,018,400	529,018,400	529,018,400	
04-12-00-00	其他財產收益 Outros rendimentos da propriedade			190,000	
04-12-01-00	鑄幣利潤 Lucros de amoedação	-	-		
04-12-02-00	金融管理局結餘之共同分享 Comparticipação nos resultados da AMCM	-	-		
04-12-03-00	土地基金之共同分享 Comparticipação no "Fundo de Terras"	-	-		
04-12-99-00	其他 Outros	190,000	190,000		
05-00-00-00	**轉移 TRANSFERÊNCIAS**				**1,554,055,100**
05-02-00-00	公營企業 Empresas públicas	1,000,000	1,000,000	1,000,000	
05-03-00-00	私營企業 Empresas Privadas			1,544,091,700	
	轉下頁 A transportar	24,873,366,200	24,873,366,200	26,417,457,900	26,426,421,300

二零零七財政年度合併收入預算
ORÇAMENTO DA RECEITA CONSOLIDADA PARA O ANO ECONÓMICO DE 2007

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigos	每組小結 Total por grupos	每章小結 Total por capítulos
	接上頁 Transporte	24,873,366,200	24,873,366,200	26,417,457,900	26,426,421,300
05-03-00-01	城市建設、推廣旅遊及社會保障撥款 Contrib. p/desev. urban. e promoção turística e segurança social (14)	1,000,000,000	1,000,000,000		
05-03-00-04	澳門賽馬有限公司基金 Fundo Companhia de Corridas de Cavalos de Macau	-	-		
05-03-00-06	衛生基金(即發彩票) Fundo para a saúde (Lotarias Instantâneas)	1,000,000	1,000,000		
05-03-00-07	發展文化、教育及科技撥款 Contribuição p/desenv. cultura, educação e ciência	540,000,000	540,000,000		
05-03-00-99	其他 Outras	3,091,700	3,091,700		
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	1,255,000	1,255,000	1,255,000	
05-05-00-00	私人 Particulares	2,052,400	2,052,400	2,052,400	
05-06-00-00	外地 Exterior	4,555,000	4,555,000	4,555,000	
05-07-00-00	其他部門 Outros sectores	1,101,000	1,101,000	1,101,000	
06-00-00-00	**耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS**				**3,220,000**
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores			3,220,000	
06-03-01-00	資產轉讓 Alienação de bens	2,000	2,000		
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	697,000	697,000		
06-03-03-00	紀念幣之出售 Venda de moeda comemorativa	2,521,000	2,521,000		
07-00-00-00	**勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS**				**842,335,500**
07-01-00-00	房屋租金 Rendas de habitações			38,395,800	
07-01-01-00	社會房屋租金 Renda de habitações sociais	16,510,000	16,510,000		
07-01-02-00	其他房屋租金 Renda de outras habitações	21,885,800	21,885,800		
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門 Rendas de edifícios - sector público			1,576,300	
07-02-01-00	體育設施 Instalações desportivas	1,167,900	1,167,900		
07-02-99-00	其他設施 Outras instalações	408,400	408,400		
07-03-00-00	樓宇租金 - 外地 Rendas de edifícios - exterior	3,995,600	3,995,600	3,995,600	
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores			75,903,800	
07-04-01-00	體育設施 Instalações desportivas	8,580,000	8,580,000		
07-04-02-00	外港碼頭設施 Instalações do Porto Exterior	12,500,000	12,500,000		
07-04-03-00	回力球場大樓 Edifícios da Pelota Basca	2,320,000	2,320,000		
07-04-04-00	商業單位租金 Rendas de fracções comerciais	50,053,000	50,053,000		
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	2,450,800	2,450,800		
	轉下頁 A transportar	26,549,512,800	26,549,512,800	26,549,512,800	27,271,976,800

二零零七財政年度合併收入預算
ORÇAMENTO DA RECEITA CONSOLIDADA PARA O ANO ECONÓMICO DE 2007

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigos	每組小結 Total por grupos	每章小結 Total por capítulos
	接上頁 Transporte	26,549,512,800	26,549,512,800	26,549,512,800	27,271,976,800
07-05-00-00	耐用品之租金 - 公營部門 Rendas de bens duradouros - sector público			1,842,000	
07-05-01-00	機械及設備 Máquinas e equipamentos	1,250,000	1,250,000		
07-05-99-00	其他 Outras	592,000	592,000		
07-07-00-00	耐用品之租金 - 其他部門 Rendas de bens duradouros - outros sectores			125,600	
07-07-01-00	機械及設備 Máquinas e equipamentos	39,600	39,600		
07-07-99-00	其他 Outras	86,000	86,000		
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público			46,408,400	
07-08-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	140,000	140,000		
07-08-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	200	200		
07-08-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	12,107,800	12,107,800		
07-08-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	24,950,200	24,950,200		
07-08-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	8,575,600	8,575,600		
07-08-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	4,600	4,600		
07-08-99-00	其他 Outras	630,000	630,000		
07-09-00-00	雜項 - 外地 Diversos - exterior	4,216,700	4,216,700	4,216,700	
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores			669,871,300	
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	11,735,800	11,735,800		
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	36,535,100	36,535,100		
07-10-03-00	衛生、保健及醫療 Higiéne, saúde e medicina	38,536,000	38,536,000		
07-10-04-00	社會服務 Acção social	1,400,000	1,400,000		
07-10-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	225,520,800	225,520,800		
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	18,874,500	18,874,500		
07-10-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	12,935,000	12,935,000		
07-10-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	7,753,400	7,753,400		
07-10-09-00	財務管理 Administração de actividades financeiras	177,289,300	177,289,300		
07-10-10-00	推廣經濟發展活動收益 Promoção de actividades económicas	3,000,000	3,000,000		
07-10-11-00	郵務及郵品收益 Correios e filatelia	108,133,000	108,133,000		
07-10-99-00	其他 Outras	28,158,400	28,158,400		
08-00-00-00	**其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES**				**960,302,100**
08-01-00-00	退休及撫卹制度之供款 Contrib. p/regime de aposent. e sobrevivência	810,600,000	810,600,000	810,600,000	
	轉下頁 A transportar	28,082,576,800	28,082,576,800	28,082,576,800	28,232,278,900

二零零七財政年度合併收入預算
ORÇAMENTO DA RECEITA CONSOLIDADA PARA O ANO ECONÓMICO DE 2007

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigos	每組小結 Total por grupos	每章小結 Total por capítulos
	接上頁 Transporte	28,082,576,800	28,082,576,800	28,082,576,800	28,232,278,900
08-02-00-00	社會保障制度之供款 Contrib. p/regime de segurança social	84,300,000	84,300,000	84,300,000	
08-03-00-00	醫療保障之供款 Contrib. p/assistência médica	21,784,100	21,784,100	21,784,100	
08-04-00-00	風險金 Prémio de risco	4,640,000	4,640,000	4,640,000	
08-05-00-00	會員費 Quotas de sócios	5,490,000	5,490,000	5,490,000	
08-06-00-00	政府代表報酬 Remunerações dos delegados do governo (15)	1,420,800	1,420,800	1,420,800	
08-07-00-00	分享兌換店收益 Comparticipações das receitas do balcão de câmbio	3,088,000	3,088,000	3,088,000	
08-08-00-00	賠償 Indemnizações	184,200	184,200	184,200	
08-09-00-00	債項之取回 Recuperações de créditos	-	-	-	
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	28,795,000	28,795,000	28,795,000	
	資本收入 RECEITAS DE CAPITAL				**2,660,047,700**
09-00-00-00	**投資資產之出售 VENDA DE BENS DE INVESTIMENTO**				**46,742,900**
09-01-00-00	土地－公營部門 Terrenos - sector público	-	-	-	
09-06-00-00	房屋 - 其他部門 Habitações - outros sectores			46,741,900	
09-06-01-00	出售社會房屋 Venda de habitações sociais	42,640,000	42,640,000		
09-06-02-00	其他房屋出售 Venda de outras habitações	4,101,900	4,101,900		
09-07-00-00	樓宇 - 公營部門 Edifícios - sector público	-	-	-	
09-09-00-00	樓宇 - 其他部門 Edifícios - outros sectores			1,000	
09-09-01-00	出售商業單位 Venda de fracções comerciais	1,000	1,000		
10-00-00-00	**轉移 TRANSFERÊNCIAS**				-
10-01-00-00	公營部門 Sector público	-	-	-	
10-07-00-00	其他部門 Outros sectores	-	-	-	
11-00-00-00	**財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS**				**78,112,000**
11-05-00-00	中期及長期證券 - 外地 Títulos a médio e longo prazos - exterior	-	-	-	
11-06-00-00	中期及長期證券 - 其他部門 Títulos a médio e longo prazos - outros sectores	-	-	-	
11-08-00-00	出資證券 - 其他部門 Títulos de participação - outros sectores	-	-	-	
11-11-00-00	短期借款 - 其他部門 Empréstimos a curto prazo - outros sectores	312,000	312,000	312,000	
11-12-00-00	中期及長期借款 - 公營部門 Empréstimos a médio e longo prazos - sector público	-	-	-	
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	77,800,000	77,800,000	77,800,000	
	轉下頁 A transportar	28,357,133,800	28,357,133,800	28,357,133,800	28,357,133,800

二零零七財政年度合併收入預算
ORÇAMENTO DA RECEITA CONSOLIDADA PARA O ANO ECONÓMICO DE 2007

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigos	每組小結 Total por grupos	每章小結 Total por capítulos
	接上頁 Transporte	28,357,133,800	28,357,133,800	28,357,133,800	28,357,133,800
13-00-00-00	**其他資本收入** **OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL**				**2,477,820,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	2,477,820,000	2,477,820,000	2,477,820,000	
14-00-00-00	**非從支付中扣減之退回** **REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS**	57,372,800	57,372,800	57,372,800	**57,372,800**
	總額 TOTAL	**30,892,326,600**	**30,892,326,600**	**30,892,326,600**	**30,892,326,600**

收入預算
ORÇAMENTO DA RECEITA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每章小結 Total por capítulos
	經常收入 RECEITAS CORRENTES	**28,232,278,900**
01-00-00-00	直接稅 IMPOSTOS DIRECTOS	21,821,397,000
02-00-00-00	間接稅 IMPOSTOS INDIRECTOS	1,323,906,300
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	774,987,100
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	952,075,800
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	1,554,055,100
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	3,220,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	842,335,500
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	960,302,100
	資本收入 RECEITAS DE CAPITAL	**2,660,047,700**
09-00-00-00	投資資產之出售 VENDA DE BENS DE INVESTIMENTO	46,742,900
10-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	-
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	78,112,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	2,477,820,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	57,372,800
	總額 TOTAL	**30,892,326,600**

相對之開支項目
VALORES CORRESPONDENTES DA TABELA DE DESPESA

	分類 CLASSIFICAÇÃO			分類 CLASSIFICAÇÃO	
	機關 ORGÂNICA	經濟 ECONÓMICA		機關 ORGÂNICA	經濟 ECONÓMICA
(1)	50-00	04-01-01-01-45	(10)	50-00	04-01-01-01-45
(2)	12-00	04-01-05-00-20	(11)	50-00	04-01-02-02-05
(3)	50-00	04-01-02-01-32	(12)	50-00	04-01-01-02-26
(4)	50-00	04-01-01-01-07	(13)	50-00	04-01-02-01-05
(5)	50-00	04-01-01-01-45	(14)	50-00	04-01-01-02-26
(6)	50-00	04-01-02-01-06			04-01-02-02-05
(7)	50-00	04-01-01-02-16			04-01-02-02-06
(8)	50-00	04-01-02-02-05			04-01-02-02-20
(9)	50-00	04-01-01-01-45	(15)	12-00	01-02-10-00-01

按組織分類之合併總開支摘要
RESUMO DA DESPESA TOTAL CONSOLIDADA, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO ORGÂNICA

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
01-00	**一般事務 ENCARGOS GERAIS**	**489,194,500**	**1.58**
01-01	澳門特區政府 Governo da RAEM	11,520,000	0.04
01-02	行政長官辦公室 Gabinete do Chefe do Executivo	105,407,900	0.34
01-03	行政會 Secretaria do Conselho Executivo	8,328,000	0.03
01-06	行政法務司司長辦公室 Gabinete do Secretário para a Administração e Justiça	20,628,400	0.07
01-07	經濟財政司司長辦公室 Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças	58,102,500	0.19
01-08	保安司司長辦公室 Gabinete do Secretário para a Segurança	17,778,500	0.06
01-09	社會文化司司長辦公室 Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura	102,357,600	0.33
01-10	運輸工務司司長辦公室 Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas	31,845,600	0.10
01-11	大型建設協調辦公室 Gabinetes Coordenadores de Empreendimentos	64,522,400	0.21
01-12	中國澳門駐葡萄牙經濟貿易代表處 Delegação Económica e Comercial de Macau - China, em Portugal	13,500,000	0.04
01-13	駐歐盟澳門經濟貿易辦事處 Delegação Económica e Comercial de Macau (Junto da União Europeia)	5,375,000	0.02
01-15	澳門特別行政區駐北京辦事處 Delegação da Região Administrativa Especial de Macau em Pequim	20,135,000	0.07
01-17	澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處 Delegação Económica e Comercial de Macau, junto da Organização Mundial do Comércio (OMC)	9,405,600	0.03
01-18	法律改革辦公室 Gabinete para a Reforma Jurídica	20,288,000	0.07
03-00	**行政暨公職局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA**	**161,650,200**	**0.52**
05-00	**教育暨青年局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE**	**1,863,371,000**	**6.03**
07-00	**統計暨普查局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS**	**90,598,500**	**0.29**
08-00	**電信管理局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE REGULAÇÃO DE TELECOMUNICAÇÕES**	**30,903,900**	**0.10**
09-00	**財政局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS**	**226,651,100**	**0.73**

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
11-00	退休金及退伍金 **PENSÕES E REFORMAS**	**5,017,500**	**0.02**
12-00	共用開支 **DESPESAS COMUNS**	**2,595,328,300**	**8.40**
13-00	高等教育輔助辦公室 **GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR**	**42,674,500**	**0.14**
18-00	身份證明局 **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO**	**137,446,000**	**0.44**
19-00	經濟局 **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA**	**110,073,000**	**0.36**
20-00	澳門監獄 **ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU**	**187,689,500**	**0.61**
21-00	澳門特別行政區海關 **SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU**	**288,047,000**	**0.93**
22-00	地球物理暨氣象局 **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS**	**42,168,800**	**0.14**
23-00	旅遊局 **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO**	**107,955,000**	**0.35**
24-00	新聞局 **GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL**	**69,920,800**	**0.23**
25-00	警察總局 **SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS**	**19,535,000**	**0.06**
26-00	博彩監察協調局 **DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS**	**113,381,800**	**0.37**
27-00	港務局 **CAPITANIA DOS PORTOS**	**132,238,000**	**0.43**
28-00	澳門保安部隊事務局 **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU**	**1,445,430,400**	**4.68**
29-00	勞工事務局 **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS**	**181,138,500**	**0.59**
30-00	法官委員會 **CONSELHO DOS MAGISTRADOS JUDICIAIS**	**620,000**	**0.00**

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
31-00	**地圖繪製暨地籍局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO**	**43,580,400**	**0.14**
32-00	**司法警察局** **POLÍCIA JUDICIÁRIA**	**223,000,000**	**0.72**
34-00	**法務局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA**	**172,901,500**	**0.56**
35-00	**土地工務運輸局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES**	**152,000,000**	**0.49**
37-00	**體育發展局** **INSTITUTO DO DESPORTO**	**89,639,100**	**0.29**
38-00	**文化局** **INSTITUTO CULTURAL**	**128,180,700**	**0.41**
	小結 SOMA	**9,150,335,000**	**29.62**
40-00	**投資計劃** **INVESTIMENTOS DO PLANO**	**7,300,000,000**	**23.63**
	自治部門及機構 **SERVIÇOS E ORGANISMOS AUTÓNOMOS**	**11,970,914,400**	**38.75**
50-03	學生福利基金 Fundo de Acção Social Escolar	190,048,000	0.62
50-04	房屋貸款優惠基金 Fundo para Bonificações do Crédito à Habitação	13,385,000	0.04
50-05	工商業發展基金 Divisão 05: Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização	481,781,000	1.56
50-06	旅遊基金 Fundo de Turismo	380,366,500	1.23
50-07	社會工作局 Instituto de Acção Social	857,145,900	2.77
50-10	司法警察局福利會 Obra Social da Polícia Judiciária	2,215,600	0.01
50-11	治安警察局福利會 Obra Social da Polícia de Segurança Pública	37,759,000	0.12
50-15	郵政局 Direcção dos Serviços de Correios	299,538,000	0.97
50-16	法務公庫 Cofre dos Assuntos de Justiça	125,985,000	0.41
50-17	印務局 Imprensa Oficial	86,000,000	0.28
50-18	退休基金會 Fundo de Pensões	1,220,301,400	3.95
50-20	社會保障基金 Fundo de Segurança Social	1,677,225,700	5.43

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
50-21	澳門監獄基金 Fundo do Estabelecimento Prisional de Macau	2,276,500	0.01
50-22	澳門金融管理局 Autoridade Monetária de Macau	169,403,400	0.55
50-23	房屋局 Instituto de Habitação	96,000,000	0.31
50-25	民航局 Autoridade de Aviação Civil	34,561,000	0.11
50-26	澳門貿易投資促進局 Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau	134,268,600	0.43
50-27	廉政公署 Comissariado Contra a Corrupção	95,676,000	0.31
50-28	衛生局 Serviços de Saúde	1,950,840,000	6.31
50-29	澳門大學 Universidade de Macau	576,297,200	1.87
50-31	澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	402,063,400	1.30
50-32	體育發展基金 Fundo de Desenvolvimento Desportivo	341,404,500	1.11
50-33	文化基金 Fundo de Cultura	171,130,000	0.55
50-34	汽車及航海保障基金 Fundo de Garantia Automóvel e Marítimo	1,370,900	0.00
50-35	消費者委員會 Conselho de Consumidores	15,150,000	0.05
50-36	旅遊學院 Instituto de Formação Turística	86,000,000	0.28
50-37	澳門公共行政福利基金 Fundo Social da Administração Pública de Macau	18,885,000	0.06
50-38	環境委員會 Conselho do Ambiente	25,310,000	0.08
50-39	消防局福利會 Obra Social do Corpo de Bombeiros	3,911,100	0.01
50-41	審計署部門 Serviço do Comissariado da Auditoria	54,920,000	0.18
50-42	檢察長辦公室 Gabinete do Procurador	191,366,000	0.62
50-43	終審法院院長辦公室 Gabinete do Presidente do Tribunal da Última Instância	199,860,000	0.65
50-44	立法會 Assembleia Legislativa	52,000,000	0.17
50-45	澳門基金會 Fundação Macau	745,519,200	2.41
50-46	民政總署 Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais	1,158,800,000	3.75
50-47	海關福利會 Obra Social dos Serviços de Alfândega	2,055,500	0.01

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
50-48	科學技術發展基金 Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia	68,223,000	0.22
50-49	港務局福利會 Obra Social da Capitania dos Portos	1,872,000	0.01
	預算執行累積結餘準備金 **Provisão para Acumulação de Saldo de Execução Orçamental**	**2,471,077,200**	**8.00**
	總額 TOTAL	**30,892,326,600**	**100.00**

按經濟分類之合併總開支摘要
RESUMO DA DESPESA TOTAL CONSOLIDADA, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
	經常開支 Despesas correntes	**18,462,984,300**	**59.77**
01-00	**人員 PESSOAL**	**7,463,159,500**	**24.16**
01-01	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	6,305,355,200	84.49
01-02	附帶報酬 Remunerações acessórias	693,127,300	9.29
01-03	實物補助 Abonos em espécie	33,759,500	0.45
01-04	非參與經濟活動階層 Classes inactivas	260,328,500	3.49
01-05	社會福利金 Previdência social	102,745,000	1.38
01-06	負擔補償 Compensação de encargos	67,844,000	0.91
02-00	**資產及勞務 BENS E SERVIÇOS**	**3,882,563,700**	**12.57**
02-01	耐用品 Bens duradouros	163,121,900	4.20
02-02	非耐用品 Bens não duradouros	690,595,800	17.79
02-03	勞務之取得 Aquisição de serviços	3,028,846,000	78.01
03-00	**利息 JUROS**	**37,320,000**	**0.12**
03-03	外地 Exterior	-	-
03-09	其他部門 Outros sectores	37,320,000	0.96
04-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**4,243,001,700**	**13.73**
04-01	公營部門 Sector público	448,140,900	10.56
04-02	私立機構 Instituições particulares	2,110,372,300	49.74
04-03	私人 Particulares	1,601,980,800	37.76
04-04	外地 Exterior	82,507,700	1.94

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
05-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**2,836,939,400**	**9.18**
05-01	土地租金 Rendas de terrenos	400,000	0.01
05-02	保險 Seguros	31,367,700	1.11
05-03	返還 Restituições	41,512,700	1.46
05-04	雜項 Diversas	2,763,659,000	97.42
	資本開支 **Despesas de capital**	**9,958,265,100**	**32.24**
07-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**7,656,490,400**	**24.78**
07-01	土地 Terrenos	500,000	0.01
07-02	房屋 Habitações	553,582,800	7.23
07-03	樓宇 Edifícios	2,865,732,100	37.43
07-04	街道及橋樑 Estradas e pontes	1,232,896,200	16.10
07-05	港口 Portos	296,320,600	3.87
07-06	各項建設 Construções diversas	1,511,198,900	19.74
07-07	農地改良 Melhoramentos fundiários	780,000	0.01
07-09	運輸物料 Material de transporte	133,480,500	1.74
07-10	機械及設備 Maquinaria e equipamento	612,250,900	8.00
07-11	動物 Animais	200,000	0.00
07-12	其他投資 Outros investmentos	449,548,400	5.87
08-00	**資本轉移** **TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL**	**204,701,000**	**0.66**
08-01	公營部門 Sector público	-	-
08-02	私立機構 Instituições particulares	196,701,000	96.09
08-03	個人 Particulares	8,000,000	3.91
09-00	**財務活動** **OPERAÇÕES FINANCEIRAS**	**1,984,123,700**	**6.42**

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
09-01	財務資產 Activos financeiros	1,953,488,700	98.46
09-02	財務負債 Passivos financeiros	30,635,000	1.54
10-00	**其他資本開支** **OUTRAS DESPESAS DE CAPITAL**	**112,950,000**	**0.37**
	預算執行累積結餘準備金 **Provisão para Acumulação de Saldo de Execução Orçamental**	**2,471,077,200**	**8.00**
	總額 TOTAL	**30,892,326,600**	**100.00**

按職能分類之合併總開支摘要
RESUMO DA DESPESA TOTAL CONSOLIDADA, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO FUNCIONAL

職能分類 Classificação funcional			
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
1-00	**公共行政之一般部門 SERVIÇOS GERAIS DE ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA**	**4,959,044,900**	**16.05**
1-01	一般行政 Administração geral	3,129,330,800	63.10
1-02	司法、秩序及治安 Justiça, ordem, segurança	1,829,714,100	36.90
2-00	**公共治安 SEGURANÇA PÚBLICA**	**2,289,503,600**	**7.41**
2-01	指揮部 Comando	1,900,758,300	83.02
2-02	警察 Polícia	340,829,000	14.89
2-03	消防隊 Bombeiros	47,916,300	2.09
2-04	民防 Protecção civil	-	-
3-00	**教育 EDUCAÇÃO**	**3,313,658,800**	**10.73**
3-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	495,205,300	14.94
3-02	教育 Ensino	2,635,103,600	79.52
3-03	職業培訓 Formação profissional	183,349,900	5.53
4-00	**衛生 SAÚDE**	**1,960,903,000**	**6.35**
4-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	1,261,140,000	64.31
4-02	醫療服務 Medicina	487,233,000	24.85
4-03	衛生及公共健康 Higiene e saúde pública	212,530,000	10.84

職能分類 Classificação funcional			
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
5-00	**社會保障** **PREVIDÊNCIA SOCIAL**	**5,094,571,300**	**16.49**
5-01	行政及規範 Administração e regulamentação	228,562,600	4.49
5-02	社會援助 Acção social	4,860,991,200	95.42
5-03	定期金及退伍金 Pensões e reformas	5,017,500	0.10
6-00	**房屋** **HABITAÇÃO**	**682,076,200**	**2.21**
6-01	行政及規範 Administração e regulamentação	135,865,000	19.92
6-02	社會房屋 Habitação social	546,211,200	80.08
7-00	**其他集體及社會服務** **OUTROS SERVIÇOS COLECTIVOS/SOCIAIS**	**2,233,482,100**	**7.23**
7-01	文化 Cultura	1,248,159,400	55.88
7-02	體育及康樂 Desporto e recreio	579,438,200	25.94
7-03	信仰 Cultos	-	-
7-04	氣象及地球物理 Meteorológico e Geofísica	45,004,500	2.01
7-05	地圖繪製 Cartografia	44,390,700	1.99
7-06	社會傳播 Comunicação Social	151,650,800	6.79
7-07	勞工事務 Assuntos de Trabalho	164,838,500	7.38
7-08	土地整理 Ordenamento físico	-	-
7-09	基建工程 Infraestruturas básicas	-	-
7-10	居住 Habitação	-	-
8-00	**經濟服務** **SERVIÇOS ECONÓMICOS**	**6,559,658,600**	**21.23**
8-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	1,086,173,800	16.56

職能分類 Classificação funcional			
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
8-02	農業、林業、畜牧業及漁業 Agricultura, silvicultura, pecuária e pesca	-	-
8-03	工業 Indústria	54,110,100	0.82
8-04	基礎設施 Infraestruturas	1,116,354,200	17.02
8-05	運輸 Transportes	1,582,562,600	24.13
8-06	通訊 Comunicações	270,603,900	4.13
8-07	商業 Comércio	144,476,600	2.20
8-08	旅遊 Turismo	594,221,000	9.06
8-09	規劃及環境整治 Ordenamento físico/ambiente	1,711,156,400	26.09
9-00	**其他職能 OUTRAS FUNÇÕES**	**1,328,350,900**	**4.30**
9-01	公共債務活動 Operações da dívida pública	-	-
9-02	公營部門之轉移 Transferências Sector Público	-	-
9-03	各種未列明之職能 Diversas, não especificadas	1,328,350,900	100.00
	預算執行累積結餘準備金 Provisão para Acumulação de Saldo de Execução Orçamental	**2,471,077,200**	**8.00**
	總額 TOTAL	**30,892,326,600**	**100.00**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第一組 -- 澳門特區政府
DIVISÃO - 01 -- GOVERNO DA RAEM

十二月二十日行政長官公告第 1/1999 號，十二月二十日法律第 1/1999 號及法律第 2/1999 號，十二月二十日行政法規第 1/1999 號，第 2/1999 號及第 12/1999 號，十二月二十日行政命令第 3/1999 號，十二月二十八日行政法規第 14/1999 號及三月七日行政法規第 1/2005 號。

Aviso do Chefe do Executivo nº 1/1999, de 20 de Dezembro, Lei nº 1/1999, e Lei nº 2/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 1/1999, Reg. Adm. nº 2/1999, e Reg. Adm. nº 12/1999, de 20 de Dezembro, Ordem Executiva nº 3/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 14/1999, de 28 de Dezembro, e Reg. Adm. nº 1/2005, de 7 de Março.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**11,520,000**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**11,520,000**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	7,770,000
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	28,000
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	147,000
1-01-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	2,200,000
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	684,000
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	684,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	7,000
		總開支 **Total das despesas**	**11,520,000**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第二組 -- 行政長官辦公室
DIVISÃO - 02 -- GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

十二月二十日行政長官公告第 1/1999 號，十二月二十日法律第 1/1999 號及法律第 2/1999 號，十二月二十日行政法規第 1/1999 號，第 2/1999 號及第 12/1999 號，十二月二十日行政命令第 3/1999 號，十二月二十八日行政法規第 14/1999 號及三月七日行政法規第 1/2005 號。

Aviso do Chefe do Executivo nº 1/1999, de 20 de Dezembro, Lei nº 1/1999, e Lei nº 2/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 1/1999, Reg. Adm. nº 2/1999, e Reg. Adm. nº 12/1999, de 20 de Dezembro, Ordem Executiva nº 3/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 14/1999, de 28 de Dezembro, e Reg. Adm. nº 1/2005, de 7 de Março.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**102,407,900**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**73,746,200**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	15,800,000
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	280,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	8,800,000
1-01-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	55,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	2,570,000
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	15,000
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
1-01-1	01-01-04-01	工資 Salários	470,000
1-01-1	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	50,200
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-01-1	01-01-05-01	工資 Salários	19,600,000
		轉下頁 A transportar	47,640,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	47,640,200
1-01-1	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	125,000
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	800,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	70,000
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	5,500,000
1-01-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	270,000
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	4,200,000
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	4,200,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	50,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	4,200,000
1-01-1	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	200,000
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	100,000
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	2,000,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	250,000
1-01-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	1,060,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	50,000
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	800,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,050,000
		轉下頁 A transportar	72,565,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	72,565,200
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	60,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	175,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	860,000
1-01-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	86,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**24,916,200**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-01-1	02-01-02-00	保衛及保安用品 Material de defesa e segurança	20,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	300,000
1-01-1	02-01-03-00-99	其他 Outros	32,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	100,000
1-01-1	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	50,000
1-01-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	30,000
1-01-1	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	36,300
1-01-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	47,000
1-01-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	336,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	482,400
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	650,500
		轉下頁 A transportar	75,830,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	75,830,400
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	800,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	500,000
1-01-1	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	80,000
1-01-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	450,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	330,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-01	不動產 Bens imóveis	2,000,000
1-01-1	02-03-01-00-02	動產 Bens móveis	1,800,000
1-01-1	02-03-01-00-99	其他 Outros	442,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	5,500,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	1,020,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	68,000
1-01-1	02-03-02-02-99	其他 Outros	100,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	100,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	100,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	1,749,300
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	5,000,000
		轉下頁 A transportar	95,869,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	95,869,700
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	72,700
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	100,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	300,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,080,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	20,000
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	530,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	690,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**3,170,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
9-03-0	04-02-00-00-01	財團法人 Fundações	348,000
9-03-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	700,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
9-03-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	811,000
9-03-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	811,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
9-03-0	04-04-00-00-99	其他 Outras	500,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**575,500**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
		轉下頁 A transportar	101,832,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	101,832,400
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	120,000
1-01-1	05-02-02-00	物料 Material	80,000
1-01-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	30,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	140,000
1-01-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	80,000
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	105,500
1-01-1	05-04-00-00-91	兌換差額及銀行轉帳 Diferença cambial e transferência bancária	10,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**3,000,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**3,000,000**
1-01-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	2,100,000
1-01-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	900,000
		總開支 **Total das despesas**	**105,407,900**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第三組 -- 行政會
DIVISÃO - 03 -- SECRETARIA DO CONSELHO EXECUTIVO

十一月十九日法令第 45/77/M 號，二月十九日訓令第 42/90/M 號，十二月三十一日批示第 156/GM/90 號，十二月二十日行政法規第 1/1999 號及行政法規第 2/1999 號，三月十六日行政法規第 2/2005 號。
Decreto-Lei n º 45/77/M, de 19 de Novembro, Portaria n º 42/90/M, de 19 de Fevereiro, Despacho n º 156/GM/90, de 31 de Dezembro, Reg. Adm. nº 1/1999 e Reg. Adm. nº 2/1999, de 20 de Dezembro, e Reg. Adm. nº 2/2005, de 16 de Março.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**8,227,000**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**7,664,000**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	10,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	1,013,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-01-1	01-01-05-01	工資 Salários	140,000
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	740,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	4,414,000
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	125,000
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	125,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	100,000
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	300,000
		轉下頁 A transportar	6,967,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	6,967,000
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	60,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	10,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	6,000
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	6,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	35,000
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	10,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	50,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	500,000
1-01-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	20,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**554,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000
1-01-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	10,000
1-01-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	30,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
		轉下頁 A transportar	7,724,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	7,724,000
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	2,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	80,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	10,000
1-01-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	10,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	10,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-02	動產 Bens móveis	24,000
1-01-1	02-03-01-00-99	其他 Outros	8,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	20,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	200,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	30,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	30,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	10,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	60,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**9,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
		轉下頁 A transportar	8,218,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	8,218,000
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	5,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	2,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	2,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**101,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**101,000**
1-01-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	15,000
1-01-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	86,000
		總開支 **Total das despesas**	**8,328,000**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第六組 -- 行政法務司司長辦公室
DIVISÃO - 06 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ADMINISTRAÇÃO E JUSTIÇA

十二月二十日行政法規第 6/1999 號第二條，十二月二十八日行政法規第 14/1999 號，四月四日行政法規第 8/2002 號及三月七日行政法規第 1/2005 號。
Art° 2° do Reg. Adm. n° 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. n° 14/1999, de 28 de Dezembro, Reg. Adm. n° 8/2002, de 4 de Abril, e Reg. Adm. n° 1/2005, de 7 de Março.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**20,378,400**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**17,084,400**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	6,127,800
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	60,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	1,231,700
1-01-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	8,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	4,016,300
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	942,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	600,000
1-01-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	250,000
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,050,000
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,050,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
		轉下頁 A transportar	15,335,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	15,335,800
1-01-1	01-02-02-00	不定或臨時招待費 Representação variável ou eventual	10,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	68,000
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	300,000
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	210,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	344,000
1-01-1	01-02-10-00-03	家具津貼 Subsídio de equipamento	100,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	24,000
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	20,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	68,000
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	29,600
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	50,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	500,000
1-01-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	25,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**3,126,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
		轉下頁 A transportar	17,084,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	17,084,400
1-01-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	30,000
1-01-1	02-01-03-00-99	其他 Outros	20,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	20,000
1-01-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	10,000
1-01-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	5,000
1-01-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	95,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	50,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	60,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	250,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	50,000
1-01-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	100,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	100,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-02	動產 Bens móveis	150,000
1-01-1	02-03-01-00-99	其他 Outros	30,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	90,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	16,000
		轉下頁 A transportar	18,160,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	18,160,400
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	20,000
1-01-1	02-03-02-02-99	其他 Outros	24,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	30,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	250,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	300,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	30,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	800,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	496,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	100,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**150,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
9-03-0	04-02-00-00-01	財團法人 Fundações	20,000
9-03-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	20,000
9-03-0	04-02-00-00-99	其他 Outras	60,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
9-03-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	50,000
		轉下頁 A transportar	20,360,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	20,360,400
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**18,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	3,000
1-01-1	05-04-00-00-91	兌換差額及銀行轉帳 Diferença cambial e transferência bancária	5,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**250,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**250,000**
1-01-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	250,000
		總開支 **Total das despesas**	**20,628,400**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第七組 -- 經濟財政司司長辦公室
DIVISÃO - 07 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS

十二月二十日行政法規第 6/1999 號第三條，十二月二十八日行政法規第 14/1999 號，四月四日行政法規第 8/2002 號及三月七日行政法規第 1/2005 號。
Art° 3° do Reg. Adm. n° 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. n° 14/1999, de 28 de Dezembro, Reg. Adm. n° 8/2002, de 4 de Abril, e Reg. Adm. nº 1/2005, de 7 de Março.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**58,052,500**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**16,016,100**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	5,220,000
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	68,400
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	3,340,000
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,300
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,600,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	32,000
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	1,483,000
1-01-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	230,000
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	950,000
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	950,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	100,000
		轉下頁 A transportar	13,975,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	13,975,700
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	50,000
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	50,000
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	132,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	378,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	20,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	76,400
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	10,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	100,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,200,000
1-01-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	24,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**4,302,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	35,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	40,000
		轉下頁 A transportar	16,091,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	16,091,100
1-01-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	40,000
1-01-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	100,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	50,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	60,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	160,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	20,000
1-01-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	10,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	50,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-02	動產 Bens móveis	140,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	80,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	12,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	18,000
	02-03-03-00	衛生負擔 Encargos com a saúde	
1-01-1	02-03-03-00-01	由澳門特別行政區實體提供之服務 Prestada por entidades da RAEM	10,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	10,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
		轉下頁 A transportar	16,851,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	16,851,100
1-01-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	260,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	480,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	32,000
1-01-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	40,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	2,000,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	100,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	100,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	150,000
1-01-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	50,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	255,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**37,704,400**
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-01-0	04-01-05-00-01	經濟委員會 Cons. Económico	2,477,000
8-01-0	04-01-05-00-02	社會協調常設委員會 Cons. Perm. Concertação Social	3,068,000
8-01-0	04-01-05-00-06	中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室 Gab. Apoio Sec. Perm. Fórum China-PLP	19,565,900
8-01-0	04-01-05-00-07	金融情報辦公室 Gabinete de Informação Financeira	8,593,500
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
9-03-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	3,500,000
		轉下頁 A transportar	57,522,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	57,522,500
	04-03-00-00	私人 Particulares	
9-03-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	500,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**30,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	13,000
1-01-1	05-02-02-00	物料 Material	6,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	8,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	3,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**50,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**50,000**
1-01-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	50,000
		總開支 **Total das despesas**	**58,102,500**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第七組 -- 經濟財政司司長辦公室
DIVISÃO - 07 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS

經濟委員會
CONSELHO ECONÓMICO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**2,462,000**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**1,846,000**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	520,000
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	5,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	320,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	440,000
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	15,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	15,000
8-01-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	5,000
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	105,500
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	105,500
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	20,000
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	150,000
		轉下頁 A transportar	1,701,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	1,701,000
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	25,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	3,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	22,000
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	5,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	50,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	35,000
8-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	5,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**608,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000
8-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	2,000
8-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	10,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	20,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	3,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	20,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
		轉下頁 A transportar	1,911,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	1,911,000
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	10,000
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	5,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	5,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-01	不動產 Bens imóveis	2,000
8-01-0	02-03-01-00-02	動產 Bens móveis	25,000
8-01-0	02-03-01-00-99	其他 Outros	3,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	12,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	66,000
8-01-0	02-03-02-02-99	其他 Outros	4,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	5,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	35,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	15,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	10,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	10,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
		轉下頁 A transportar	2,119,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	2,119,000
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	150,000
8-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	100,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	35,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	20,000
8-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	10,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	20,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**8,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	2,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	4,500
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	1,500
		資本開支 **Despesas de capital**	**15,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**15,000**
8-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	5,000
8-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	10,000
		總開支 **Total das despesas**	**2,477,000**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第七組 -- 經濟財政司司長辦公室
DIVISÃO - 07 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS

社會協調常設委員會
CONSELHO PERMANENTE DE CONCERTAÇÃO SOCIAL

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**3,058,000**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**2,261,000**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	10,000
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	3,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	600,000
8-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	13,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	153,000
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	50,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	650,000
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	70,000
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	70,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	15,000
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	75,000
		轉下頁 A transportar	1,709,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	1,709,000
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	50,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	2,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	20,000
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	10,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	100,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	350,000
8-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	20,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**789,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	3,000
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	15,000
8-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	100,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	40,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	18,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	30,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
		轉下頁 A transportar	2,467,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	2,467,000
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	10,000
8-01-0	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	15,000
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	10,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	40,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-01	不動產 Bens imóveis	40,000
8-01-0	02-03-01-00-02	動產 Bens móveis	40,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	30,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	6,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	42,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	50,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	50,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	40,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	10,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	40,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	60,000
		轉下頁 A transportar	2,950,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	2,950,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	40,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	20,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	20,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	20,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**8,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	2,500
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	2,500
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	3,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**10,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**10,000**
8-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	10,000
		總開支 **Total das despesas**	**3,068,000**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第七組 -- 經濟財政司司長辦公室
DIVISÃO - 07 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS

中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室
GAB. DE APOIO AO SECRET. PERM. DO FORUM PARA A COOPER. ECONÓMICA E COMER. ENTRE A CHINA - PLP

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**19,315,900**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**8,641,400**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	642,600
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	38,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	3,490,000
8-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,300
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,340,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	157,500
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	450,000
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	416,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	500,000
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	150,000
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	252,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
		轉下頁 A transportar	7,438,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	7,438,400
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	500,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	5,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	20,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	100,000
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	20,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	40,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	500,000
8-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	18,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**2,732,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	50,000
8-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	50,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	50,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	40,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	150,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
		轉下頁 A transportar	8,981,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	8,981,400
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	10,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	60,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-02	動產 Bens móveis	180,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	320,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	10,000
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	172,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	240,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	50,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	50,000
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	400,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	300,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	50,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	500,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	50,000
		轉下頁 A transportar	11,373,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	11,373,400
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**7,900,000**
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-01-0	04-01-05-00-26	中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處 Secr. Perm. do Fórum p/a Coop. Econ. e Com. entre China - PLP	7,900,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**42,500**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	10,000
8-01-0	05-02-02-00	物料 Material	5,000
8-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	5,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	12,500
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	10,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**250,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**250,000**
8-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	250,000
		總開支 **Total das despesas**	**19,565,900**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第七組 -- 經濟財政司司長辦公室
DIVISÃO - 07 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS

金融情報辦公室
GABINETE DE INFORMAÇÃO FINANCEIRA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**8,233,500**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**6,632,500**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	520,000
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	48,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	2,480,000
8-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	16,000
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,880,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	63,000
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	410,000
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	410,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	100,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	100,000
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	20,000
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	228,000
		轉下頁 A transportar	6,275,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	6,275,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	15,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	20,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	40,000
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	20,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	37,500
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	210,000
8-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	15,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**1,574,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	40,000
8-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	20,000
8-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	100,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	30,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	39,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	100,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
		轉下頁 A transportar	6,961,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	6,961,500
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	10,000
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	10,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	11,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-02	動產 Bens móveis	70,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	60,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	24,000
8-01-0	02-03-02-02-99	其他 Outros	40,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	10,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	160,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	200,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	150,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	50,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	200,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	50,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
		轉下頁 A transportar	8,006,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	8,006,500
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	100,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	100,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**27,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	10,000
8-01-0	05-02-02-00	物料 Material	3,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	6,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	8,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**360,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**360,000**
8-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	160,000
8-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	200,000
		總開支 **Total das despesas**	**8,593,500**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第八組 -- 保安司司長辦公室
DIVISÃO - 08 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA

十二月二十日行政法規第 6/1999 號第四條，十二月二十八日行政法規第 14/1999 號，四月四日行政法規第 8/2002 號及三月七日行政法規第 1/2005 號。
Artº 4º do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 14/1999, de 28 de Dezembro, Reg. Adm. nº 8/2002, de 4 de Abril, e Reg. Adm. nº 1/2005, de 7 de Março.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**17,508,500**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**12,434,500**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	5,740,000
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	67,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	842,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,800,000
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	21,000
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	321,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	440,000
1-01-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	240,000
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	733,000
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	733,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
		轉下頁 A transportar	10,937,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	10,937,000
1-01-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	20,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	20,000
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	20,000
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	150,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	210,000
1-01-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	500,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	20,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	100,000
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	11,500
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	40,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	400,000
1-01-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	6,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**4,988,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	120,000
		轉下頁 A transportar	12,554,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	12,554,500
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	48,000
1-01-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
1-01-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	50,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	50,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	50,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	350,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	50,000
1-01-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	50,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	300,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-01	不動產 Bens imóveis	350,000
1-01-1	02-03-01-00-02	動產 Bens móveis	100,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	150,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	18,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	2,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	400,000
		轉下頁 A transportar	14,532,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	14,532,500
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	680,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	280,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	480,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	30,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	1,420,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**60,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
9-03-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	30,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
9-03-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	30,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**26,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	8,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	13,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	5,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**270,000**
		轉下頁 A transportar	17,508,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	17,508,500
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**270,000**
1-01-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	270,000
		總開支 **Total das despesas**	**17,778,500**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第九組 -- 社會文化司司長辦公室
DIVISÃO - 09 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

十二月二十日行政法規第 6/1999 號第五條，十二月二十八日行政法規第 14/1999 號，四月四日行政法規第 8/2002 號及三月七日行政法規第 1/2005 號。
Art° 5° do Reg. Adm. n° 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. n° 14/1999, de 28 de Dezembro, Reg. Adm. n° 8/2002, de 4 de Abril, e Reg. Adm. n° 1/2005, de 7 de Março.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**102,267,600**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**10,282,600**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	3,950,000
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	60,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,763,800
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,172,100
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	725,700
1-01-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	240,400
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	590,300
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	590,300
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	10,000
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	10,000
		轉下頁 A transportar	9,112,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	9,112,600
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	80,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	42,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	12,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	41,000
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	5,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	70,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	900,000
1-01-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	20,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**6,510,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	70,000
1-01-1	02-01-03-00-99	其他 Outros	50,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	60,000
1-01-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	20,000
1-01-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	20,000
		轉下頁 A transportar	10,502,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	10,502,600
1-01-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	70,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	60,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	90,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	350,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	30,000
1-01-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	350,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	320,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-01	不動產 Bens imóveis	100,000
1-01-1	02-03-01-00-02	動產 Bens móveis	50,000
1-01-1	02-03-01-00-99	其他 Outros	50,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	150,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	13,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	7,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	600,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	650,000
		轉下頁 A transportar	13,392,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	13,392,600
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	2,600,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	200,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	20,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	50,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	30,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	300,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	200,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**85,455,000**
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-08-0	04-01-05-00-04	旅遊發展輔助委員會 Com. Apoio Desenv. Turístico	2,455,000
3-02-1	04-01-05-00-19	澳門歐洲研究學會 Instituto de Estudos Europeus de Macau	11,000,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
9-03-0	04-02-00-00-01	財團法人 Fundações	7,000,000
9-03-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	30,000,000
9-03-0	04-02-00-00-99	其他 Outras	24,000,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
9-03-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	5,000,000
9-03-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	6,000,000
		轉下頁 A transportar	102,247,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	102,247,600
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**20,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	10,000
1-01-1	05-02-02-00	物料 Material	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	5,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**90,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**90,000**
1-01-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	90,000
		總開支 **Total das despesas**	**102,357,600**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第九組 -- 社會文化司司長辦公室
DIVISÃO - 09 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

旅遊發展輔助委員會
COMISSÃO DE APOIO AO DESENVOLVIMENTO TURÍSTICO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**2,455,000**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**1,912,700**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-08-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	485,100
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-08-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	415,800
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-08-0	01-01-05-01	工資 Salários	236,800
8-08-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	20,000
8-08-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	95,100
8-08-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	95,100
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-08-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	20,000
8-08-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	183,800
8-08-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	42,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-08-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	2,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
		轉下頁 A transportar	1,595,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	1,595,700
8-08-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	10,800
8-08-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	19,600
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-08-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	16,600
8-08-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	240,000
8-08-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	30,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**535,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-08-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000
8-08-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	10,000
8-08-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	30,000
8-08-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	30,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-08-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	40,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-08-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	5,000
8-08-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	30,000
8-08-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	20,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
		轉下頁 A transportar	2,087,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	2,087,700
8-08-0	02-03-01-00-02	動產 Bens móveis	10,000
8-08-0	02-03-01-00-99	其他 Outros	10,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-08-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	10,000
8-08-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	10,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-08-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	50,000
8-08-0	02-03-06-00	招待費 Representação	40,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-08-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	10,000
8-08-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	10,000
8-08-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	10,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-08-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	30,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	100,000
8-08-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	20,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-08-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	10,000
8-08-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	20,000
8-08-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	20,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**7,300**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
		轉下頁 A transportar	2,447,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	2,447,700
8-08-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	5,800
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	1,500
		總開支 **Total das despesas**	**2,455,000**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第十組 -- 運輸工務司司長辦公室
DIVISÃO - 10 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS

十二月二十日行政法規第 6/1999 號第六條，十二月二十八日行政法規第 14/1999 號，四月四日行政法規第 8/2002 號及三月七日行政法規第 1/2005 號。
Artº 6º do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 14/1999, de 28 de Dezembro, Reg. Adm. nº 8/2002, de 4 de Abril, e Reg. Adm. nº 1/2005, de 7 de Março.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**31,545,600**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**10,298,000**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	4,779,000
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	44,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	145,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,200,000
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	7,000
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	697,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	235,000
1-01-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	239,000
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	573,000
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	573,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
		轉下頁 A transportar	8,492,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	8,492,000
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	250,000
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	96,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	150,000
1-01-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	90,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	30,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	70,000
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	10,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	50,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,000,000
1-01-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	60,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**5,571,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	100,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	80,000
1-01-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	12,000
		轉下頁 A transportar	10,490,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	10,490,000
1-01-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	150,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	250,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	50,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	300,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	40,000
1-01-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	250,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	200,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-02	動產 Bens móveis	150,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	180,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	70,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	6,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	400,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	100,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	360,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	1,700,000
		轉下頁 A transportar	14,696,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	14,696,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	150,000
1-01-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	100,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	200,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	70,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	20,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	440,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	193,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**15,642,000**
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-01-0	04-01-05-00-03	科技委員會 Cons. de Ciência e Tecnologia	9,742,000
8-05-1	04-01-05-00-18	港珠澳大橋前期工作協調小組辦公室 Gab. Grupo Prep. Constr. Ponte HK-Zhuhai-Macau	4,000,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
9-03-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	1,500,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
9-03-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	400,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**34,600**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
		轉下頁 A transportar	31,511,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	31,511,000
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	13,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	3,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	3,000
1-01-1	05-04-00-00-91	兌換差額及銀行轉帳 Diferença cambial e transferência bancária	15,600
		資本開支 **Despesas de capital**	**300,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**300,000**
1-01-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	300,000
		總開支 **Total das despesas**	**31,845,600**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第十組 -- 運輸工務司司長辦公室
DIVISÃO - 10 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS

科技委員會
CONSELHO DE CIÊNCIA E TECNOLOGIA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**9,542,000**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**4,645,000**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	510,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,975,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	540,000
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	280,000
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	280,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	300,000
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	130,000
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	170,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	15,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	3,000
		轉下頁 A transportar	4,203,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	4,203,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	40,000
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	88,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
8-01-0	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	14,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	35,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	250,000
8-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	15,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**4,880,500**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000
8-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	2,000
8-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	200,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	50,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	20,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	150,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	5,000
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	100,000
		轉下頁 A transportar	5,182,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	5,182,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	10,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-02	動產 Bens móveis	20,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	120,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	108,500
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	320,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	200,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	100,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	500,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	120,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	250,000
8-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	5,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	500,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	50,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	300,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
		轉下頁 A transportar	7,785,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	7,785,500
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	600,000
8-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	25,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	330,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	785,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**16,500**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	3,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	4,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	6,500
8-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額及銀行轉帳 Diferença cambial e transferência bancária	3,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**200,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**200,000**
8-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	200,000
		總開支 **Total das despesas**	**9,742,000**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第十一組 -- 大型建設協調辦公室
DIVISÃO - 11 -- GABINETES COORDENADORES DE EMPREENDIMENTOS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	**64,032,400**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**42,887,900**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,360,000
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	26,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	3,444,000
8-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	15,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	26,089,000
8-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	13,900
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	431,000
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,006,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	161,000
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,805,200
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,805,200
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
		轉下頁 A transportar	39,156,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	39,156,300
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	670,000
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	600,000
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	848,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	220,000
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	50,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	73,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	68,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	258,900
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	113,900
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	120,800
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	675,000
8-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	34,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**20,913,500**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	1,000,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
		轉下頁 A transportar	43,887,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	43,887,900
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	214,000
8-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	7,000
8-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	400,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	600,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	175,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,000,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	160,000
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	392,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	350,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-01	不動產 Bens imóveis	205,000
8-01-0	02-03-01-00-02	動產 Bens móveis	235,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,160,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	10,000
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	400,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	620,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	830,000
		轉下頁 A transportar	50,645,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	50,645,900
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	550,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	571,500
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	550,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	1,250,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	3,800,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,030,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	160,000
8-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	100,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	664,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	3,780,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	700,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**231,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	100,000
8-01-0	05-02-02-00	物料 Material	35,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	18,500
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	47,500
		轉下頁 A transportar	64,002,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	64,002,400
8-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額及銀行轉帳 Diferença cambial e transferência bancária	30,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**490,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**490,000**
8-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	20,000
8-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	470,000
		總開支 **Total das despesas**	**64,522,400**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第十二組 -- 中國澳門駐葡萄牙經濟貿易代表處
DIVISÃO - 12 -- DELEGAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL DE MACAU - CHINA, EM PORTUGAL

十月十八日行政法規第 37/2000 號及十二月十五日行政長官批示第 224/2000 號。
Regulamento Administrativo nº 37/2000, de 18 de Outubro, e Despacho do Chefe do Executivo nº 224/2000, de 15 de Dezembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**13,300,000**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**6,165,000**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	650,000
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	8,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,770,000
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	185,000
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	217,500
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	217,500
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	175,000
1-01-1	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	33,000
1-01-1	01-02-08-00	膳食及住宿 - 現金 Alimentação e alojamento - numerário	135,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-04	駐外津貼 Subsídio de deslocação	1,450,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
		轉下頁 A transportar	4,841,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	4,841,000
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	100,000
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	21,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	3,000
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	500,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
1-01-1	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	75,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	17,500
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	600,000
1-01-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	7,500
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**6,680,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	50,000
1-01-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	165,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	100,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	100,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	250,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	150,000
		轉下頁 A transportar	6,980,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	6,980,000
1-01-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	100,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	65,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-01	不動產 Bens imóveis	100,000
1-01-1	02-03-01-00-02	動產 Bens móveis	450,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	300,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	50,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	400,000
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	825,000
1-01-1	02-03-02-02-99	其他 Outros	75,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	800,000
1-01-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	800,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	150,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	50,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,250,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	100,000
		轉下頁 A transportar	12,495,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	12,495,000
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	250,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	100,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**455,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	300,000
1-01-1	05-02-02-00	物料 Material	25,000
1-01-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	30,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	100,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**200,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**200,000**
1-01-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	200,000
		總開支 **Total das despesas**	**13,500,000**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第十三組 -- 駐歐盟澳門經濟貿易辦事處
DIVISÃO - 13 -- DELEGAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL DE MACAU (JUNTO DA UNIÃO EUROPEIA)

十一月二十二日法令第 85/99/M 號及十二月六日行政長官批示第 248/2001 號。
Decreto-Lei nº 85/99/M, de 22 de Novembro, e Despacho do Chefe do Executivo nº 248/2001, de 6 de Dezembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**4,975,000**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**2,505,000**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,000,000
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	165,000
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	85,000
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	85,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	50,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-04	駐外津貼 Subsídio de deslocação	700,000
1-01-1	01-02-10-00-05	安頓補助 Abono de instalação	17,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	10,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	300,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
		轉下頁 A transportar	2,412,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	2,412,000
1-01-1	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	7,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	10,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	70,000
1-01-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	6,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**2,375,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-01-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	20,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	20,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	25,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	140,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	75,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	75,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-01	不動產 Bens imóveis	25,000
1-01-1	02-03-01-00-02	動產 Bens móveis	100,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	30,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
		轉下頁 A transportar	3,015,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	3,015,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	95,000
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	300,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	700,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	50,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	40,000
1-01-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	300,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	70,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	10,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	100,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	5,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	195,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**95,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	35,000
1-01-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	30,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	30,000
		轉下頁 A transportar	4,975,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	4,975,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**400,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**400,000**
1-01-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	350,000
1-01-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	50,000
		總開支 **Total das despesas**	**5,375,000**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第十五組 -- 澳門特別行政區駐北京辦事處
DIVISÃO - 15 -- DELEGAÇÃO DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU EM PEQUIM

六月二十九日行政法規第 15/2001 號及七月十二日行政長官批示第 148/2001 號。
Regulamento Administrativo nº 15/2001, de 29 de Junho, e Despacho do Chefe do Executivo nº 148/2001, de 12 de Julho.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**19,685,000**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**4,560,000**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	1,000,000
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	10,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	250,000
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,000,000
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	200,000
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	200,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	10,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	25,000
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	40,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-04	駐外津貼 Subsídio de deslocação	1,420,000
1-01-1	01-02-10-00-05	安頓補助 Abono de instalação	20,000
		轉下頁 A transportar	4,175,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	4,175,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	5,000
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	60,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	10,000
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	10,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	40,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	250,000
1-01-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	10,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**14,890,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	35,000
1-01-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	15,000
1-01-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	50,000
1-01-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	150,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	700,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	60,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	500,000
		轉下頁 A transportar	6,070,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	6,070,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	50,000
1-01-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	650,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	150,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-01	不動產 Bens imóveis	100,000
1-01-1	02-03-01-00-02	動產 Bens móveis	200,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	50,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	130,000
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	750,000
1-01-1	02-03-02-02-99	其他 Outros	50,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	7,200,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	600,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	200,000
1-01-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	500,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	1,050,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	50,000
		轉下頁 A transportar	17,800,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	17,800,000
1-01-1	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	450,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	80,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	80,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	840,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	60,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	140,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**235,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	50,000
1-01-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	20,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	80,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	5,000
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	80,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**450,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**450,000**
1-01-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	450,000
		總開支 **Total das despesas**	**20,135,000**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第十七組 -- 澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處
DIVISÃO - 17 -- DELEGAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL DE MACAU, JUNTO DA ORGANIZAÇÃO MUNDIAL DO COMÉRCIO

六月二十六日行政法規第 23/2003 號及九月七日行政長官批示第 218/2003 號。
Regulamento Administrativo nº 23/2003, de 26 de Junho, e Despacho do Chefe do Executivo nº 218/2003, de 7 de Setembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**9,355,600**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**4,945,600**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	490,000
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	4,600
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,300,000
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	150,000
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	80,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	25,000
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	12,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-04	駐外津貼 Subsídio de deslocação	2,600,000
1-01-1	01-02-10-00-05	安頓補助 Abono de instalação	33,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	6,000
		轉下頁 A transportar	4,700,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	4,700,600
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	10,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
1-01-1	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	10,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	15,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	200,000
1-01-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	10,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**4,285,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	40,000
1-01-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	30,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	30,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	25,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	60,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	25,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	35,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
		轉下頁 A transportar	5,190,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	5,190,600
1-01-1	02-03-01-00-01	不動產 Bens imóveis	10,000
1-01-1	02-03-01-00-02	動產 Bens móveis	90,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	30,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	140,000
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	200,000
1-01-1	02-03-02-02-99	其他 Outros	10,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	2,300,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	200,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	240,000
1-01-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	200,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	200,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	20,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	100,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	100,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	200,000
		轉下頁 A transportar	9,230,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	9,230,600
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**125,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	50,000
1-01-1	05-02-02-00	物料 Material	10,000
1-01-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	15,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	50,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**50,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**50,000**
1-01-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	50,000
		總開支 **Total das despesas**	**9,405,600**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第十八組 -- 法律改革辦公室
DIVISÃO - 18 -- GABINETE PARA A REFORMA JURÍDICA

三月九日行政長官批示第 58/2005 號及五月二十日行政命令第 19/2005 號。
Despacho do Chefe do Executivo nº 58/2005, de 9 de Março, e Ordem Executiva nº 19/2005, de 20 de Maio.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**19,968,000**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**16,038,600**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	1,726,200
1-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	45,600
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-02-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	1,952,000
1-02-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	20,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	611,100
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-02-1	01-01-05-01	工資 Salários	2,305,800
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	3,675,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	126,000
1-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	861,400
1-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	861,400
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
		轉下頁 A transportar	12,184,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	12,184,500
1-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	20,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,000,000
1-02-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	700,000
1-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	250,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	242,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	36,600
1-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	30,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	121,000
1-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	16,500
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	100,000
1-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,240,000
1-02-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	98,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**3,892,600**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	100,000
		轉下頁 A transportar	16,138,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	16,138,600
1-02-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	100,000
1-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	100,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	18,600
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	120,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	10,000
1-02-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	15,000
1-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	100,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-1	02-03-01-00-01	不動產 Bens imóveis	100,000
1-02-1	02-03-01-00-02	動產 Bens móveis	180,000
1-02-1	02-03-01-00-99	其他 Outros	20,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	360,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	105,000
1-02-1	02-03-02-02-99	其他 Outros	10,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	35,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-02-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	120,000
		轉下頁 A transportar	17,532,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	17,532,200
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	94,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	380,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	631,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	49,000
1-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	120,000
1-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	800,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	100,000
1-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	25,000
1-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	200,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**36,800**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	20,000
1-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	6,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	10,800
		資本開支 **Despesas de capital**	**320,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**320,000**
		轉下頁 A transportar	19,968,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	19,968,000
1-02-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	160,000
1-02-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	160,000
		總開支 **Total das despesas**	**20,288,000**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		本章總額 **Total do capítulo**	**489,194,500**

第三章 -- 行政暨公職局
CAPÍTULO - 03 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA
第一組 -- 行政暨公職局
DIVISÃO - 01 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

十一月二十一日法令第 42/83/M 號，五月九日法令第 23/94/M 號，七月十一日批示第 41/GM/94 號，九月十二日訓令第 193/94/M 號，十一月二十四日法令第 50/97/M 號，七月十九日法令第 32/99/M 號，十一月八日法令第 76/99/M 號及十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件二。
Decreto-Lei n° 42/83/M, de 21 de Novembro, Decreto-Lei n° 23/94/M, de 9 de Maio, Despacho n° 41/GM/94, de 11 de Julho, Portaria n° 193/94/M, de 12 de Setembro, Decreto-Lei n° 50/97/M, de 24 de Novembro, Decreto-Lei n° 32/99/M, de 19 de Julho, Decreto-Lei nº 76/99/M, de 8 de Novembro, e Anexo II do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**160,158,000**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**101,181,000**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-3	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	52,285,000
1-01-3	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	860,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-3	01-01-02-01	報酬 Remunerações	16,208,000
1-01-3	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	48,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-01-3	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,823,000
1-01-3	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	11,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-01-3	01-01-05-01	工資 Salários	6,303,000
1-01-3	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	3,000,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-3	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	600,000
		轉下頁 A transportar	81,138,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	81,138,000
1-01-3	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	6,589,000
1-01-3	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	6,789,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-3	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	200,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-3	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	2,000,000
1-01-3	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	200,000
1-01-3	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,856,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-3	01-02-10-00-99	其他 Outros	50,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-3	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	100,000
1-01-3	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	250,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-3	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	735,000
1-01-3	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	200,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-3	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	189,000
1-01-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	800,000
1-01-3	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	85,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**36,962,000**
		轉下頁 A transportar	101,181,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	101,181,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-3	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	300,000
1-01-3	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	5,000
1-01-3	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	90,000
1-01-3	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	90,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-3	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	45,000
1-01-3	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,400,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-3	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	70,000
1-01-3	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	100,000
1-01-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	250,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-3	02-03-01-00-01	不動產 Bens imóveis	3,130,000
1-01-3	02-03-01-00-02	動產 Bens móveis	2,200,000
1-01-3	02-03-01-00-99	其他 Outros	90,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	2,811,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	65,000
		轉下頁 A transportar	111,827,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	111,827,000
1-01-3	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	1,090,000
1-01-3	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,260,000
1-01-3	02-03-02-02-99	其他 Outros	21,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-3	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	100,000
1-01-3	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	40,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-3	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	5,000,000
1-01-3	02-03-06-00	招待費 Representação	250,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-3	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	2,000,000
1-01-3	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	495,000
1-01-3	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	50,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-3	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,600,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	11,000,000
1-01-3	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	345,000
1-01-3	02-03-08-00-99	其他 Outros	600,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-3	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	700,000
1-01-3	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	1,400,000
1-01-3	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	175,000
1-01-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	190,000
		轉下頁 A transportar	138,143,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	138,143,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**21,813,000**
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-01-00	自治機關 Serviços autónomos	
	04-01-01-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-01-03-31	澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	13,000
	04-01-05-00	其他 Outras	
1-01-3	04-01-05-00-42	選民登記 Recenseamento eleitoral	1,000,000
1-01-3	04-01-05-00-43	本地選舉 Eleições locais	50,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-01-3	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	500,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
1-01-3	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	250,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-01-3	04-04-00-00-03	就讀計劃 Planos de estudo	20,000,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**202,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-3	05-02-01-00	人員 Pessoal	65,000
1-01-3	05-02-04-00	車輛 Viaturas	22,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	35,000
1-01-3	05-04-00-00-91	兌換差額及銀行轉帳 Diferença cambial e transferência bancária	80,000
		轉下頁 A transportar	160,158,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	160,158,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**1,505,200**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**1,505,200**
1-01-3	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	250,000
1-01-3	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,255,200
		總開支 **Total das despesas**	**161,663,200**

第三章 -- 行政暨公職局
CAPÍTULO - 03 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		本章總額 **Total do capítulo**	**161,663,200**

第五章 -- 教育暨青年局
CAPÍTULO - 05 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE
第一組 -- 局長室
DIVISÃO - 01 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS

七月十三日法令第 75/85/M 號，四月二十七日法令第 21/87/M 號，十月二日訓令第 169/89/M 號，十一月六日法令第 75/89/M 號，十二月二十一日法令第 81/92/M 號，十二月三十一日法令第 73/93/M 號，三月六日法令第 13/95/M 號，六月三十日法令第 26/97/M 號，十一月十六日訓令第 236/98/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件五及十一月十二日行政命令第 35/2004 號。

Decreto-Lei n° 75/85/M, de 13 de Julho, Decreto-Lei n° 21/87/M, de 27 de Abril, Portaria n° 169/89/M, de 2 de Outubro, Decreto-Lei n° 75/89/M, de 6 de Novembro, Decreto-Lei n° 81/92/M, de 21 de Dezembro, Decreto-Lei n° 73/93/M, de 31 de Dezembro, Decreto-Lei n° 13/95/M, de 6 de Março, Decreto-Lei n° 26/97/M, de 30 de Junho, Portaria n° 236/98/M, de 16 de Novembro, Anexo V do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, e Ordem Executiva nº 35/2004, de 12 de Novembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**1,379,938,100**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**126,999,600**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
3-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	43,500,000
3-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	700,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
3-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	34,000,000
3-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	50,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
3-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	30,000
3-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	5,000
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
3-01-0	01-01-04-01	工資 Salários	1,300,000
3-01-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	130,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
		轉下頁 A transportar	79,715,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	79,715,000
3-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	19,000,000
3-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,000
3-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,100,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
3-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	400,000
3-01-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	500,000
3-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	8,000,000
3-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	8,000,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
3-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	800,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
3-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	2,000,000
3-01-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	300,000
3-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	250,000
3-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	3,200,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
3-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	150,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
3-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	200,000
3-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	170,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
3-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,300,000
3-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	150,000
		轉下頁 A transportar	125,237,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	125,237,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
3-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	425,900
3-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,276,700
3-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	60,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**92,366,800**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
3-01-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	808,000
3-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	68,000
3-01-0	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	60,000
3-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	228,000
3-01-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	50,000
3-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
3-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	1,147,000
3-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	750,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	204,000
3-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	4,423,000
3-01-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	15,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
3-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	1,370,000
		轉下頁 A transportar	136,132,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	136,132,600
3-01-0	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	61,000
3-01-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	640,000
3-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	1,097,500
3-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	4,334,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
3-01-0	02-03-01-00-01	不動產 Bens imóveis	1,367,000
3-01-0	02-03-01-00-02	動產 Bens móveis	3,294,100
3-01-0	02-03-01-00-99	其他 Outros	218,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
3-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	4,540,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
3-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	231,100
3-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	2,173,100
3-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	2,822,800
3-01-0	02-03-02-02-99	其他 Outros	122,700
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
3-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	568,700
3-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	303,300
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
3-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	50,000
3-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	3,892,800
3-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	2,298,000
		轉下頁 A transportar	164,146,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	164,146,700
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
3-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	7,762,500
3-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	1,436,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	10,038,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	12,509,700
3-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	2,905,000
3-01-0	02-03-08-00-05	教學 Formacão académica	60,000
3-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	2,880,100
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
3-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	1,119,500
3-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	2,045,500
3-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	13,771,400
3-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	692,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**1,159,986,500**
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-01-00	自治機關 Serviços autónomos	
	04-01-01-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-01-03-29	澳門大學 Universidade de Macau	250,000
9-02-0	04-01-01-03-31	澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	50,000
	04-01-05-00	其他 Outras	
3-02-1	04-01-05-00-99	其他 Outras	220,000
		轉下頁 A transportar	219,886,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	219,886,400
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
3-02-2	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	837,107,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
3-02-2	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	322,359,500
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**585,200**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
3-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	198,400
3-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	90,000
3-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	103,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	114,500
3-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額及銀行轉帳 Diferença cambial e transferência bancária	74,300
3-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	5,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**193,023,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**5,023,000**
3-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	970,000
3-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	4,053,000
	08-00-00-00	資本轉移 TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL	**188,000,000**
3-01-0	08-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	188,000,000
		總開支 **Total das despesas**	**1,572,961,100**

第五章 -- 教育暨青年局
CAPÍTULO - 05 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE
第三組 -- 公立學校
DIVISÃO - 03 -- ESCOLAS OFICIAIS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**202,795,600**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**173,628,000**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
3-02-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	20,500,000
3-02-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	450,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
3-02-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	83,000,000
3-02-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	90,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
3-02-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	30,000
3-02-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,000
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
3-02-0	01-01-04-01	工資 Salários	2,000,000
3-02-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	200,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
3-02-0	01-01-05-01	工資 Salários	30,000,000
3-02-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,000
3-02-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	100,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
		轉下頁 A transportar	136,373,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	136,373,000
3-02-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	100,000
3-02-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	1,500,000
3-02-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	11,500,000
3-02-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	11,500,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
3-02-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	4,000,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
3-02-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	500,000
3-02-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	150,000
3-02-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	50,000
3-02-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	4,800,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
3-02-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	20,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
3-02-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	180,000
3-02-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	325,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
3-02-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,850,000
3-02-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	150,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
3-02-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	80,000
3-02-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	500,000
		轉下頁 A transportar	173,578,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	173,578,000
3-02-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	50,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**28,633,400**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
3-02-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	293,000
3-02-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	17,000
3-02-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	299,800
3-02-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	30,000
3-02-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	2,000
3-02-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	223,000
3-02-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	319,500
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-02-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	22,000
3-02-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	20,500
3-02-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	694,800
3-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	5,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
3-02-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	52,000
3-02-0	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	39,000
3-02-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	5,000
3-02-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	61,500
3-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	890,000
		轉下頁 A transportar	176,602,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	176,602,100
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
3-02-0	02-03-01-00-01	不動產 Bens imóveis	2,715,700
3-02-0	02-03-01-00-02	動產 Bens móveis	2,364,500
3-02-0	02-03-01-00-99	其他 Outros	124,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
3-02-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	6,555,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
3-02-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	430,000
3-02-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	1,429,000
3-02-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	3,030,700
3-02-0	02-03-02-02-99	其他 Outros	94,600
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
3-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	3,000
3-02-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	18,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
3-02-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	2,164,800
3-02-0	02-03-06-00	招待費 Representação	40,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
3-02-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	9,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	3,052,000
3-02-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	50,000
		轉下頁 A transportar	198,682,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	198,682,400
3-02-0	02-03-08-00-05	教學 Formacão académica	1,614,500
3-02-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,199,500
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
3-02-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	107,500
3-02-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	6,000
3-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	616,000
3-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	35,500
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**534,200**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
3-02-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	233,200
3-02-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	100,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	195,600
3-02-0	05-04-00-00-91	兌換差額及銀行轉帳 Diferença cambial e transferência bancária	5,000
3-02-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	400
		資本開支 **Despesas de capital**	**2,797,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**2,797,000**
3-02-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	2,797,000
		總開支 **Total das despesas**	**205,592,600**

第五章 -- 教育暨青年局
CAPÍTULO - 05 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE
第四組 -- 青年廳
DIVISÃO - 04 -- DEPARTAMENTO DE JUVENTUDE

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**84,727,300**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**15,160,400**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
3-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,240,000
3-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	60,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
3-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	4,360,000
3-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	20,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
3-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	10,000
3-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,000
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
3-01-0	01-01-04-01	工資 Salários	560,000
3-01-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	60,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
3-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	3,600,000
3-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,500
3-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	80,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
		轉下頁 A transportar	10,992,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	10,992,500
3-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	5,000
3-01-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	280,000
3-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	900,000
3-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	900,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
3-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	100,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
3-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	200,000
3-01-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	50,000
3-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	60,000
3-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	700,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
3-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	28,800
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
3-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	20,000
3-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	50,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
3-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	300,000
3-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	47,600
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
3-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	137,500
3-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	339,000
		轉下頁 A transportar	15,110,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	15,110,400
3-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	50,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**41,937,800**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
3-01-0	02-01-03-00-99	其他 Outros	50,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
3-01-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	171,000
3-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	25,800
3-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	28,000
3-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	1,500
3-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	30,000
3-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	438,500
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	174,400
3-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	194,400
3-01-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	154,200
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
3-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	15,000
3-01-0	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	20,000
3-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	468,800
3-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	757,300
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
		轉下頁 A transportar	17,689,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	17,689,300
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
3-01-0	02-03-01-00-01	不動產 Bens imóveis	1,475,000
3-01-0	02-03-01-00-02	動產 Bens móveis	396,000
3-01-0	02-03-01-00-99	其他 Outros	56,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
3-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	2,913,400
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
3-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	200,000
3-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	1,500,000
3-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	2,700,000
3-01-0	02-03-02-02-99	其他 Outros	67,600
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
3-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,302,100
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
3-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	1,242,300
3-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	111,400
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
3-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	370,000
3-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	763,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	860,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	974,000
3-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	960,000
		轉下頁 A transportar	33,580,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	33,580,100
3-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	535,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
3-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	2,469,200
3-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	20,178,500
3-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	335,400
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**27,386,200**
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-02-00	自治基金組織 Fundos autónomos	
	04-01-02-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-02-03-33	文化基金 Fundo de Cultura	10,000
	04-01-05-00	其他 Outras	
3-02-1	04-01-05-00-99	其他 Outras	122,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
3-02-2	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	26,483,200
	04-03-00-00	私人 Particulares	
3-02-2	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	771,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**242,900**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
3-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	166,100
3-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	46,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
		轉下頁 A transportar	84,696,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	84,696,500
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	26,800
3-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額及銀行轉帳 Diferença cambial e transferência bancária	2,000
3-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	2,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**400,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**400,000**
3-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	400,000
		總開支 **Total das despesas**	**85,127,300**

第五章 -- 教育暨青年局
CAPÍTULO - 05 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		本章總額 **Total do capítulo**	**1,863,681,000**

第七章 -- 統計暨普查局
CAPÍTULO - 07 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS

十月十四日法令第 61/96/M 號，三月十五日訓令第 81/99/M 號及十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件三。
Decreto-Lei nº 61/96/M, de 14 de Outubro, Portaria nº 81/99/M, de 15 de Março, e Anexo III do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**89,848,500**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**79,632,500**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	46,521,000
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	970,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	12,723,000
8-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	40,000
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
8-01-0	01-01-04-01	工資 Salários	520,000
8-01-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	55,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	2,241,000
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	930,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	472,500
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	5,340,000
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	5,290,000
		轉下頁 A transportar	75,102,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	75,102,500
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	100,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	700,000
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	40,000
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	2,000,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	200,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	60,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	45,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	850,000
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	60,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	45,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	300,000
8-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	130,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**10,145,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
		轉下頁 A transportar	79,632,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	79,632,500
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	30,000
8-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	50,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	100,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	25,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,010,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	10,000
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	500,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	220,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-02	動產 Bens móveis	950,000
8-01-0	02-03-01-00-99	其他 Outros	50,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	720,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	150,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	240,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	1,070,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	90,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
		轉下頁 A transportar	84,847,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	84,847,500
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	250,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	350,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	570,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	130,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	340,000
8-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	3,040,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	100,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	150,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**71,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	15,000
8-01-0	05-02-02-00	物料 Material	20,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	20,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	16,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**750,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**750,000**
8-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	750,000
		轉下頁 A transportar	90,598,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	90,598,500
		本章總額 **Total do capítulo**	**90,598,500**

第八章 -- 電信管理局
CAPÍTULO - 08 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE REGULAÇÃO DE TELECOMUNICAÇÕES

三月二十九日行政法規第 5/2006 號。
Reg. Adm. nº 5/2006, de 29 de Março.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**30,003,900**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**22,722,300**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-06-2	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	7,064,400
8-06-2	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	65,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-06-2	01-01-02-01	報酬 Remunerações	8,088,500
8-06-2	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	10,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
8-06-2	01-01-03-01	報酬 Remunerações	699,300
8-06-2	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-06-2	01-01-05-01	工資 Salários	807,500
8-06-2	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	410,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-06-2	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	94,500
8-06-2	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,411,800
8-06-2	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,263,100
		轉下頁 A transportar	19,915,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	19,915,100
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-06-2	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	746,800
8-06-2	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	33,600
8-06-2	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	533,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-06-2	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	5,000
8-06-2	01-02-10-00-99	其他 Outros	1,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-06-2	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	26,300
8-06-2	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	15,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-06-2	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	180,000
8-06-2	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	200,200
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-06-2	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	155,300
8-06-2	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	881,000
8-06-2	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	30,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**6,926,600**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
		轉下頁 A transportar	22,722,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	22,722,300
8-06-2	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	20,000
8-06-2	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	3,000
8-06-2	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	60,000
8-06-2	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	20,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-06-2	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	60,000
8-06-2	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	320,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-06-2	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	30,000
8-06-2	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	130,000
8-06-2	02-02-07-00-99	其他 Outros	90,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-06-2	02-03-01-00-01	不動產 Bens imóveis	250,000
8-06-2	02-03-01-00-02	動產 Bens móveis	350,000
8-06-2	02-03-01-00-99	其他 Outros	50,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-06-2	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	720,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-06-2	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	8,400
8-06-2	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	175,000
8-06-2	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	319,200
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
		轉下頁 A transportar	25,327,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	25,327,900
8-06-2	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	70,000
8-06-2	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	10,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-06-2	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	520,000
8-06-2	02-03-06-00	招待費 Representação	156,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-06-2	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	361,000
8-06-2	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	1,868,000
8-06-2	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	120,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-06-2	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	30,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	436,000
8-06-2	02-03-08-00-99	其他 Outros	20,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-06-2	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	400,000
8-06-2	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	80,000
8-06-2	02-03-09-00-99	其他 Outros	250,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**270,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-06-2	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	200,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
8-06-2	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	70,000
		轉下頁 A transportar	29,918,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	29,918,900
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**85,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-06-2	05-02-01-00	人員 Pessoal	15,000
8-06-2	05-02-02-00	物料 Material	40,000
8-06-2	05-02-04-00	車輛 Viaturas	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	20,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**900,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**900,000**
8-06-2	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	300,000
8-06-2	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	600,000
		本章總額 **Total do capítulo**	**30,903,900**

第九章 -- 財政局
CAPÍTULO - 09 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

七月五日法令第 30/99/M 號，七月二十六日法令第 36/99/M 號，十二月二十日法律第 9/1999 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件三及二月十五日行政命令第 8/2005 號。
Decreto-Lei nº 30/99/M, de 5 de Julho, Decreto-Lei nº 36/99/M, de 26 de Julho , Lei nº 9/1999, de 20 de Dezembro, Anexo III do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, e Ordem Executiva nº 8/2005, de 15 de Fevereiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**226,071,100**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**199,222,000**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-2	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	74,600,000
1-01-2	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,400,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-2	01-01-02-01	報酬 Remunerações	63,000,000
1-01-2	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	120,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-01-2	01-01-03-01	報酬 Remunerações	5,400,000
1-01-2	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	33,000
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
1-01-2	01-01-04-01	工資 Salários	1,200,000
1-01-2	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	154,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-01-2	01-01-05-01	工資 Salários	10,800,000
1-01-2	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	600,000
		轉下頁 A transportar	157,307,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	157,307,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-2	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	2,250,000
1-01-2	01-01-07-00-99	其他 Outras	100,000
1-01-2	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	13,000,000
1-01-2	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	12,500,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-2	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	990,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-2	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	2,320,000
1-01-2	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	640,000
1-01-2	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	33,000
1-01-2	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	5,554,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-2	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	880,000
1-01-2	01-02-10-00-03	家具津貼 Subsídio de equipamento	220,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-2	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	165,000
1-01-2	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	440,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-2	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,700,000
1-01-2	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	144,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
		轉下頁 A transportar	198,243,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	198,243,000
1-01-2	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	110,000
1-01-2	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	484,000
1-01-2	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	385,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**25,970,800**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-2	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	400,000
1-01-2	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
1-01-2	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	200,000
1-01-2	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	390,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-2	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	100,000
1-01-2	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,200,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-2	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	450,000
1-01-2	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	20,000
1-01-2	02-02-07-00-99	其他 Outros	500,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-2	02-03-01-00-01	不動產 Bens imóveis	3,500,000
1-01-2	02-03-01-00-02	動產 Bens móveis	2,170,800
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
		轉下頁 A transportar	208,162,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	208,162,800
1-01-2	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	5,000,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-2	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	150,000
1-01-2	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	800,000
1-01-2	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	2,400,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-2	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	25,000
1-01-2	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	70,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-2	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	181,500
1-01-2	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	3,900,000
1-01-2	02-03-06-00	招待費 Representação	60,500
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-2	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	693,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	450,000
1-01-2	02-03-08-00-99	其他 Outros	200,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-2	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	600,000
1-01-2	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	450,000
1-01-2	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	50,000
1-01-2	02-03-09-00-99	其他 Outros	2,000,000
		轉下頁 A transportar	225,192,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	225,192,800
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**500,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-01-2	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	500,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**378,300**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-2	05-02-01-00	人員 Pessoal	36,300
1-01-2	05-02-02-00	物料 Material	109,000
1-01-2	05-02-03-00	不動產 Imóveis	55,000
1-01-2	05-02-04-00	車輛 Viaturas	13,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	165,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**580,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**580,000**
1-01-2	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	100,000
1-01-2	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	480,000
		本章總額 **Total do capítulo**	**226,651,100**

第十一章 -- 退休金及退伍金
CAPÍTULO - 11 -- PENSÕES E REFORMAS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**5,017,500**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**3,867,500**
	01-04-00-00	非參與經濟活動階層 Classes inactivas	
5-03-0	01-04-01-00	房屋津貼 - 非參與經濟活動階層 Subsídio de residência - classes inactivas	3,500,000
5-03-0	01-04-03-00	聖誕津貼 - 非參與經濟活動階層 Subsídio de Natal - classes inactivas	26,200
	01-04-07-00	其他開支 - 非參與經濟活動階層 Outras despesas - classes inactivas	
5-03-0	01-04-07-00-01	第十四個月津貼 Subsídio do 14.º mês	26,300
5-03-0	01-04-07-00-99	其他 Outras	315,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**1,150,000**
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
5-03-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	500,000
5-03-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	650,000
		本章總額 **Total do capítulo**	**5,017,500**

第十二章 -- 共用開支
CAPÍTULO - 12 -- DESPESAS COMUNS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**4,235,110,600**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**35,955,800**
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	35,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-01	政府代表 Delegados do governo	1,360,800
1-01-0	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	2,300,000
1-01-0	01-02-10-00-03	家具津貼 Subsídio de equipamento	75,000
1-01-2	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	30,000,000
1-01-2	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	2,000,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
5-02-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	100,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-2	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	25,000
1-01-2	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	60,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**504,239,200**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
		轉下頁 A transportar	35,955,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	35,955,800
1-01-2	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	650,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-2	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	3,798,900
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-2	02-02-07-00-99	其他 Outros	110,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-2	02-03-01-00-01	不動產 Bens imóveis	20,916,500
1-01-2	02-03-01-00-04	供水及公共照明網絡之保養 Conservação das redes de água e iluminação pública	34,000,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-2	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	300,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-2	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	40,000
1-01-2	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	20,000
1-01-2	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	20,000,000
	02-03-03-00	衛生負擔 Encargos com a saúde	
4-03-0	02-03-03-00-99	其他 Outros	20,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-2	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	205,000,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-2	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	22,000,000
8-06-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	59,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
		轉下頁 A transportar	342,870,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	342,870,200
1-01-2	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	4,855,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-2	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	1,200,000
1-01-2	02-03-08-00-04	稅捐之籌組、開展及稽查 Prep., lançam. e fiscal. de contribuições e impostos	11,980,500
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
9-03-0	02-03-09-00-04	鑄幣及澳門輔幣流通處理中心運作開支 Desp. c/cunhagem e funcion. Centro Processamento Moedas	2,000,000
1-01-2	02-03-09-00-05	AMCM - 財務管理費 AMCM - custos de gestão financeira	177,289,300
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**222,348,000**
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
1-01-2	04-01-05-00-05	核數師暨會計師註冊委員會 Com. de Registos dos Auditores e dos Contabilistas	3,500,000
8-01-0	04-01-05-00-08	燃料安全委員會 Comissão de Segurança dos Combustiveis	7,432,000
5-02-0	04-01-05-00-13	社會及福利基金 Fundo de Carácter Social e Assistencial	500,000
8-01-0	04-01-05-00-16	澳門生產力暨科技轉移中心 Centro de Produtividade e Transf. de Tecnologia de Macau	20,000,000
5-02-0	04-01-05-00-20	澳門互助總會 Montepio Geral de Macau	16,000
5-02-0	04-01-05-00-21	澳門互助總會 - 年度津貼 Montepio Geral de Macau - subsídio anual	2,000,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
9-03-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	186,900,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
9-03-0	04-04-00-00-02	給予國際組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. internacionais	2,000,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**3,472,567,600**
		轉下頁 A transportar	762,543,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	762,543,000
9-03-0	05-01-00-00	土地租金 Rendas de terrenos	300,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-2	05-02-01-00	人員 Pessoal	500,000
1-01-2	05-02-03-00	不動產 Imóveis	1,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
9-03-0	05-03-00-00-01	稅捐及稅項的返還 Restituições de contribuições e impostos	34,000,000
9-03-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	1,000,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休金及撫卹金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	378,460,000
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	47,000,000
5-02-0	05-04-00-00-05	退休基金會 - 公積金制度(補償) F. Pensões - reg. de previdência (compensação)	434,239,300
9-03-0	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	300,000,000
9-03-0	05-04-00-00-91	兌換差額及銀行轉帳 Diferença cambial e transferência bancária	500,000
1-01-2	05-04-00-00-92	印花 Valores selados	50,000
9-03-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	5,000,000
9-03-0	05-04-00-00-99	預算執行累積結餘準備金 Provisão p/acum. de saldo de execução orçamental	2,271,517,300
		資本開支 **Despesas de capital**	**631,735,000**
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	**631,735,000**
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
9-03-0	09-01-03-00	出資證券 Títulos de participação	601,200,000
	09-02-00-00	財務負債 Passivos financeiros	
		轉下頁 A transportar	4,836,310,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	4,836,310,600
	09-02-05-00	其他財務負債 Outros passivos financeiros	
6-01-0	09-02-05-00-01	AMCM - 房屋信貸補貼 AMCM - Bonificação do crédito à habitação	30,535,000
		本章總額 **Total dp capítulo**	**4,866,845,600**

第十二章 -- 共用開支
CAPÍTULO - 12 -- DESPESAS COMUNS

核數師暨會計師註冊委員會
COM. DE REGISTOS DOS AUDITORES E DOS CONTABILISTAS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**3,500,000**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**945,000**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	945,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**2,255,000**
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	190,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	114,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	170,200
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	170,800
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	13,500
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	241,300
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	68,000
		轉下頁 A transportar	1,912,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	1,912,800
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	430,000
8-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	250,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	385,800
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	221,400
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**300,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-01-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	300,000
		總開支 **Total das despesas**	**3,500,000**

第十二章 -- 共用開支
CAPÍTULO - 12 -- DESPESAS COMUNS

燃料安全委員會
COMISSÃO DE SEGURANÇA DOS COMBUSTÍVEIS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**7,352,000**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**5,981,000**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	1,000,000
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	16,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	480,000
8-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	2,630,000
8-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	4,000
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	10,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	130,000
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	20,000
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	351,000
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	351,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
		轉下頁 A transportar	4,993,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	4,993,000
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	100,000
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	363,000
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	60,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	10,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	10,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	39,000
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	270,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
8-01-0	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	6,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	20,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	100,000
8-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	10,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**1,335,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	30,000
8-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	20,000
8-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
8-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	80,000
		轉下頁 A transportar	6,121,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	6,121,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	50,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	25,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	50,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	20,000
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	10,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	20,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-01	不動產 Bens imóveis	25,000
8-01-0	02-03-01-00-02	動產 Bens móveis	25,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	100,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	10,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	350,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	10,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	10,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	50,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	40,000
		轉下頁 A transportar	6,916,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	6,916,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	60,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	140,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	20,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	20,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	60,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	20,000
8-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	30,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	30,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	20,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**36,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	15,000
8-01-0	05-02-02-00	物料 Material	5,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	6,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**80,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**80,000**
		轉下頁 A transportar	7,352,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	7,352,000
8-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	30,000
8-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	50,000
		總開支 **Total das despesas**	**7,432,000**

第十三章 -- 高等教育輔助辦公室
CAPÍTULO - 13 -- GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR

四月六日法令第 11/98/M 號及十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件五。
Decreto-Lei nº 11/98/M, de 6 de Abril, e Anexo V do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**42,594,500**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**18,285,900**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
3-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	4,269,600
3-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	34,200
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
3-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	8,096,900
3-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,300
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
3-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	1,449,000
3-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	668,400
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
3-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	189,000
3-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,196,000
3-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,188,600
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
3-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	10,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
		轉下頁 A transportar	17,104,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	17,104,000
3-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	300,000
3-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	25,000
3-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	348,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
3-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	30,000
3-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	30,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
3-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	153,800
3-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	14,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
3-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	40,000
3-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	187,600
3-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	53,500
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**18,704,700**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
3-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	13,800,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
3-01-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	200,000
3-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	30,000
3-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	120,000
3-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	60,000
		轉下頁 A transportar	32,495,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	32,495,900
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	36,000
3-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	200,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
3-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	90,000
3-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	110,000
3-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	230,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
3-01-0	02-03-01-00-01	不動產 Bens imóveis	60,000
3-01-0	02-03-01-00-02	動產 Bens móveis	80,000
3-01-0	02-03-01-00-99	其他 Outros	40,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
3-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	310,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
3-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	120,000
3-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	210,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
3-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	793,200
3-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	60,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
3-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	30,200
3-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	323,000
		轉下頁 A transportar	35,188,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	35,188,300
3-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	572,300
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
3-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	100,000
3-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	330,000
3-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	100,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	100,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	50,000
3-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	50,000
3-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	60,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
3-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	100,000
3-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	220,000
3-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	120,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**5,494,900**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
3-02-2	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	60,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
3-02-2	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	5,434,900
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**109,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
		轉下頁 A transportar	42,485,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	42,485,500
3-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	25,000
3-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	4,000
3-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	15,000
3-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額及銀行轉帳 Diferença cambial e transferência bancária	25,000
3-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	30,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**80,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**80,000**
3-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	80,000
		本章總額 **Total do capítulo**	**42,674,500**

第十八章 -- 身份證明局
CAPÍTULO - 18 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO

六月二十日法令第 31/94/M 號，九月七日法令第 39/98/M 號及十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件二。
Decreto-Lei nº 31/94/M, de 20 de Junho, Decreto-Lei nº 39/98/M, de 7 de Setembro, e Anexo II do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**129,346,000**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**45,590,000**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-3	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	19,200,000
1-02-3	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	340,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-02-3	01-01-02-01	報酬 Remunerações	8,800,000
1-02-3	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	30,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-02-3	01-01-05-01	工資 Salários	3,600,000
1-02-3	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	350,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-3	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	340,000
1-02-3	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	4,500,000
1-02-3	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	4,500,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-3	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	600,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
		轉下頁 A transportar	42,260,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	42,260,000
1-02-3	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	650,000
1-02-3	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	350,000
1-02-3	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	200,000
1-02-3	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,050,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-3	01-02-10-00-99	其他 Outros	30,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-3	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	10,000
1-02-3	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	130,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-3	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	300,000
1-02-3	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	30,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-3	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	40,000
1-02-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	500,000
1-02-3	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	40,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**83,110,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-3	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	30,000
1-02-3	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	200,000
		轉下頁 A transportar	45,820,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	45,820,000
1-02-3	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	200,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-3	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	40,000
1-02-3	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	13,800,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-3	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	150,000
1-02-3	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	50,000
1-02-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,400,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-3	02-03-01-00-01	不動產 Bens imóveis	1,000,000
1-02-3	02-03-01-00-02	動產 Bens móveis	30,000,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-3	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	2,000,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-3	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	100,000
1-02-3	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	400,000
1-02-3	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	3,500,000
1-02-3	02-03-02-02-99	其他 Outros	500,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-3	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	400,000
1-02-3	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	1,000,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
		轉下頁 A transportar	100,360,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	100,360,000
1-02-3	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	2,400,000
1-02-3	02-03-06-00	招待費 Representação	90,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-3	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	3,700,000
1-02-3	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	300,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-3	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	6,950,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	600,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-3	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	14,000,000
1-02-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	300,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**646,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-3	05-02-01-00	人員 Pessoal	100,000
1-02-3	05-02-02-00	物料 Material	250,000
1-02-3	05-02-04-00	車輛 Viaturas	6,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	90,000
1-02-3	05-04-00-00-91	兌換差額及銀行轉帳 Diferença cambial e transferência bancária	50,000
1-02-3	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	150,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**8,100,000**
		轉下頁 A transportar	129,346,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	129,346,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**8,100,000**
1-02-3	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	8,100,000
		本章總額 **Total do capítulo**	**137,446,000**

第十九章 -- 經濟局
CAPÍTULO - 19 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA

六月三十日法令第 59/84/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件三及六月五日行政法規第 15/2003 號。
Decreto-Lei nº 59/84/M, de 30 de Junho, Anexo III do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, e Regulamento Administrativo nº 15/2003, de 5 de Junho.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**109,430,000**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**88,525,000**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	46,640,000
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,050,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	18,800,000
8-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	38,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	30,000
8-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	6,000
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
8-01-0	01-01-04-01	工資 Salários	350,000
8-01-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	36,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	2,930,000
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	650,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
		轉下頁 A transportar	70,530,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	70,530,000
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	820,000
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	5,900,000
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	5,900,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	20,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	700,000
8-01-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	40,000
8-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	80,000
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	20,000
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	2,100,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	5,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	70,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	160,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	750,000
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	150,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
8-01-0	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	10,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	80,000
		轉下頁 A transportar	87,335,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	87,335,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	770,000
8-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	420,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**20,740,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	700,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	350,000
8-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	50,000
8-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	30,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	30,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	38,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,052,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	50,000
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	20,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	190,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-01	不動產 Bens imóveis	430,000
8-01-0	02-03-01-00-02	動產 Bens móveis	2,000,000
8-01-0	02-03-01-00-99	其他 Outros	94,200
		轉下頁 A transportar	93,559,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	93,559,200
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,660,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	30,000
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	320,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,231,000
8-01-0	02-03-02-02-99	其他 Outros	8,800
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	100,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	200,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	100,000
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	960,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	140,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	6,470,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	50,000
8-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	480,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	450,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	150,000
8-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	180,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	2,000,000
		轉下頁 A transportar	108,089,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	108,089,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	960,000
8-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	50,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	60,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	106,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**165,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	15,000
8-01-0	05-02-02-00	物料 Material	120,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	20,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**643,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**643,000**
8-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	200,000
8-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	443,000
		本章總額 **Total do capítulo**	**110,073,000**

第二十章 -- 澳門監獄
CAPÍTULO - 20 -- ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU

十二月二十日行政法規第 6/1999 號，六月二十一日行政法規第 25/2000 號及八月二十八日行政法規第 12/2006 號。
Regulamento Administrativo nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Regulamento Administrativo nº 25/2000, de 21 de Junho, e Regulamento Administrativo nº 12/2006, de 28 de Agosto.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**186,229,500**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**156,244,900**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	62,797,800
1-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,265,700
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-02-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	15,336,000
1-02-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	16,100
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
1-02-1	01-01-04-01	工資 Salários	650,000
1-02-1	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	76,900
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-02-1	01-01-05-01	工資 Salários	27,308,700
1-02-1	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	15,000
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	250,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	400,000
1-02-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	15,089,000
		轉下頁 A transportar	123,205,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	123,205,200
1-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	8,563,300
1-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	7,790,500
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	200,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,600,000
1-02-1	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	344,000
1-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	4,882,900
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	580,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	11,000
1-02-1	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	2,700,000
1-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	2,500,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	2,826,000
1-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	260,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	70,000
1-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	700,000
1-02-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	12,000
		轉下頁 A transportar	156,244,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	156,244,900
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**29,352,600**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-02-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	2,000,000
1-02-1	02-01-02-00	保衛及保安用品 Material de defesa e segurança	900,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-02-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	10,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	11,000
1-02-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	3,000
1-02-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	203,600
1-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	300,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-1	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	5,000
1-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	320,000
1-02-1	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	700,000
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	570,000
1-02-1	02-02-05-00	膳食 Alimentação	6,300,000
1-02-1	02-02-06-00	服裝 Vestuário	220,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-1	02-02-07-00-01	成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	30,000
1-02-1	02-02-07-00-02	診療消耗品 Material de consumo clínico	10,000
1-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	280,000
		轉下頁 A transportar	168,107,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	168,107,500
1-02-1	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	30,000
1-02-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	200,000
1-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,690,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-1	02-03-01-00-01	不動產 Bens imóveis	500,000
1-02-1	02-03-01-00-02	動產 Bens móveis	2,300,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	5,390,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	2,926,000
1-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	583,000
1-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	200,000
1-02-1	02-03-02-02-99	其他 Outros	100,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	150,000
1-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	39,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-02-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	142,000
1-02-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	900,000
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	400,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	350,000
		轉下頁 A transportar	184,007,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	184,007,500
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	20,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	530,000
1-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	230,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	10,000
1-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	160,000
1-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	640,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**12,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-02-2	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	2,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-02-2	04-04-00-00-02	給予國際組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. internacionais	10,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**620,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	400,000
1-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	60,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	160,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**1,460,000**
		轉下頁 A transportar	186,229,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	186,229,500
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**1,460,000**
1-02-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,460,000
		本章總額 **Total do capítulo**	**187,689,500**

第二十一章 -- 澳門特別行政區海關
CAPÍTULO - 21 -- SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

七月三十一日法律第 11/2001 號及十月三日行政法規第 21/2001 號。
Lei nº 11/2001, de 31 de Julho, e Regulamento Administrativo nº 21/2001, de 3 de Outubro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	**287,987,000**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**275,297,000**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
2-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	174,886,000
2-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	6,269,000
2-01-0	01-01-01-04	其他獎金及津貼 Outros prémios ou subsídios	1,328,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
2-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	1,056,000
2-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
2-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	7,814,000
2-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	67,000
2-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	581,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
2-01-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	30,004,000
2-01-0	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	164,000
2-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	15,000,000
2-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	16,332,000
		轉下頁 A transportar	253,503,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	253,503,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
2-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	500,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
2-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	10,000
2-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	40,000
2-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	10,000,000
2-01-0	01-02-08-00	膳食及住宿 - 現金 Alimentação e alojamento - numerário	2,932,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
2-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	500,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
2-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	5,000
2-01-0	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	277,000
2-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	1,500,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
2-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	4,900,000
2-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	330,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
2-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	100,000
2-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	600,000
2-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	100,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**12,295,000**
		轉下頁 A transportar	275,297,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	275,297,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
2-01-0	02-01-02-00	保衛及保安用品 Material de defesa e segurança	360,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
2-01-0	02-01-03-00-99	其他 Outros	203,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
2-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	59,000
2-01-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	71,000
2-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	28,000
2-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	154,000
2-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	510,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
2-01-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	8,000
2-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	1,800,000
2-01-0	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	600,000
2-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	470,000
2-01-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	12,000
2-01-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	1,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
2-01-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	470,000
2-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	80,000
2-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	626,200
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
		轉下頁 A transportar	280,749,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	280,749,200
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
2-01-0	02-03-01-00-01	不動產 Bens imóveis	300,000
2-01-0	02-03-01-00-02	動產 Bens móveis	1,030,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
2-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	2,000,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
2-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	100,000
2-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	18,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
2-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	465,800
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
2-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	805,000
2-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	130,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
2-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	120,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
2-01-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	15,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
2-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	50,000
2-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	1,160,000
2-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	649,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**220,000**
		轉下頁 A transportar	287,592,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	287,592,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
2-01-0	04-04-00-00-02	給予國際組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. internacionais	220,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**175,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
2-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	40,000
2-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	80,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	55,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**60,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**60,000**
2-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	60,000
		本章總額 **Total do capítulo**	**288,047,000**

第二十二章 -- 地球物理暨氣象局
CAPÍTULO - 22 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS

四月十九日訓令第 66/80/M 號，四月二十六日訓令第 115/93/M 號，十二月二十六日法令第 64/94/M 號，三月十六日法令第 9/98/M 號及十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件六。
Portaria n° 66/80/M, de 19 de Abril, Portaria n° 115/93/M, de 26 de Abril, Decreto-Lei n° 64/94/M, de 26 de Dezembro, Decreto-Lei nº 9/98/M, de 16 de Março, e Anexo VI do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**41,888,800**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**34,487,600**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
7-04-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	23,034,700
7-04-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	366,700
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
7-04-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	973,900
7-04-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	4,600
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
7-04-0	01-01-04-01	工資 Salários	604,800
7-04-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	58,600
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
7-04-0	01-01-05-01	工資 Salários	1,502,100
7-04-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	11,400
7-04-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	90,300
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-04-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	189,000
		轉下頁 A transportar	26,836,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	26,836,100
7-04-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,230,000
7-04-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,214,100
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-04-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	214,600
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
7-04-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	160,000
7-04-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	1,100,000
7-04-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	900,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-04-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	17,000
7-04-0	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	16,000
7-04-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	38,800
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-04-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	360,000
7-04-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	23,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
7-04-0	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	2,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-04-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	20,000
7-04-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	330,000
7-04-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	26,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**5,379,000**
		轉下頁 A transportar	34,487,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	34,487,600
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-04-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	15,000
7-04-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	4,000
7-04-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	3,000
7-04-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	20,000
7-04-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	11,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-04-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	16,000
7-04-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	85,000
7-04-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	160,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-04-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	20,000
7-04-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	30,000
7-04-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	10,000
7-04-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	940,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-04-0	02-03-01-00-01	不動產 Bens imóveis	200,000
7-04-0	02-03-01-00-02	動產 Bens móveis	940,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-04-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,000,000
		轉下頁 A transportar	37,941,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	37,941,600
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-04-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	20,000
7-04-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	216,000
7-04-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	334,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
7-04-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	800,000
7-04-0	02-03-06-00	招待費 Representação	35,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-04-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	50,000
7-04-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	20,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	150,000
7-04-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	120,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-04-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	80,000
7-04-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	100,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**2,000,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
7-04-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	2,000,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**22,200**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
		轉下頁 A transportar	41,866,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	41,866,600
7-04-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	3,900
7-04-0	05-02-02-00	物料 Material	3,000
7-04-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	11,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	4,300
		資本開支 **Despesas de capital**	**280,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**280,000**
7-04-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	200,000
7-04-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	80,000
		本章總額 **Total do capítulo**	**42,168,800**

第二十三章 -- 旅遊局
CAPÍTULO - 23 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

九月二十五日法令第 50/95/M 號及十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件五。
Decreto-Lei nº 50/95/M, de 25 de Setembro, e Anexo V do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**107,905,000**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**86,075,000**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-08-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	38,350,000
8-08-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	720,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-08-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	10,959,000
8-08-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	9,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
8-08-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	9,200,000
8-08-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,000
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
8-08-0	01-01-04-01	工資 Salários	101,000
8-08-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	11,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-08-0	01-01-05-01	工資 Salários	5,653,000
8-08-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	800,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
		轉下頁 A transportar	65,804,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	65,804,000
8-08-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	347,000
8-08-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	5,000,000
8-08-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	5,000,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-08-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	5,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-08-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	4,500,000
8-08-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	280,000
8-08-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	70,000
8-08-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	10,000
8-08-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	2,100,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-08-0	01-02-10-00-04	駐外津貼 Subsídio de deslocação	198,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-08-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	12,000
8-08-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	2,000,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-08-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	700,000
8-08-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	19,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-08-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	5,000
8-08-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	10,000
		轉下頁 A transportar	86,060,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	86,060,000
8-08-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	15,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**21,650,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-08-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	150,000
8-08-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	60,000
8-08-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	10,000
8-08-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	100,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-08-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	180,000
8-08-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,000,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-08-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	300,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-08-0	02-03-01-00-02	動產 Bens móveis	500,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-08-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	6,200,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-08-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	570,000
8-08-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	2,000,000
8-08-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	6,000,000
		轉下頁 A transportar	103,145,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	103,145,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-08-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	260,000
8-08-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	150,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-08-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	3,000,000
8-08-0	02-03-06-00	招待費 Representação	5,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-08-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	550,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-08-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	300,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	150,000
8-08-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	35,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-08-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	50,000
8-08-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	80,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**180,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-08-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	50,000
8-08-0	05-02-02-00	物料 Material	20,000
8-08-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	20,000
8-08-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	20,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
		轉下頁 A transportar	107,835,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	107,835,000
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	50,000
8-08-0	05-04-00-00-91	兌換差額及銀行轉帳 Diferença cambial e transferência bancária	20,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**50,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**50,000**
8-08-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	50,000
		本章總額 **Total do capítulo**	**107,955,000**

第二十四章 -- 新聞局
CAPÍTULO - 24 -- GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL

五月九日法令第 24/94/M 號及十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件一。
Decreto-Lei n.º 24/94/M, de 9 de Maio, e Anexo I do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**68,663,800**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**32,841,800**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
7-06-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	12,296,800
7-06-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	172,300
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
7-06-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	7,710,000
7-06-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	31,800
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
7-06-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	472,500
7-06-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,000
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
7-06-0	01-01-04-01	工資 Salários	214,200
7-06-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	24,800
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
7-06-0	01-01-05-01	工資 Salários	3,419,900
7-06-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	157,500
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
		轉下頁 A transportar	24,501,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	24,501,800
7-06-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	196,800
7-06-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,042,000
7-06-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,450,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
7-06-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,660,000
7-06-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	6,000
7-06-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	900,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-06-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	23,000
7-06-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	60,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-06-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	300,000
7-06-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	52,200
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-06-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	70,000
7-06-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	550,000
7-06-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	30,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**23,280,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
		轉下頁 A transportar	32,841,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	32,841,800
7-06-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	7,000
7-06-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	5,000
7-06-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	110,000
7-06-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	80,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-06-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	40,000
7-06-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	530,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-06-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	50,000
7-06-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	100,000
7-06-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	220,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-06-0	02-03-01-00-01	不動產 Bens imóveis	50,000
7-06-0	02-03-01-00-02	動產 Bens móveis	700,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-06-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	690,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-06-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	5,000
7-06-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	50,000
7-06-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	633,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-06-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	120,000
		轉下頁 A transportar	36,231,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	36,231,800
7-06-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	260,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
7-06-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	80,000
7-06-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	990,000
7-06-0	02-03-06-00	招待費 Representação	240,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-06-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	50,000
7-06-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	7,180,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-06-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	2,580,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	170,000
7-06-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	7,020,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-06-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	120,000
7-06-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	1,200,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**12,480,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
7-06-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	2,711,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
7-06-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	9,680,000
7-06-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	89,000
		轉下頁 A transportar	68,601,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	68,601,800
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**62,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-06-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	20,000
7-06-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	18,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	24,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**1,257,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**1,257,000**
7-06-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	400,000
7-06-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	857,000
		本章總額 **Total do capítulo**	**69,920,800**

第二十五章 -- 警察總局
CAPÍTULO - 25 -- SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS

一月十九日法律第 1/2001 號，三月十六日行政法規第 2/2001 號，三月二十六日行政法規第 3/2001 號及六月二十六日行政法規第 17/2003 號。
Lei nº 1/2001, de 19 de Janeiro, Regulamento Administrativo nº 2/2001, de 16 de Março, Regulamento Administrativo nº 3/2001, de 26 de Março, e Regulamento Administrativo nº 17/2003, de 26 de Junho.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**19,335,000**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**13,262,400**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
2-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	8,358,500
2-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	126,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
2-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	331,000
2-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,300
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
2-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	510,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
2-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	431,000
2-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	205,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
2-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	94,500
2-01-0	01-01-07-00-05	軍事化人員 Pessoal militatizado	126,000
2-01-0	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	180,000
		轉下頁 A transportar	10,364,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	10,364,300
2-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	846,000
2-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	781,100
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
2-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	20,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
2-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	80,000
2-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	276,000
2-01-0	01-02-08-00	膳食及住宿 - 現金 Alimentação e alojamento - numerário	3,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
2-01-0	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	57,000
2-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	100,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
2-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	15,000
2-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	15,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
2-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	105,000
2-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	30,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
2-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	50,000
2-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	500,000
2-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	20,000
		轉下頁 A transportar	13,262,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	13,262,400
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**5,009,400**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
2-01-0	02-01-02-00	保衛及保安用品 Material de defesa e segurança	200,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
2-01-0	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	100,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
2-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	15,000
2-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	5,000
2-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
2-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	130,000
2-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	100,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
2-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	50,000
2-01-0	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	70,000
2-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	200,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
2-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	30,000
2-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	50,000
2-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	207,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
2-01-0	02-03-01-00-01	不動產 Bens imóveis	120,000
		轉下頁 A transportar	14,549,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	14,549,400
2-01-0	02-03-01-00-02	動產 Bens móveis	430,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
2-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	500,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
2-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	8,000
2-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	20,000
2-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	600,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
2-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	154,400
2-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	20,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
2-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	10,000
2-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	490,000
2-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	320,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
2-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	40,000
2-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	40,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	260,000
2-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	565,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
2-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	40,000
2-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	10,000
		轉下頁 A transportar	18,056,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	18,056,800
2-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	115,000
2-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	100,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**35,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
2-01-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	35,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**1,028,200**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
2-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	8,000
2-01-0	05-02-02-00	物料 Material	3,000
2-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	12,800
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	4,400
2-01-0	05-04-00-00-10	經法律許可之機密開支 Despesas confidenciais permitidas por lei	1,000,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**200,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**200,000**
2-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	200,000
		本章總額 **Total do capítulo**	**19,535,000**

第二十六章 -- 博彩監察協調局
CAPÍTULO - 26 -- DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS

五月十二日法律 14/79/M 號，四月十一日更正書第 7－B/88 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件三及九月十八日行政法規第 34/2003 號。
Lei nº 14/79/M, de 12 de Maio, Rectificação nº 7-B/88, de 11 de Abril, Anexo III do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, e Reg. Adm. nº 34/2003, de 18 de Setembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**112,881,800**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**100,726,000**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-2	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	34,700,000
1-01-2	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,025,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-2	01-01-02-01	報酬 Remunerações	25,900,000
1-01-2	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	8,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-01-2	01-01-03-01	報酬 Remunerações	2,400,000
1-01-2	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-01-2	01-01-05-01	工資 Salários	6,600,000
1-01-2	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	100,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-2	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,740,000
1-01-2	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	5,800,000
		轉下頁 A transportar	78,274,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	78,274,000
1-01-2	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	5,800,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-2	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	234,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-2	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,000,000
1-01-2	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	8,040,000
1-01-2	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	6,000
1-01-2	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	2,200,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-2	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	70,000
1-01-2	01-02-10-00-99	其他 Outros	10,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-2	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	20,000
1-01-2	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	852,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-2	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,000,000
1-01-2	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	100,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-2	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	100,000
1-01-2	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,000,000
1-01-2	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	2,020,000
		轉下頁 A transportar	100,726,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	100,726,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**12,098,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-2	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	30,000
1-01-2	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	2,000
1-01-2	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	200,000
1-01-2	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	200,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-2	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	40,000
1-01-2	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	1,000
1-01-2	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,000,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-2	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	40,000
1-01-2	02-02-07-00-99	其他 Outros	60,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-2	02-03-01-00-01	不動產 Bens imóveis	300,000
1-01-2	02-03-01-00-02	動產 Bens móveis	200,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-2	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	400,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-2	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	300,000
		轉下頁 A transportar	103,499,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	103,499,000
1-01-2	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	400,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-2	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	5,000
1-01-2	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	70,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-2	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	400,000
1-01-2	02-03-06-00	招待費 Representação	50,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-2	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	100,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-2	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	4,000,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	4,000,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-2	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	100,000
1-01-2	02-03-09-00-99	其他 Outros	200,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**57,800**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-2	05-02-01-00	人員 Pessoal	12,000
1-01-2	05-02-04-00	車輛 Viaturas	8,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	37,800
		轉下頁 A transportar	112,881,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	112,881,800
		資本開支 **Despesas de capital**	**500,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**500,000**
1-01-2	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	500,000
		本章總額 **Total do capítulo**	**113,381,800**

第二十七 章 -- 港務局
CAPÍTULO - 27 -- CAPITANIA DOS PORTOS
第一組 -- 港務局
DIVISÃO - 01 -- CAPITANIA DOS PORTOS

十二月三十日立法性法規第 37/72 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件六及三月七日行政法規第 4/2005 號。
Diploma Legislativo nº 37/72, de 30 de Dezembro, Anexo VI do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, e Reg. Adm. nº 4/2005, de 7 de Março.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**115,408,500**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**104,581,500**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-3	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	32,320,000
1-01-3	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	880,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-3	01-01-02-01	報酬 Remunerações	5,330,000
1-01-3	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	10,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-01-3	01-01-03-01	報酬 Remunerações	12,540,000
1-01-3	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	80,000
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
1-01-3	01-01-04-01	工資 Salários	4,930,000
1-01-3	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	520,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-01-3	01-01-05-01	工資 Salários	21,150,000
1-01-3	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	30,000
1-01-3	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	440,000
		轉下頁 A transportar	78,230,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	78,230,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-3	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,372,000
1-01-3	01-01-07-00-99	其他 Outras	286,000
1-01-3	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	6,700,000
1-01-3	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	6,700,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-3	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	1,240,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-3	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	2,388,000
1-01-3	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	1,060,000
1-01-3	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	300,000
1-01-3	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	3,500
1-01-3	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	3,000,000
1-01-3	01-02-08-00	膳食及住宿 - 現金 Alimentação e alojamento - numerário	80,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-3	01-02-10-00-99	其他 Outros	40,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-3	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	32,000
1-01-3	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	60,000
1-01-3	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	160,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-3	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	2,100,000
1-01-3	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	100,000
		轉下頁 A transportar	103,851,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	103,851,500
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-3	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	80,000
1-01-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	450,000
1-01-3	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	200,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**10,452,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-3	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000
1-01-3	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	150,000
1-01-3	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	5,000
1-01-3	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	50,000
1-01-3	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	50,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-3	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	200,000
1-01-3	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	700,000
1-01-3	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	250,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-3	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	200,000
1-01-3	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	270,000
1-01-3	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	100,000
1-01-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	220,000
		轉下頁 A transportar	106,786,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	106,786,500
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-3	02-03-01-00-01	不動產 Bens imóveis	200,000
1-01-3	02-03-01-00-02	動產 Bens móveis	1,100,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,400,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	60,000
1-01-3	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	13,000
1-01-3	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	2,170,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-3	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	120,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-3	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	950,000
1-01-3	02-03-06-00	招待費 Representação	30,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-3	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	544,000
1-01-3	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	20,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-3	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	410,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	30,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-3	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	20,000
		轉下頁 A transportar	113,853,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	113,853,500
1-01-3	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	60,000
1-01-3	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	300,000
1-01-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	820,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**130,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-01-3	04-02-00-00-01	財團法人 Fundações	10,000
1-01-3	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	90,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-01-3	04-04-00-00-02	給予國際組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. internacionais	30,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**245,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-3	05-02-01-00	人員 Pessoal	140,000
1-01-3	05-02-04-00	車輛 Viaturas	20,000
1-01-3	05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	75,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**400,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**400,000**
1-01-3	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	200,000
		轉下頁 A transportar	115,608,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	115,608,500
1-01-3	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	200,000
		總開支 **Total das despesas**	**115,808,500**

第二十七 章 -- 港務局
CAPÍTULO - 27 -- CAPITANIA DOS PORTOS
第二組 -- 海事博物館
DIVISÃO - 02 -- MUSEU MARÍTIMO

五月二日行政長官批示第136/2005號。
Despacho do Chefe do Executivo nº 136/2005, de 2 de Maio.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**1,996,500**
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**1,959,500**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-01-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	18,000
7-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	2,000
7-01-0	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	5,000
7-01-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	5,000
7-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	500
7-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	5,000
7-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	30,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-01-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	20,000
7-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	1,000
7-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	40,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	18,000
7-01-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	4,000
7-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	10,000
		轉下頁 A transportar	158,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	158,500
7-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	240,500
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-01-0	02-03-01-00-01	不動產 Bens imóveis	55,000
7-01-0	02-03-01-00-02	動產 Bens móveis	88,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	900,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	30,000
7-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	207,500
7-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	10,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
7-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	120,000
7-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	6,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	53,000
7-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	10,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	15,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	5,000
7-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	3,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	3,000
		轉下頁 A transportar	1,904,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	1,904,500
7-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	55,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**11,000**
	04-04-00-00	外地 Exterior	
7-01-0	04-04-00-00-02	給予國際組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. internacionais	11,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**26,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-01-0	05-02-02-00	物料 Material	13,000
7-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	8,000
7-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	5,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**80,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**80,000**
7-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	80,000
		總開支 **Total das despesas**	**2,076,500**

第二十七 章 -- 港務局
CAPÍTULO - 27 -- CAPITANIA DOS PORTOS
第三組 -- 航海學校
DIVISÃO - 03 -- ESCOLA DE PILOTAGEM

五月二日行政長官批示第135/2005號。
Despacho do Chefe do Executivo nº 135/2005, de 2 de Maio.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**1,465,000**
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**1,465,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-3	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	30,000
1-01-3	02-01-04-00-99	其他 Outros	120,000
1-01-3	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	1,000
1-01-3	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	5,000
1-01-3	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	15,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-3	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	1,000
1-01-3	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	90,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-3	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	22,000
1-01-3	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	3,000
1-01-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	40,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-3	02-03-01-00-01	不動產 Bens imóveis	9,000
		轉下頁 A transportar	336,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	336,000
1-01-3	02-03-01-00-02	動產 Bens móveis	6,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	150,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	5,000
1-01-3	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	16,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-3	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	15,000
1-01-3	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	80,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-3	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	40,000
1-01-3	02-03-06-00	招待費 Representação	20,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-3	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	150,000
1-01-3	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	50,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	566,000
1-01-3	02-03-08-00-99	其他 Outros	10,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-3	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	5,000
1-01-3	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	6,000
1-01-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	10,000
		轉下頁 A transportar	1,465,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	1,465,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**10,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**10,000**
1-01-3	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	10,000
		總開支 **Total das despesas**	**1,475,000**

第二十七 章 -- 港務局
CAPÍTULO - 27 -- CAPITANIA DOS PORTOS
第四組 -- 船舶建造廠
DIVISÃO - 04 -- ESTALEIRO DE CONSTRUÇÃO NAVAL

五月二日行政長官批示第134/2005號。
Despacho do Chefe do Executivo nº 134/2005, de 2 de Maio.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**12,762,000**
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**12,742,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-03-2	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	2,000
8-03-2	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	150,000
8-03-2	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	1,000
8-03-2	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	20,000
8-03-2	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	5,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-03-2	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	9,900,000
8-03-2	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	30,000
8-03-2	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	3,000
8-03-2	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	75,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-03-2	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	7,000
8-03-2	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	300,000
8-03-2	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	10,000
8-03-2	02-02-07-00-99	其他 Outros	30,000
		轉下頁 A transportar	10,533,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	10,533,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-03-2	02-03-01-00-01	不動產 Bens imóveis	50,000
8-03-2	02-03-01-00-02	動產 Bens móveis	170,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-03-2	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	750,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-03-2	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	30,000
8-03-2	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	10,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-03-2	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	15,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-03-2	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	130,000
8-03-2	02-03-06-00	招待費 Representação	10,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-03-2	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	300,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	150,000
8-03-2	02-03-08-00-99	其他 Outros	560,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-03-2	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	20,000
8-03-2	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	10,000
8-03-2	02-03-09-00-99	其他 Outros	4,000
		轉下頁 A transportar	12,742,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	12,742,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**20,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-03-2	05-02-02-00	物料 Material	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
8-03-2	05-04-00-00-91	兌換差額及銀行轉帳 Diferença cambial e transferência bancária	15,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**116,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**116,000**
8-03-2	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	116,000
		總開支 **Total das despesas**	**12,878,000**

第二十七章 -- 港務局
CAPÍTULO - 27 -- CAPITANIA DOS PORTOS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		本章總額 **Total do capítulo**	**132,238,000**

第二十八章 -- 澳門保安部隊事務局
CAPÍTULO - 28 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU
第一組 -- 局長室
DIVISÃO - 01 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS

七月十五日法律第 7/91/M 號，十二月十九日法律第 7/94/M 號，十二月三十日法令第 66/94/M 號，一月三十日法令第 5/95/M 號，八月十二日法律第 13/96/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件四，四月二十九日行政法規第 9/2002 號，五月五日行政法規第 7/2005 號及九月二十八日行政法規第 19/2005 號。

Lei nº 7/91/M, de 15 de Julho, Lei nº 7/94/M , de 19 de Dezembro, Decreto-Lei nº 66/94/M, de 30 de Dezembro, Decreto-Lei nº 5/95/M, de 30 de Janeiro, Lei nº 13/96/M, de 12 de Agosto, Anexo IV do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 9/2002, de 29 de Abril, Reg. Adm. nº 7/2005, de 5 de Maio, e Reg. Adm. nº 19/2005, de 28 de Setembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**1,437,166,900**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**1,283,325,500**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
2-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	774,207,000
2-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	25,395,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
2-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	29,207,000
2-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	42,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
2-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	514,000
2-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	6,000
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
2-01-0	01-01-04-01	工資 Salários	738,000
2-01-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	82,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
2-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	58,274,000
		轉下頁 A transportar	888,465,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	888,465,000
2-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	137,000
2-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	6,594,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
2-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	63,000
2-01-0	01-01-07-00-05	軍事化人員 Pessoal militatizado	136,526,000
2-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	72,454,000
2-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	75,466,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
2-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	1,173,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
2-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	877,000
2-01-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	287,000
2-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	342,000
2-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	50,000
2-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	47,080,000
2-01-0	01-02-08-00	膳食及住宿 - 現金 Alimentação e alojamento - numerário	12,834,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
2-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	1,659,200
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
2-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	75,000
2-01-0	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	3,541,000
2-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	6,227,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
		轉下頁 A transportar	1,253,850,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	1,253,850,200
2-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	20,504,000
2-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	2,000,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
2-01-0	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	400,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
2-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	897,500
2-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	5,273,800
2-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	400,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**146,978,400**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
2-01-0	02-01-02-00	保衛及保安用品 Material de defesa e segurança	15,880,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
2-01-0	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	976,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
2-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	145,600
2-01-0	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	90,000
2-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	1,463,500
2-01-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	518,000
2-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	165,000
2-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	367,700
2-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	3,247,300
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
		轉下頁 A transportar	1,306,178,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	1,306,178,600
2-01-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	505,000
2-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	6,937,000
2-01-0	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	2,000,000
2-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	5,552,000
2-01-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	900,000
2-01-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	5,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
2-01-0	02-02-07-00-01	成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	440,000
2-01-0	02-02-07-00-02	診療消耗品 Material de consumo clínico	510,000
2-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	1,316,300
2-01-0	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	133,000
2-01-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	7,028,000
2-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	648,300
2-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	3,473,500
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
2-01-0	02-03-01-00-01	不動產 Bens imóveis	3,210,800
2-01-0	02-03-01-00-02	動產 Bens móveis	20,043,200
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
2-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	39,038,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
2-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	1,954,000
2-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	5,616,000
		轉下頁 A transportar	1,405,488,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	1,405,488,700
2-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,260,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
2-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	538,400
2-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	1,376,800
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
2-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	5,500,000
2-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	600,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
2-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	1,690,500
2-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	135,500
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
2-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	552,900
2-01-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	8,149,400
2-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	100,000
2-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	308,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
2-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	146,200
2-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	50,000
2-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	1,326,100
2-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	3,081,400
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**3,379,000**
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
		轉下頁 A transportar	1,430,303,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	1,430,303,900
	04-01-05-00	其他 Outras	
2-01-0	04-01-05-00-23	與歐盟合作計劃 Programa de cooperação com a União Europeia	3,329,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
2-01-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	50,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**3,484,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
2-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	1,680,000
2-01-0	05-02-02-00	物料 Material	120,000
2-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	100,000
2-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	1,252,000
2-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	138,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	194,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**8,263,500**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**8,263,500**
2-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	8,263,500
		總開支 **Total das despesas**	**1,445,430,400**

第二十八章 -- 澳門保安部隊事務局
CAPÍTULO - 28 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU
第一組 -- 局長室
DIVISÃO - 01 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS

與歐盟合作計劃
PROGRAMA DE COOPERAÇÃO COM A UNIÃO EUROPEIA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**3,329,000**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**686,300**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
2-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	630,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
2-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	10,000
2-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	46,300
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**2,632,600**
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
2-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	10,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
2-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	10,300
2-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	15,500
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
2-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	340,400
2-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	20,600
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
		轉下頁 A transportar	1,083,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	1,083,100
2-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	478,000
2-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	50,000
2-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	87,700
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
2-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	77,500
2-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	25,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
2-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	567,300
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	878,300
2-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	7,500
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
2-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	64,500
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**10,100**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
2-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	10,100
		總開支 **Total das despesas**	**3,329,000**

第二十八章 -- 澳門保安部隊事務局
CAPÍTULO - 28 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		本章總額 **Total do capítulo**	**1,445,430,400**

第二十九章 -- 勞工事務局
CAPÍTULO - 29 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS
第一組 -- 局長室
DIVISÃO - 01 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS

十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件三及七月六日行政法規第 24/2004 號。
Anexo III do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, e Regulamento Administrativo nº 24/2004, de 6 de Julho.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**176,647,500**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**112,511,500**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
7-07-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	32,000,000
7-07-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	560,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
7-07-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	21,000,000
7-07-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	60,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
7-07-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,000,000
7-07-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	10,000
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
7-07-0	01-01-04-01	工資 Salários	135,000
7-07-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	12,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
7-07-0	01-01-05-01	工資 Salários	28,000,000
7-07-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	650,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
		轉下頁 A transportar	83,427,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	83,427,000
7-07-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	913,500
7-07-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	6,900,000
7-07-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	6,900,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-07-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	450,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
7-07-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	6,300,000
7-07-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	50,000
7-07-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	2,990,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-07-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	500,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-07-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	55,000
7-07-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	900,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-07-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	838,000
7-07-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	180,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-07-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	200,000
7-07-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,100,000
7-07-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	758,000
7-07-0	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	50,000
		轉下頁 A transportar	112,511,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	112,511,500
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**52,434,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-07-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	100,000
7-07-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	600,000
7-07-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	5,000
7-07-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	514,000
7-07-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	1,295,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-07-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	1,400,000
7-07-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	80,000
7-07-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	2,100,000
7-07-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	170,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-07-0	02-02-07-00-02	診療消耗品 Material de consumo clínico	300,000
7-07-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	100,000
7-07-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	80,000
7-07-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	200,000
7-07-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	520,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-07-0	02-03-01-00-01	不動產 Bens imóveis	550,000
		轉下頁 A transportar	120,525,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	120,525,500
7-07-0	02-03-01-00-02	動產 Bens móveis	2,800,000
7-07-0	02-03-01-00-99	其他 Outros	350,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-07-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	3,700,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-07-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	80,000
7-07-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	500,000
7-07-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,800,000
7-07-0	02-03-02-02-99	其他 Outros	220,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-07-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,600,000
7-07-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	200,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
7-07-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	100,000
7-07-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	1,750,000
7-07-0	02-03-06-00	招待費 Representação	900,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-07-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	3,000,000
7-07-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	7,500,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-07-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,700,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	16,700,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
		轉下頁 A transportar	163,425,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	163,425,500
7-07-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	900,000
7-07-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	370,000
7-07-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	250,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**11,250,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
7-07-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	5,000,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
7-07-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	6,100,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
7-07-0	04-04-00-00-02	給予國際組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. internacionais	150,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**452,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-07-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	330,000
7-07-0	05-02-02-00	物料 Material	20,000
7-07-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	32,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	70,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**4,491,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**4,491,000**
		轉下頁 A transportar	176,647,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	176,647,500
7-07-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	200,000
7-07-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	4,291,000
		總開支 **Total das despesas**	**181,138,500**

第二十九章 -- 勞工事務局
CAPÍTULO - 29 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		本章總額 **Total do capítulo**	**181,138,500**

第三十章 -- 法官委員會
CAPÍTULO - 30 -- CONSELHO DOS MAGISTRATDOS JUDICIAIS

十二月二十日法律第 10/1999 號及四月二十六日澳門特別行政區法官委員會內部規章(公佈於二零零零年五月三日第十八期第二組澳門特別行政區政府公報)。
Lei nº 10/1999, de 20 de Dezembro e Regulamento Interno do Conselho dos Magistrados Judiciais, de 26 de Abril (publicado no B.O. da RAEM nº 18, II série, de 3 de Maio de 2000).

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**620,000**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**576,000**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	36,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	490,000
1-02-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	50,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**44,000**
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	18,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-02-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	2,000
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	20,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	4,000
		本章總額 **Total do capítulo**	**620,000**

第三十一章 -- 地圖繪製暨地籍局
CAPÍTULO - 31 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO

十二月二十日法令第 70/93/M 號，三月十日訓令第 29/97/M 號及十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件六。
Decreto-Lei nº 70/93/M, de 20 de Dezembro, Portaria nº 29/97/M, de 10 de Março, e Anexo VI do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**43,275,400**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**39,058,700**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
7-05-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	15,527,400
7-05-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	404,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
7-05-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	3,431,900
7-05-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	6,000
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
7-05-0	01-01-04-01	工資 Salários	2,860,200
7-05-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	323,800
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
7-05-0	01-01-05-01	工資 Salários	6,930,000
7-05-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,430,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-05-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	247,000
7-05-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,576,000
7-05-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,576,000
		轉下頁 A transportar	36,312,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	36,312,300
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-05-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	735,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
7-05-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	108,000
7-05-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	33,000
7-05-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,069,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-05-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	23,300
7-05-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	53,500
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-05-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	541,100
7-05-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	34,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-05-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	27,500
7-05-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	110,000
7-05-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	12,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**4,087,400**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
7-05-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	10,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-05-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	30,000
		轉下頁 A transportar	39,098,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	39,098,700
7-05-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	30,000
7-05-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	6,000
7-05-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	40,000
7-05-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	35,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-05-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	15,000
7-05-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	70,000
7-05-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	200,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-05-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	60,000
7-05-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	20,000
7-05-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	220,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-05-0	02-03-01-00-02	動產 Bens móveis	968,000
7-05-0	02-03-01-00-99	其他 Outros	12,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-05-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	800,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-05-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	200,000
7-05-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	460,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
7-05-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	250,000
		轉下頁 A transportar	42,484,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	42,484,700
7-05-0	02-03-06-00	招待費 Representação	30,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-05-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	40,000
7-05-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	20,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	22,000
7-05-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	8,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-05-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	431,400
7-05-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	110,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**129,300**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-05-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	16,600
7-05-0	05-02-02-00	物料 Material	67,000
7-05-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	28,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	17,700
		資本開支 **Despesas de capital**	**305,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**305,000**
7-05-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	230,000
		轉下頁 A transportar	43,505,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	43,505,400
7-05-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	75,000
		本章總額 **Total do capítulo**	**43,580,400**

第三十二章 -- 司法警察局
CAPÍTULO - 32 -- POLÍCIA JUDICIÁRIA

1960年9月17日法令第 35042 號，六月二十九日法令第 27/98/M 號，七月二十日更正書第 16/98 號，七月二十七日法令第 32/98/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件四，十月三日行政法規第 23/2001 號，六月三日法律第 5/2006 號，六月二十八日行政法規第 9/2006 號及七月二十七日更正書。

Decreto-Lei nº 35042, de 17 de Setembro de 1960, Decreto-Lei nº 27/98/M, de 29 de Junho, Rectificação nº 16/98, de 20 de Julho, Decreto-Lei nº 32/98/M, de 27 de Julho, Anexo IV do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 23/2001, de 3 de Outubro, Lei nº 5/2006, de 3 de Junho, Reg. Adm. nº 9/2006, de 28 de Junho e Rectificação, de 27 de Julho.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**222,700,000**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**194,279,600**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	102,068,000
1-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,576,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-02-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	17,039,400
1-02-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	18,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,434,800
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
1-02-1	01-01-04-01	工資 Salários	100,800
1-02-1	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	11,400
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-02-1	01-01-05-01	工資 Salários	20,490,500
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	200,000
		轉下頁 A transportar	142,938,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	142,938,900
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	945,000
1-02-1	01-01-07-00-05	軍事化人員 Pessoal militatizado	10,106,000
1-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	12,337,900
1-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	10,623,600
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	1,610,200
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	3,500,000
1-02-1	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	1,000,000
1-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	6,000,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	600,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	128,000
1-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	150,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,930,000
1-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	200,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	270,000
1-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,800,000
		轉下頁 A transportar	194,139,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	194,139,600
1-02-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	140,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**26,730,400**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-02-1	02-01-02-00	保衛及保安用品 Material de defesa e segurança	420,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-02-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	8,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	50,000
1-02-1	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	100,000
1-02-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	30,000
1-02-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	80,000
1-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	600,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-1	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	1,300,000
1-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	600,000
1-02-1	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	250,000
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,100,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	150,000
1-02-1	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	495,000
1-02-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	250,000
1-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	150,000
		轉下頁 A transportar	199,862,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	199,862,600
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-1	02-03-01-00-01	不動產 Bens imóveis	600,000
1-02-1	02-03-01-00-02	動產 Bens móveis	5,710,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	4,650,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	100,000
1-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	1,150,000
1-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	850,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	570,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-02-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	3,907,400
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	480,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	180,000
1-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	1,000,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	1,100,000
1-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	50,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	250,000
		轉下頁 A transportar	220,460,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	220,460,000
1-02-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	250,000
1-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	250,000
1-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	50,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**1,690,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	70,000
1-02-1	05-02-02-00	物料 Material	70,000
1-02-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	50,000
1-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	120,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	80,000
1-02-1	05-04-00-00-10	經法律許可之機密開支 Despesas confidenciais permitidas por lei	1,300,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**300,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**300,000**
1-02-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	300,000
		本章總額 **Total do capítulo**	**223,000,000**

第三十四章 -- 法務局
CAPÍTULO - 34 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA
第一組 -- 法務局
DIVISÃO - 01 -- SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

十一月一日法令第 68/99/M 號，十二月二十日法律第 1/1999 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件二及十月十一日行政法規第 36/2000 號。
Decreto-Lei n° 68/99/M, de 1 de Novembro, Lei n° 1/1999, de 20 de Dezembro, Anexo II do Reg. Adm. n° 6/1999, de 20 de Dezembro, e Reg. Adm. nº 36/2000, de 11 de Outubro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**107,642,800**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**93,172,000**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	32,668,700
1-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	442,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-02-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	12,867,000
1-02-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	67,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,093,100
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
1-02-1	01-01-04-01	工資 Salários	781,200
1-02-1	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	73,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-02-1	01-01-05-01	工資 Salários	16,157,400
1-02-1	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,400
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	5,890,000
		轉下頁 A transportar	70,041,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	70,041,800
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	730,000
1-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	5,980,000
1-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	5,980,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	613,300
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	5,177,400
1-02-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	30,000
1-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	2,160,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	420,000
1-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	80,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	100,000
1-02-1	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	115,000
1-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	240,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	800,000
1-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	149,500
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	75,000
		轉下頁 A transportar	92,692,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	92,692,000
1-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	410,000
1-02-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	70,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**14,258,900**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-02-1	02-01-03-00-99	其他 Outros	400,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	100,000
1-02-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	20,000
1-02-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	50,000
1-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	80,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	90,000
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	550,000
1-02-1	02-02-05-00	膳食 Alimentação	1,200,000
1-02-1	02-02-06-00	服裝 Vestuário	300,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	250,000
1-02-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	100,000
1-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	350,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
		轉下頁 A transportar	96,662,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	96,662,000
1-02-1	02-03-01-00-01	不動產 Bens imóveis	400,000
1-02-1	02-03-01-00-02	動產 Bens móveis	350,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	2,400,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	250,000
1-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	120,000
1-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	900,000
1-02-1	02-03-02-02-99	其他 Outros	56,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	25,000
1-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	130,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-02-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	60,000
1-02-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	950,000
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	250,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	400,000
1-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	750,000
1-02-1	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	350,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	350,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	430,000
		轉下頁 A transportar	104,833,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	104,833,000
1-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	300,000
1-02-1	02-03-08-00-05	教學 Formacão académica	1,200,000
1-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	160,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	300,000
1-02-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	60,000
1-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	487,900
1-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	90,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**30,000**
	04-03-00-00	私人 Particulares	
1-02-1	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	30,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**181,900**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	40,000
1-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	50,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	81,900
1-02-1	05-04-00-00-91	兌換差額及銀行轉帳 Diferença cambial e transferência bancária	10,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**1,010,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**1,010,000**
		轉下頁 A transportar	107,642,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	107,642,800
1-02-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	160,000
1-02-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	850,000
		總開支 **Total das despesas**	**108,652,800**

第三十四章 -- 法務局
CAPÍTULO - 34 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA
第十五組 -- 國際法事務辦公室
DIVISÃO - 15 -- GABINETE PARA OS ASSUNTOS DO DIREITO INTERNACIONAL

十月二日批示第 114/GM/89 號，五月三十一日行政長官批示第 108/2001 號及十月十六日行政長官批示第 305/2006 號。

Despacho nº 114/GM/89, de 2 de Outubro, Despacho do Chefe do Executivo nº 108/2001, de 31 de Maio, e Despacho do Chefe do Executivo nº 305/2006, de 16 de Outubro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**20,988,300**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**12,732,200**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	1,612,800
1-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	21,300
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-02-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	4,612,200
1-02-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	17,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
1-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	2,239,700
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-02-1	01-01-05-01	工資 Salários	1,071,000
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	10,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	157,500
1-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	785,000
1-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	785,000
		轉下頁 A transportar	11,311,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	11,311,500
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	4,500
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	250,000
1-02-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	4,500
1-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	236,100
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	168,000
1-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	10,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	15,000
1-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	12,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	52,500
1-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	9,600
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	30,000
1-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	600,000
1-02-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	19,000
1-02-1	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	9,500
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**8,225,800**
		轉下頁 A transportar	12,732,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	12,732,200
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-1	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	340,000
1-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	1,400,000
1-02-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	30,900
1-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	50,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	20,000
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	200,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	80,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-1	02-03-01-00-02	動產 Bens móveis	140,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	225,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	96,000
1-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	750,000
1-02-1	02-03-02-02-99	其他 Outros	36,000
	02-03-03-00	衛生負擔 Encargos com a saúde	
1-02-1	02-03-03-00-02	由澳門特別行政區以外實體提供之服務 Prestada por entidades fora da RAEM	4,500
		轉下頁 A transportar	16,104,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	16,104,600
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-02-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	373,600
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	120,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	193,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	3,220,000
1-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	826,800
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	120,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**30,300**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	12,000
1-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	9,500
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	8,800
		資本開支 **Despesas de capital**	**320,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**320,000**
1-02-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	120,000
1-02-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	200,000
		轉下頁 A transportar	21,308,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	21,308,300
總開支 Total das despesas			**21,308,300**

第三十四章 -- 法務局
CAPÍTULO - 34 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA
第二十一組 -- 登記及公證機關
DIVISÃO - 21 -- SERVIÇOS DOS REGISTOS E DO NOTARIADO

十一月二十四日法令第 54/97/M 號及十月二十四日行政法規第 22/2002 號。
Decreto-Lei nº 54/97/M, de 24 de Novembro, e Regulamento Administrativo nº 22/2002, de 24 de Outubro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**42,940,400**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**42,940,400**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-3	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	30,791,300
1-02-3	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	578,400
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-02-3	01-01-02-01	報酬 Remunerações	2,620,800
1-02-3	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	500,000
1-02-3	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,880,000
1-02-3	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,880,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-3	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	320,000
1-02-3	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,546,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-3	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	40,500
1-02-3	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	380,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-3	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	403,400
		轉下頁 A transportar	42,940,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	42,940,400
總開支 Total das despesas			**42,940,400**

第三十四章 -- 法務局
CAPÍTULO - 34 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		本章總額 **Total do capítulo**	**172,901,500**

第三十五章 -- 土地工務運輸局
CAPÍTULO - 35 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES

七月七日法令第 29/97/M 號及十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件六。
Decreto-Lei nº 29/97/M, de 7 de Julho, e Anexo VI do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**151,200,000**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**126,731,900**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	53,387,800
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	825,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	27,828,500
8-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	57,000
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
8-01-0	01-01-04-01	工資 Salários	6,860,700
8-01-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	640,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	11,255,400
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,100,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	472,500
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	9,000,000
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	9,000,000
		轉下頁 A transportar	120,426,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	120,426,900
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	15,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	600,000
8-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	80,000
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	320,000
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	3,000,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	100,000
8-01-0	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	20,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	120,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,300,000
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	100,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	100,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	500,000
8-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	50,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**24,283,100**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
		轉下頁 A transportar	126,731,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	126,731,900
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	100,000
8-01-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	5,000
8-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	500,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	200,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	20,000
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	140,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	800,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	88,100
8-01-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	50,000
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	20,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	70,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-01	不動產 Bens imóveis	400,000
8-01-0	02-03-01-00-02	動產 Bens móveis	1,300,000
8-01-0	02-03-01-00-03	交通網絡管理 Gestão da rede viária	1,300,000
8-01-0	02-03-01-00-04	供水及公共照明網絡之保養 Conservação das redes de água e iluminação pública	400,000
8-01-0	02-03-01-00-99	其他 Outros	30,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	3,000,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
		轉下頁 A transportar	135,155,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	135,155,000
8-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	300,000
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	300,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	2,200,000
8-01-0	02-03-02-02-99	其他 Outros	260,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	100,000
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	2,000,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	100,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	2,000,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	2,000,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	2,000,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	400,000
8-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	500,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	200,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	1,000,000
8-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	1,800,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	200,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	500,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**185,000**
		轉下頁 A transportar	151,015,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	151,015,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	99,000
8-01-0	05-02-02-00	物料 Material	3,000
8-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	3,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	30,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	50,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**800,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**800,000**
8-05-1	07-04-00-00	街道及橋樑 Estradas e pontes	500,000
8-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	100,000
8-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	200,000
		本章總額 **Total do capítulo**	**152,000,000**

第三十七章 -- 體育發展局
CAPÍTULO - 37 -- INSTITUTO DO DESPORTO

十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件五及十二月十九日行政法規第1/2006號。
Anexo V do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro e Reg. Adm. nº 1/2006, de 19 de Dezembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**87,289,100**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**57,744,100**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
7-02-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	17,000,000
7-02-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	200,600
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
7-02-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	14,300,000
7-02-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	36,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
7-02-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	340,200
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
7-02-0	01-01-04-01	工資 Salários	214,200
7-02-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	23,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
7-02-0	01-01-05-01	工資 Salários	11,500,000
7-02-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	700,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-02-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	504,000
		轉下頁 A transportar	44,818,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	44,818,000
7-02-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	3,300,000
7-02-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	3,300,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-02-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	20,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
7-02-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,800,000
7-02-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	1,413,000
7-02-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	23,100
7-02-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,400,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-02-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	25,000
7-02-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	25,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-02-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	720,000
7-02-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	60,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-02-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	100,000
7-02-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	700,000
7-02-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	30,000
7-02-0	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	10,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**29,395,000**
		轉下頁 A transportar	57,744,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	57,744,100
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-02-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	42,000
7-02-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	50,000
7-02-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
7-02-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	200,000
7-02-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	200,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-02-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	100,000
7-02-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	400,000
7-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	43,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-02-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	80,000
7-02-0	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	20,000
7-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	400,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-02-0	02-03-01-00-01	不動產 Bens imóveis	24,000,000
7-02-0	02-03-01-00-02	動產 Bens móveis	300,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-02-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	800,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
		轉下頁 A transportar	84,389,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	84,389,100
7-02-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	100,000
7-02-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	950,000
7-02-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	500,000
7-02-0	02-03-02-02-99	其他 Outros	20,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	30,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
7-02-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	600,000
7-02-0	02-03-06-00	招待費 Representação	40,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-02-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	60,000
7-02-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	60,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-02-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	20,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	20,000
7-02-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	50,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-02-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	50,000
7-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	150,000
7-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	100,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**150,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
		轉下頁 A transportar	87,139,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	87,139,100
7-02-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	75,000
7-02-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	20,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	55,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**2,350,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**2,350,000**
7-02-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	1,350,000
7-02-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,000,000
		本章總額 **Total do capítulo**	**89,639,100**

第三十八章 -- 文化局
CAPÍTULO - 38 -- INSTITUTO CULTURAL

十月三十一日訓令第 183/89/M 號，184/89/M 號，185/89/M 號及 186/89/M 號，五月三十一日訓令第 165/93 號，七月五日訓令第 197/93 號，十二月十九日法令第 63/94/M 號，十二月十八日批示第 80/GM/95 號，七月二十日法令第 31/98/M 號及十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件五。
Portaria n° 183/89/M, Portaria n° 184/89/M, Portaria n° 185/89/M e Portaria n° 186/89/M, de 31 de Outubro, Portaria n° 165/93/M, de 31 de Maio, Portaria n° 197/93/M, de 5 de Julho, Decreto-Lei n° 63/94/M, de 19 de Dezembro, Despacho n° 80/GM/95, de 18 de Dezembro, Decreto-Lei n° 31/98/M, de 20 de Julho, e Anexo V do Reg. Adm. n° 6/1999, de 20 de Dezembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**127,980,700**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**103,904,700**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
7-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	50,880,100
7-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	702,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
7-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	11,310,500
7-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	48,200
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações de pessoal diverso	
7-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	12,991,500
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
7-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	7,362,100
7-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	43,800
7-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	959,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	286,700
		轉下頁 A transportar	84,583,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	84,583,900
7-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,071,000
7-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	6,224,400
7-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	6,224,400
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	25,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
7-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	900,000
7-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	76,300
7-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	2,340,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-01-0	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	98,400
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	55,000
7-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	250,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	897,200
7-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	64,100
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	150,000
7-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	915,000
7-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	30,000
		轉下頁 A transportar	103,904,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	103,904,700
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**23,536,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	100,000
7-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	20,000
7-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	300,000
7-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	325,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	120,000
7-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	400,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	350,000
7-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	20,000
7-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	600,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-01-0	02-03-01-00-01	不動產 Bens imóveis	200,000
7-01-0	02-03-01-00-02	動產 Bens móveis	3,700,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	8,000,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	260,000
		轉下頁 A transportar	118,299,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	118,299,700
7-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	2,020,000
7-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	4,000,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	200,000
7-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	40,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
7-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	30,000
7-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	1,091,000
7-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	130,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	130,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	450,000
7-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	950,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	100,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**540,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	80,000
7-01-0	05-02-02-00	物料 Material	200,000
7-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	80,000
7-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	80,000
		轉下頁 A transportar	127,880,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	127,880,700
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	90,000
7-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額及銀行轉帳 Diferença cambial e transferência bancária	10,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**200,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**200,000**
7-01-0	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	100,000
7-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	100,000
		本章總額 **Total do capítulo**	**128,180,700**

第四十章 -- 投資計劃
CAPÍTULO - 40 -- INVESTIMENTOS DO PLANO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		資本開支 **Despesas de capital**	**7,300,000,000**
	07-01-00-00	土地 Terrenos	-
	07-02-00-00	房屋 Habitações	547,671,800
	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	2,741,222,100
	07-04-00-00	街道及橋樑 Estradas e pontes	1,221,696,200
	07-05-00-00	港口 Portos	296,320,600
	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	1,431,575,900
	07-07-00-00	農地改良 Melhoramento fundiários	-
	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	101,401,500
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	410,499,500
	07-12-00-00	其他投資 Outros investimentos	436,812,400
		小結 SUBTOTAL	**7,187,200,000**
	10-00-00-00-02	同期撥款 / 備用撥款 DOTAÇÃO CONCORRENCIAL/DOTAÇÃO PROVISIONAL	112,800,000
		總額 **TOTAL**	**7,300,000,000**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
指定撥款、共同分擔以及預算轉移金額
CONSIGNAÇÕES, COMPARTICIPAÇÕES E TRANSFERÊNCIAS ORÇAMENTAIS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**6,702,270,800**
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**6,702,270,800**
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-01-00	自治機關 Serviços autónomos	
	04-01-01-01	指定 Consignações	
9-02-0	04-01-01-01-07	社會工作局 Instituto de Acção Social (4)	3,300,000
9-02-0	04-01-01-01-45	澳門基金會 Fundação Macau (1) (5) (9) (10)	3,660,000
	04-01-01-02	共同分享 Comparticipações	
9-02-0	04-01-01-02-16	法務公庫 Cofre dos Assuntos de Justiça (7)	51,300,000
9-02-0	04-01-01-02-26	澳門貿易投資促進局 IPIM (12) (14)	105,400,000
	04-01-01-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-01-03-07	社會工作局 Instituto de Acção Social	727,401,900
9-02-0	04-01-01-03-10	司法警察局福利會 Obra Social da Polícia Judiciária	142,600
9-02-0	04-01-01-03-11	治安警察局福利會 Obra Social da Polícia de Segurança Pública	359,100
9-02-0	04-01-01-03-23	房屋局 Instituto de Habitação	30,000,000
9-02-0	04-01-01-03-25	民航局 Autoridade de Aviação Civil	25,000,000
9-02-0	04-01-01-03-27	廉政公署 Comissariado Contra a Corrupção	80,271,000
9-02-0	04-01-01-03-28	衛生局 Serviços de Saúde	1,871,474,000
9-02-0	04-01-01-03-29	澳門大學 Universidade de Macau	358,798,000
9-02-0	04-01-01-03-31	澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	315,513,000
		轉下頁 A transportar	3,572,619,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	3,572,619,600
9-02-0	04-01-01-03-35	消費者委員會 Conselho de Consumidores	15,000,000
9-02-0	04-01-01-03-36	旅遊學院 Instituto de Formação Turística	15,000,000
9-02-0	04-01-01-03-38	環境委員會 Conselho do Ambiente	25,000,000
9-02-0	04-01-01-03-39	消防局福利會 Obra Social do Corpo de Bombeiros	359,100
9-02-0	04-01-01-03-41	審計署 Comissariado da Auditoria	38,247,000
9-02-0	04-01-01-03-42	檢察長辦公室 Gabinete do Procurador	151,878,000
9-02-0	04-01-01-03-43	終審法院院長辦公室 Gab. Presidente do TUI	157,878,000
9-02-0	04-01-01-03-44	立法會 Assembleia Legislativa	48,990,000
9-02-0	04-01-01-03-46	民政總署 IACM	860,000,000
9-02-0	04-01-01-03-47	海關福利會 Obra Social dos Serviços de Alfândega	203,100
9-02-0	04-01-01-03-49	港務局福利會 Obra Social da Capitania dos Portos	270,000
	04-01-02-00	自治基金組織 Fundos autónomos	
	04-01-02-01	指定 Consignações	
9-02-0	04-01-02-01-05	工商業發展基金 Fundo para Desenv. Industrial e Comercialização (13)	180,000
9-02-0	04-01-02-01-06	旅遊基金 Fundo de Turismo (6)	110,344,300
9-02-0	04-01-02-01-32	體育發展基金 Fundo de Desenvolvimento Desportivo (3)	500,000
	04-01-02-02	共同分享 Comparticipações	
9-02-0	04-01-02-02-05	工商業發展基金 Fundo para Desenv. Industrial e Comercialização (8) (11) (14)	108,100,000
9-02-0	04-01-02-02-06	旅遊基金 Fundo de Turismo (14)	200,000,000
9-02-0	04-01-02-02-19	社會保障基金 - 1%的共同分享 Fundo de Segurança Social - Comparticipações de 1%	251,704,700
9-02-0	04-01-02-02-20	社會保障基金 Fundo de Segurança Social (14)	450,000,000
	04-01-02-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-02-03-03	學生福利基金 Fundo de Acção Social Escolar	122,000,000
		轉下頁 A transportar	6,128,273,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		接上頁 Transporte	6,128,273,800
9-02-0	04-01-02-03-06	旅遊基金 Fundo de Turismo	61,350,200
9-02-0	04-01-02-03-18	退休基金會 Fundo de Pensões	38,840,400
9-02-0	04-01-02-03-21	澳門監獄基金 Fundo do Estabelecimento Prisional de Macau	1,263,500
9-02-0	04-01-02-03-32	體育發展基金 Fundo de Desenvolvimento Desportivo	300,000,000
9-02-0	04-01-02-03-33	文化基金 Fundo de Cultura	139,400,000
9-02-0	04-01-02-03-37	澳門公共行政福利基金 Fundo Social da Administração Pública de Macau	3,000,000
9-02-0	04-01-02-03-48	科學技術發展基金 Fundo para o Desenv. Ciências e da Tecnologia	30,142,900
		資本開支 **Despesas de capital**	**3,182,900**
	08-00-00-00	資本轉移 TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL	**3,182,900**
	08-01-00-00	公營部門 Sector público	
	08-01-02-00	自治基金組織 Fundos autónomos	
9-02-0	08-01-02-00-04	居屋貸款優惠基金 Fundo para Bonificações do Crédito à Habitação	3,182,900
		本章總額 **Total do capítulo**	**6,705,453,700**

開支總結
RESUMO GERAL DAS DESPESAS

開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
總金額 **Total geral**	**25,427,629,000**
運作預算總額 **Total dos orçamentos de funcionamento**	**15,856,111,700**
經常開支總額 **Total das despesas correntes**	**14,983,992,100**
資本開支總額 **Total das despesas de capital**	**872,119,600**
PIDDA總額 **Total do PIDDA**	**7,300,000,000**
預算執行累積結餘準備金 **Provisão para acumulação de saldo de execução orçamental**	**2,271,517,300**

按組織分類之總開支摘要
RESUMO DA DESPESA TOTAL, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO ORGÂNICA

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
01-00	**一般事務 ENCARGOS GERAIS**	**489,194,500**	**1.92**
01-01	澳門特區政府 Governo da RAEM	11,520,000	0.05
01-02	行政長官辦公室 Gabinete do Chefe do Executivo	105,407,900	0.41
01-03	行政會 Secretaria do Conselho Executivo	8,328,000	0.03
01-06	行政法務司司長辦公室 Gabinete da Secretária para a Administração e Justiça	20,628,400	0.08
01-07	經濟財政司司長辦公室 Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças	58,102,500	0.23
01-08	保安司司長辦公室 Gabinete do Secretário para a Segurança	17,778,500	0.07
01-09	社會文化司司長辦公室 Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura	102,357,600	0.40
01-10	運輸工務司司長辦公室 Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas	31,845,600	0.13
01-11	大型建設協調辦公室 Gabinetes Coordenadores de Empreendimentos	64,522,400	0.25
01-12	中國澳門駐葡萄牙經濟貿易代表處 Delegação Económica e Comercial de Macau - China, em Portugal	13,500,000	0.05
01-13	駐歐盟澳門經濟貿易辦事處 Delegação Económica e Comercial de Macau (Junto da União Europeia)	5,375,000	0.02
01-15	澳門特別行政區駐北京辦事處 Delegação da Região Administrativa Especial de Macau em Pequim	20,135,000	0.08
01-17	澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處 Delegação Económica e Comercial de Macau, junto da Organização Mundial do Comércio (OMC)	9,405,600	0.04
01-18	法律改革辦公室 Gabinete para a Reforma Jurídica	20,288,000	0.08
03-00	**行政暨公職局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA**	**161,663,200**	**0.64**
05-00	**教育暨青年局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE**	**1,863,681,000**	**7.33**
07-00	**統計暨普查局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS**	**90,598,500**	**0.36**
08-00	**電信管理局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE REGULAÇÃO DE TELECOMUNICAÇÕES**	**30,903,900**	**0.12**

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
09-00	財政局 **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS**	**226,651,100**	**0.89**
11-00	退休金及退伍金 **PENSÕES E REFORMAS**	**5,017,500**	**0.02**
12-00	共用開支 **DESPESAS COMUNS**	**2,595,328,300**	**10.21**
13-00	高等教育輔助辦公室 **GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR**	**42,674,500**	**0.17**
18-00	身份證明局 **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO**	**137,446,000**	**0.54**
19-00	經濟局 **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA**	**110,073,000**	**0.43**
20-00	澳門監獄 **ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU**	**187,689,500**	**0.74**
21-00	澳門特別行政區海關 **SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU**	**288,047,000**	**1.13**
22-00	地球物理暨氣象局 **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS**	**42,168,800**	**0.17**
23-00	旅遊局 **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO**	**107,955,000**	**0.42**
24-00	新聞局 **GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL**	**69,920,800**	**0.27**
25-00	警察總局 **SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS**	**19,535,000**	**0.08**
26-00	博彩監察協調局 **DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS**	**113,381,800**	**0.45**
27-00	港務局 **CAPITANIA DOS PORTOS**	**132,238,000**	**0.52**
28-00	澳門保安部隊事務局 **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU**	**1,445,430,400**	**5.68**
29-00	勞工事務局 **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS**	**181,138,500**	**0.71**

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
30-00	法官委員會 **CONSELHO DOS MAGISTRADOS JUDICIAIS**	**620,000**	**0.00**
31-00	地圖繪製暨地籍局 **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO**	**43,580,400**	**0.17**
32-00	司法警察局 **POLÍCIA JUDICIÁRIA**	**223,000,000**	**0.88**
34-00	法務局 **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA**	**172,901,500**	**0.68**
35-00	土地工務運輸局 **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES**	**152,000,000**	**0.60**
37-00	體育發展局 **INSTITUTO DO DESPORTO**	**89,639,100**	**0.35**
38-00	文化局 **INSTITUTO CULTURAL**	**128,180,700**	**0.50**
	小結 **SOMA**	**9,150,658,000**	**35.99**
40-00	投資計劃 **INVESTIMENTOS DO PLANO**	**7,300,000,000**	**28.71**
50-00	指定之帳目 **Contas de Ordem**	**6,705,453,700**	**26.37**
	預算執行累積結餘準備金 **Provisão para acumulação de saldo de execução orçamental**	**2,271,517,300**	**8.93**
	總額 **TOTAL**	**25,427,629,000**	**100.00**

按組織分類之投資計劃開支摘要
RESUMO DA DESPESA DO PIDDA, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO ORGÂNICA

組織分類 Classificação orgânica			
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
40.03	行政暨公職局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA	20,000,000	0.27
40.05	教育暨青年局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE	50,000,000	0.68
40.07	統計暨普查局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS	1,000,000	0.01
40.08	電信管理局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE REGULAÇÃO DE TELECOMUNICAÇÕES	8,500,000	0.12
40.09	財政局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS	13,700,000	0.19
40.13	高等教育輔助辦公室 GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR	500,000	0.01
40.18	身份證明局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO	35,000,000	0.48
40.19	經濟局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA	9,700,000	0.13
40.20	澳門監獄 ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU	80,000,000	1.10
40.21	澳門特別行政區海關 SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU	40,000,000	0.55
40.22	地球物理暨氣象局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS	4,500,000	0.06
40.23	旅遊局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO	100,000,000	1.37
40.24	新聞局 GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL	-	-
40.25	警察總局 SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS	800,000	0.01
40.27	港務局 CAPITANIA DOS PORTOS	28,000,000	0.38
40.28	澳門保安部隊事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU	95,000,000	1.30
40.29	勞工事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS	10,000,000	0.14
40.31	地圖繪製暨地籍局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO	850,000	0.01
40.32	司法警察局 POLÍCIA JUDICIÁRIA	130,000,000	1.78
40.34	法務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA	-	-
40.34	國際法事務辦公室 GABINETE PARA OS ASSUNTOS DO DIREITO INTERNACIONAL	350,000	0.00
40.35	土地工務運輸局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES	1,245,000,000	17.05

組織分類 Classificação orgânica			
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
40.37	體育發展局 INSTITUTO DO DESPORTO	66,000,000	0.90
40.38	文化局 INSTITUTO CULTURAL	44,000,000	0.60
40.57	社會工作局 INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL	40,000,000	0.55
40.68	退休基金會 FUNDO DE PENSÕES	-	-
40.73	房屋局 INSTITUTO DE HABITAÇÃO	13,000,000	0.18
40.76	澳門貿易投資促進局 INSTITUTO DE PROMOÇÃO DO COMÉRCIO E DO INVESTIMENTO DE MACAU	-	-
40.78	衛生局 SERVIÇOS DE SAÚDE	100,000,000	1.37
40.79	澳門大學 UNIVERSIDADE DE MACAU	56,000,000	0.77
40.81	澳門理工學院 INSTITUTO POLITÉCNICO DE MACAU	-	-
40.82	行政長官辦公室 GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO	13,550,000	0.19
40.83	行政法務司司長辦公室 GABINETE DA SECRETÁRIA PARA A ADMINISTRAÇÃO E JUSTIÇA	150,000	0.00
40.84	經濟財政司司長辦公室 GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS	1,150,000	0.02
40.85	保安司司長辦公室 GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA	400,000	0.01
40.86	社會文化司司長辦公室 GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA	19,000,000	0.26
40.87	運輸工務司司長辦公室 GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS	4,890,000,000	66.99
40.88	駐歐盟澳門經濟貿易辦事處 DELEGAÇÃO ECONOMICA E COMERCIAL DE MACAU (JUNTO DA UNIÃO EUROPEIA)	1,500,000	0.02
40.95	消費者委員會 CONSELHO DE CONSUMIDORES	2,000,000	0.03
40.96	旅遊學院 INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA	9,000,000	0.12
40.97	民政總署 INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS E MUNICIPAIS	100,000,000	1.37
40.98	環境委員會 CONSELHO DO AMBIENTE	3,550,000	0.05
	備用撥款 **Dotação Provisional**	67,800,000	0.93
	總額 TOTAL	**7,300,000,000**	**100.00**

按經濟分類之總開支摘要
RESUMO DA DESPESA TOTAL, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
	經常開支 **Despesas correntes**	**14,983,992,100**	**58.93**
01-00	**人員** **PESSOAL**	**4,017,410,700**	**15.80**
01-01	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	3,620,813,600	90.13
01-02	附帶報酬 Remunerações acessórias	268,843,000	6.69
01-03	實物補助 Abonos em espécie	26,838,000	0.67
01-04	非參與經濟活動階層 Classes inactivas	3,867,500	0.10
01-05	社會福利金 Previdência social	56,280,000	1.40
01-06	負擔補償 Compensação de encargos	40,768,600	1.01
02-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**1,439,545,100**	**5.66**
02-01	耐用品 Bens duradouros	68,790,900	4.78
02-02	非耐用品 Bens não duradouros	133,844,300	9.30
02-03	勞務之取得 Aquisição de serviços	1,236,909,900	85.92
03-00	**利息** **JUROS**	-	-
03-03	外地 Exterior	-	-
04-00	**經常轉移** **TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**8,311,797,800**	**32.69**
04-01	公營部門 Sector público	6,801,664,200	81.83
04-02	私立機構 Instituições particulares	941,876,200	11.33
04-03	私人 Particulares	545,336,400	6.56
04-04	外地 Exterior	22,921,000	0.28

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
05-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**1,215,238,500**	**4.78**
05-01	土地租金 Rendas de terrenos	300,000	0.02
05-02	保險 Seguros	9,744,300	0.80
05-03	返還 Restituições	35,000,000	2.88
05-04	雜項 Diversas	1,170,194,200	96.29
	資本開支 **Despesas de capital**	**8,172,119,600**	**32.14**
07-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**7,236,401,700**	**28.46**
07-01	土地 Terrenos	-	-
07-02	房屋 Habitações	547,671,800	7.57
07-03	樓宇 Edifícios	2,741,222,100	37.88
07-04	街道及橋樑 Estradas e pontes	1,222,196,200	16.89
07-05	港口 Portos	296,320,600	4.09
07-06	各項建設 Construções diversas	1,431,675,900	19.78
07-07	農地改良 Melhoramentos fundiários	-	-
07-09	運輸物料 Material de transporte	108,826,500	1.50
07-10	機械及設備 Maquinaria e equipamento	451,676,200	6.24
07-12	其他投資 Outros investmentos	436,812,400	6.04
08-00	**資本轉移** **TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL**	**191,182,900**	**0.75**
08-01	公營部門 Sector público	3,182,900	1.66
08-02	私立機構 Instituições particulares	188,000,000	98.34
08-03	個人 Particulares	-	-

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
09-00	**財務活動** **OPERAÇÕES FINANCEIRAS**	**631,735,000**	**2.48**
09-01	財務資產 Activos financeiros	601,200,000	95.17
09-02	財務負債 Passivos financeiros	30,535,000	4.83
10-00	**其他資本開支** **OUTRAS DESPESAS DE CAPITAL**	**112,800,000**	**0.44**
	小結 SOMA	**23,156,111,700**	**91.07**
	預算執行累積結餘準備金 **Provisão para acumulação de saldo de execução orçamental**	**2,271,517,300**	**8.93**
	總額 TOTAL	**25,427,629,000**	**100.00**

按經濟分類之運作開支摘要
RESUMO DA DESPESA DE FUNCIONAMENTO, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
	經常開支 Despesas correntes	**14,983,992,100**	**82.66**
01-00	**人員 PESSOAL**	**4,017,410,700**	**22.16**
01-01	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	3,620,813,600	90.13
01-02	附帶報酬 Remunerações acessórias	268,843,000	6.69
01-03	實物補助 Abonos em espécie	26,838,000	0.67
01-04	非參與經濟活動階層 Classes inactivas	3,867,500	0.10
01-05	社會福利金 Previdência social	56,280,000	1.40
01-06	負擔補償 Compensação de encargos	40,768,600	1.01
02-00	**資產及勞務 BENS E SERVIÇOS**	**1,439,545,100**	**7.94**
02-01	耐用品 Bens duradouros	68,790,900	4.78
02-02	非耐用品 Bens não duradouros	133,844,300	9.30
02-03	勞務之取得 Aquisição de serviços	1,236,909,900	85.92
03-00	**利息 JUROS**	-	-
03-03	外地 Exterior	-	-
04-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**8,311,797,800**	**45.85**
04-01	公營部門 Sector público	6,801,664,200	81.83
04-02	私立機構 Instituições particulares	941,876,200	11.33
04-03	私人 Particulares	545,336,400	6.56
04-04	外地 Exterior	22,921,000	0.28

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
05-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**1,215,238,500**	**6.70**
05-01	土地租金 Rendas de terrenos	300,000	0.02
05-02	保險 Seguros	9,744,300	0.80
05-03	返還 Restituições	35,000,000	2.88
05-04	雜項 Diversas	1,170,194,200	96.29
	資本開支 **Despesas de capital**	**872,119,600**	**4.81**
07-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**49,201,700**	**0.27**
07-01	土地 Terrenos	-	-
07-02	房屋 Habitações	-	-
07-03	樓宇 Edifícios	-	-
07-04	街道及橋樑 Estradas e pontes	500,000	1.02
07-05	港口 Portos	-	-
07-06	各項建設 Construções diversas	100,000	0.20
07-07	農地改良 Melhoramentos fundiários	-	-
07-09	運輸物料 Material de transporte	7,425,000	15.09
07-10	機械及設備 Maquinaria e equipamento	41,176,700	83.69
07-12	其他投資 Outros investmentos	-	-
08-00	**資本轉移** **TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL**	**191,182,900**	**1.05**
08-01	公營部門 Sector público	3,182,900	1.66
08-02	私立機構 Instituições particulares	188,000,000	98.34
08-03	個人 Particulares	-	-

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
09-00	**財務活動** **OPERAÇÕES FINANCEIRAS**	**631,735,000**	**3.48**
09-01	財務資產 Activos financeiros	601,200,000	95.17
09-02	財務負債 Passivos financeiros	30,535,000	4.83
10-00	**其他資本開支** **OUTRAS DESPESAS DE CAPITAL**	-	-
	小結 SOMA	**15,856,111,700**	**87.47**
	預算執行累積結餘準備金 **Provisão para acumulação de saldo de execução orçamental**	**2,271,517,300**	**12.53**
	總額 TOTAL	**18,127,629,000**	**100.00**

按經濟分類之投資計劃開支摘要
RESUMO DA DESPESA DO PIDDA, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
	資本開支 **Despesas de capital**	**7,300,000,000**	**100.00**
07-01-00-00	土地 Terrenos	-	-
07-02-00-00	房屋 Habitações	547,671,800	7.50
07-03-00-00	樓宇 Edifícios	2,741,222,100	37.55
07-04-00-00	街道及橋樑 Estradas e pontes	1,221,696,200	16.74
07-05-00-00	港口 Portos	296,320,600	4.06
07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	1,431,575,900	19.61
07-07-00-00	農地改良 Melhoramentos fundiários	-	-
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	101,401,500	1.39
07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	410,499,500	5.62
07-12-00-00	其他投資 Outros investimentos	436,812,400	5.98
	小結 **SUB-TOTAL**	**7,187,200,000**	**98.45**
10-00-00-00-02	同期撥款/備用撥款 DOTAÇÃO CONCORRENCIAL / DOTAÇÃO PROVISIONAL	112,800,000	1.55
	總額 **TOTAL**	**7,300,000,000**	**100.00**

按職能分類之總開支摘要
RESUMO DA DESPESA TOTAL, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO FUNCIONAL

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
1-00	**公共行政之一般部門 SERVIÇOS GERAIS DE ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA**	**3,027,145,400**	**11.90**
1-01	一般行政 Administração geral	1,770,942,200	58.50
1-02	司法、秩序及治安 Justiça, ordem, segurança	1,256,203,200	41.50
2-00	**公共治安 SEGURANÇA PÚBLICA**	**2,289,503,600**	**9.00**
2-01	指揮部 Comando	1,900,758,300	83.02
2-02	警察 Polícia	340,829,000	14.89
2-03	消防隊 Bombeiros	47,916,300	2.09
2-04	民防 Protecção civil	-	-
3-00	**教育 EDUCAÇÃO**	**2,074,298,400**	**8.16**
3-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	495,205,300	23.87
3-02	教育 Ensino	1,520,229,400	73.29
3-03	職業培訓 Formação profissional	58,863,700	2.84
4-00	**衛生 SAÚDE**	**121,363,000**	**0.48**
4-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	-	-
4-02	醫療服務 Medicina	112,433,000	92.64
4-03	衛生及公共健康 Higiene e saúde pública	8,930,000	7.36

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
5-00	**社會保障** **PREVIDÊNCIA SOCIAL**	**963,146,300**	**3.79**
5-01	行政及規範 Administração e regulamentação	-	-
5-02	社會援助 Acção social	958,128,800	99.48
5-03	定期金及退伍金 Pensões e reformas	5,017,500	0.52
6-00	**房屋** **HABITAÇÃO**	**580,736,200**	**2.28**
6-01	行政及規範 Administração e regulamentação	34,625,000	5.96
6-02	社會房屋 Habitação social	546,111,200	94.04
7-00	**其他集體及社會服務** **OUTROS SERVIÇOS COLECTIVOS/SOCIAIS**	**927,452,400**	**3.65**
7-01	文化 Cultura	365,458,200	39.40
7-02	體育及康樂 Desporto e recreio	238,033,700	25.67
7-03	信仰 Cultos	-	-
7-04	氣象及地球物理 Meteorológico e Geofísica	45,004,500	4.85
7-05	地圖繪製 Cartografia	44,390,700	4.79
7-06	社會傳播 Comunicação Social	69,726,800	7.52
7-07	勞工事務 Assuntos de Trabalho	164,838,500	17.77
7-08	土地整理 Ordenamento físico	-	-
7-09	基建工程 Infraestruturas básicas	-	-
7-10	居住 Habitação	-	-
8-00	**經濟服務** **SERVIÇOS ECONÓMICOS**	**5,139,709,700**	**20.21**
8-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	487,348,800	9.48

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
8-02	農業、林業、畜牧業及漁業 Agricultura, silvicultura, pecuária e pesca	-	-
8-03	工業 Indústria	54,110,100	1.05
8-04	基礎設施 Infraestruturas	1,116,354,200	21.72
8-05	運輸 Transportes	1,540,668,600	29.98
8-06	通訊 Comunicações	39,006,900	0.76
8-07	商業 Comércio	-	-
8-08	旅遊 Turismo	214,610,000	4.18
8-09	規劃及環境整治 Ordenamento físico/ambiente	1,687,611,100	32.83
9-00	**其他職能 OUTRAS FUNÇÕES**	**8,032,756,700**	**31.59**
9-01	公共債務活動 Operações da dívida pública	-	-
9-02	公營部門之轉移 Transferências Sector Público	6,705,776,700	83.48
9-03	各種未列明之職能 Diversas, não especificadas	1,326,980,000	16.52
	預算執行累積結餘準備金 Provisão para acumulação de saldo de execução orçamental	**2,271,517,300**	**8.93**
	總額 TOTAL	**25,427,629,000**	**100.00**

按職能分類之運作開支摘要
RESUMO DA DESPESA DE FUNCIONAMENTO, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO FUNCIONAL

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
1-00	**公共行政之一般部門 SERVIÇOS GERAIS DE ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA**	**2,144,690,500**	**11.83**
1-01	一般行政 Administração geral	1,405,886,000	65.55
1-02	司法、秩序及治安 Justiça, ordem, segurança	738,804,500	34.45
2-00	**公共治安 SEGURANÇA PÚBLICA**	**1,752,499,000**	**9.67**
2-01	指揮部 Comando	1,752,499,000	100.00
2-02	警察 Polícia	-	-
2-03	消防隊 Bombeiros	-	-
2-04	民防 Protecção civil	-	-
3-00	**教育 EDUCAÇÃO**	**1,955,501,600**	**10.79**
3-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	494,205,300	25.27
3-02	教育 Ensino	1,405,902,600	71.89
3-03	職業培訓 Formação profissional	55,393,700	2.83
4-00	**衛生 SAÚDE**	**20,000**	**0.00**
4-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	-	-
4-02	醫療服務 Medicina	-	-
4-03	衛生及公共健康 Higiene e saúde pública	20,000	100.00

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
5-00	**社會保障** **PREVIDÊNCIA SOCIAL**	**869,438,400**	**4.80**
5-01	行政及規範 Administração e regulamentação	-	-
5-02	社會援助 Acção social	864,420,900	99.42
5-03	定期金及退伍金 Pensões e reformas	5,017,500	0.58
6-00	**房屋** **HABITAÇÃO**	**30,535,000**	**0.17**
6-01	行政及規範 Administração e regulamentação	30,535,000	100.00
6-02	社會房屋 Habitação social	-	-
7-00	**其他集體及社會服務** **OUTROS SERVIÇOS COLECTIVOS/SOCIAIS**	**538,926,800**	**2.97**
7-01	文化 Cultura	129,712,200	24.07
7-02	體育及康樂 Desporto e recreio	89,564,100	16.62
7-03	信仰 Cultos	-	-
7-04	氣象及地球物理 Meteorológico e Geofísica	42,014,500	7.80
7-05	地圖繪製 Cartografia	43,540,700	8.08
7-06	社會傳播 Comunicação Social	69,726,800	12.94
7-07	勞工事務 Assuntos de Trabalho	164,368,500	30.50
7-08	土地整理 Ordenamento físico	-	-
7-09	基建工程 Infraestruturas básicas	-	-
7-10	居住 Habitação	-	-
8-00	**經濟服務** **SERVIÇOS ECONÓMICOS**	**644,543,700**	**3.56**
8-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	486,598,800	75.50

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
8-02	農業、林業、畜牧業及漁業 Agricultura, silvicultura, pecuária e pesca	-	-
8-03	工業 Indústria	12,728,000	1.97
8-04	基礎設施 Infraestruturas	-	-
8-05	運輸 Transportes	4,500,000	0.70
8-06	通訊 Comunicações	30,506,900	4.73
8-07	商業 Comércio	-	-
8-08	旅遊 Turismo	110,210,000	17.10
8-09	規劃及環境整治 Ordenamento físico/ambiente	-	-
9-00	**其他職能 OUTRAS FUNÇÕES**	**7,919,956,700**	**43.69**
9-01	公共債務活動 Operações da dívida pública	-	-
9-02	公營部門之轉移 Transferências Sector Público	6,705,776,700	84.67
9-03	各種未列明之職能 Diversas, não especificadas	1,214,180,000	15.33
	預算執行累積結餘準備金 Provisão para acumulação de saldo de execução orçamental	**2,271,517,300**	**12.53**
	總額 TOTAL	**18,127,629,000**	**100.00**

按職能分類之投資計劃開支摘要
RESUMO DA DESPESA DO PIDDA, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO FUNCIONAL

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
1-00	**公共行政之一般部門 SERVIÇOS GERAIS DE ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA**	**882,454,900**	**12.09**
1-01	一般行政 Administração geral	365,056,200	41.37
1-02	司法、秩序及治安 Justiça, ordem, segurança	517,398,700	58.63
2-00	**公共治安 SEGURANÇA PÚBLICA**	**537,004,600**	**7.36**
2-01	指揮部 Comando	148,259,300	27.61
2-02	警察 Polícia	340,829,000	63.47
2-03	消防隊 Bombeiros	47,916,300	8.92
2-04	民防 Protecção civil	-	-
3-00	**教育 EDUCAÇÃO**	**118,796,800**	**1.63**
3-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	1,000,000	0.84
3-02	教育 Ensino	114,326,800	96.24
3-03	職業培訓 Formação profissional	3,470,000	2.92
4-00	**衛生 SAÚDE**	**121,343,000**	**1.66**
4-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	-	-
4-02	醫療服務 Medicina	112,433,000	92.66
4-03	衛生及公共健康 Higiene e saúde pública	8,910,000	7.34
5-00	**社會保障 PREVIDÊNCIA SOCIAL**	**93,707,900**	**1.28**

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
5-01	行政及規範 Administração e regulamentação	-	-
5-02	社會援助 Acção social	93,707,900	100.00
5-03	定期金及退伍金 Pensões e reformas	-	-
6-00	**房屋 HABITAÇÃO**	**550,201,200**	**7.54**
6-01	行政及規範 Administração e regulamentação	4,090,000	0.74
6-02	社會房屋 Habitação social	546,111,200	99.26
7-00	**其他集體及社會服務 OUTROS SERVIÇOS COLECTIVOS/SOCIAIS**	**388,525,600**	**5.32**
7-01	文化 Cultura	235,746,000	60.68
7-02	體育及康樂 Desporto e recreio	148,469,600	38.21
7-03	信仰 Cultos	-	-
7-04	氣象及地球物理 Meteorológico e Geofísica	2,990,000	0.77
7-05	地圖繪製 Cartografia	850,000	0.22
7-06	社會傳播 Comunicação Social	-	-
7-07	勞工事務 Assuntos de Trabalho	470,000	0.12
7-08	土地整理 Ordenamento físico	-	-
7-09	基建工程 Infraestruturas básicas	-	-
7-10	居住 Habitação	-	-
8-00	**經濟服務 SERVIÇOS ECONÓMICOS**	**4,495,166,000**	**61.58**
8-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	750,000	0.02
8-02	農業、林業、畜牧業及漁業 Agricultura, silvicultura, pecuária e pesca	-	-

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
8-03	工業 Indústria	41,382,100	0.92
8-04	基礎設施 Infraestruturas	1,116,354,200	24.83
8-05	運輸 Transportes	1,536,168,600	34.17
8-06	通訊 Comunicações	8,500,000	0.19
8-07	商業 Comércio	-	-
8-08	旅遊 Turismo	104,400,000	2.32
8-09	規劃及環境整治 Ordenamento físico/ambiente	1,687,611,100	37.54
9-00	**其他職能 OUTRAS FUNÇÕES**	**112,800,000**	**1.55**
9-01	公共債務活動 Operações da dívida pública	-	-
9-02	公營部門之轉移 Transferências Sector Público	-	-
9-03	各種未列明之職能 Diversas não especificadas	112,800,000	100.00
	總額 TOTAL	**7,300,000,000**	**100.00**

第一章 — 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第二組 — 行政長官辦公室
DIVISÃO - 02 - GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

政府總部輔助部門人員編制
Quadro de pessoal dos Serviços de Apoio da Sede do Governo

人員組別 GRUPO DE PESSOAL	職層 NÍVEL	職位及職程 CARGOS E CARREIRAS	數目 N.º
主管 Chefia	-	廳長 Chefe de departamento	1
		處長 Chefe de divisão	3
		組長 Chefe de sector	-
		科長 Chefe de secção	2
高級技術員 Técnico superior	9	高級技術員 Técnico superior	5
資訊人員 Pessoal de informática	9	高級資訊技術員 Técnico superior de informática	3
	8	資訊技術員 Técnico de informática	2
技術員 Técnico	8	技術員 Técnico	3
翻譯人員 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	3
		文案 Letrado	2
專業技術員 Técnico-profissional	7	技術輔導員 Adjunto-técnico	5
		公關督導員 Assistente de relações públicas	5
	5	助理技術員 Técnico auxiliar	3
行政人員 Administrativo	5	行政文員 Oficial administrativo	25
工人及助理員 Operário e auxiliar (a)	3	熟練助理員 Auxiliar qualificado	2 (a)
	1	助理員 Auxiliar	2 (a)

a) 於出缺時予以取消之職位．
Lugares a extinguir quando vagarem.

第一章 — 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第三組 — 行政會
DIVISÃO - 03 - SECRETARIA DO CONSELHO EXECUTIVO

行政會秘書處人員編制
Quadro de pessoal da Secretaria do Conselho Executivo

人員組成 GRUPO DE PESSOAL	級別 NÍVEL	官職及職程 CARGOS E CARREIRAS	職位數目 N.º DE LUGARES
領導及主管 Direcção e chefia		秘書長 Secretário-geral	1
行政 Administrativo	5	行政文員 Oficial administrativo	6

第三章 — 行政暨公職局
CAPÍTULO - 03 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

人員組別 GRUPO DE PESSOAL	級別 NÍVEL	官職及職程 CARGOS E CARREIRAS	職位 LUGARES
領導及主管 Direcção e chefia		局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	6
		處長 Chefe de divisão	8
		科長 Chefe de secção	5
高級技術員 Técnico superior	9	高級技術員 Técnico superior	29
資訊員 Informática	9	高級資訊技術員 Técnico superior de informática	11
	8	資訊技術員 Técnico de informática	4
	7	資訊督導員 Assistente de informática	4
	6	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	3
技術員 Técnico	8	技術員 Técnico	5
傳譯及翻譯員 Interpretação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor (a)	87
		文案 Letrado	12
專業技術員 Técnico-profissional	7	技術輔導員 Adjunto-técnico	20
	7	公關督導員 Assistente de relações públicas	10
	5	助理技術員 Técnico auxiliar	12
行政人員 Administrativo	5	行政文員 Oficial administrativo	24
工人及助理員 Operário e auxiliar	3	熟練助理員 Auxiliar qualificado (b)	0
	1	助理員 Auxiliar (b)	0

a) 當有關之翻譯員轉入其他機關編制內之同等職程時，其空缺將予以取消，職位限爲三十個。
Serão extintos, até ao limite de 30, os lugares correspondentes a intérpretes-tradutores que transitem, na mesma carreira, para lugares do quadro de outros serviços.

b) 空缺已取消．
Lugares extinguídos.

第五章 — 教育暨青年局
CAPÍTULO - 05 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE

第一組 — 局長室
DIVISÃO - 01 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS

人員組別 GRUPO DE PESSOAL	職系 NÍVEL	職級及職程 CARGOS E CARREIRAS	職缺 LUGARES
領導及主管 Direcção e chefia		局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	4
		處長 Chefe de divisão	11
		學校督導員 (b) Inspector-escolar	20
		科長 Chefe de secção	10
其他領導級人員 (附屬機構) Outro pessoal de chefia (organismos dependentes)		官立小學校長 Director de Estabelecimento Oficial de Ensino Primário	7
		官立學前教育學校校長 (e) Director de Estabelecimento Oficial de Educação Pré-Escolar	3
		官立小學副校長 Subdirector de Estabelecimento Oficial de Ensino Primário	7
		官立學前教育學校副校長 (e) Subdirector de Estabelecimento Oficial de Educação Pré-Escolar	3
		教育活動中心主任 (c) Director de Centro de Acção Educativa	7
		青年活動中心主任 (d) Director de Centro de Actividades Juvenis	5
		中葡職業技術學校校長 Director da Escola Luso-Chinesa de Técnico-Profissional	1
		中葡職業技術學校副校長 Subdirector da Escola Luso-Chinesa de Técnico-Profissional	2
		高美士中葡中學校長 Director da Escola Secundária Luso-Chinesa Luís Gonzaga Gomes	1
		高美士中葡中學副校長 Subdirector da Escola Secundária Luso-Chinesa Luís Gonzaga Gomes	2

第五章 — 教育暨青年局
CAPÍTULO - 05 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE

第一組 — 局長室
DIVISÃO - 01 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS

人員組別 GRUPO DE PESSOAL	職系 NÍVEL	職級及職程 CARGOS E CARREIRAS	職缺 LUGARES
教學人員 Pessoal docente		具有高等或相等教育程度學歷的預備中學及中學教師 Professor dos ensinos preparatório e secundário, com habilitação de grau superior ou equivalente (b)	130
		具非高等教育程度學歷的預備中學及中學教師 Professor dos ensinos preparatório e secundário, com habilitação de grau não superior	2
		小學及幼稚園教師 Professor do ensino primário e educador de infância	150
		具中葡教學學歷之葡文教師 Professor com o curso de habilitação de professores de Língua Portuguesa do Ensino Luso-Chinês e habilitados com o FOPPLE	24
		教學助理 Auxiliar de educação	4
高級技術員 Técnico superior	9	高級技術員 Técnico superior	25
資訊人員 Pessoal de informática		高級資訊技術員 Técnico superior de informática	12
	8	資訊技術員 Técnico de informática	1
	7	資訊督導員 Assistente de informática	1
	6	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	1
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor (f)	6
		文案 Letrado (f)	2
技術員 Técnico	8	技術員 Técnico	8
專業技術員 Técnico-profissional	7	技術輔導員 Adjunto-técnico	30
	6	繪圖員 Desenhador	5
	5	助理技術員 Técnico auxiliar	7
行政人員 Administrativo	5	行政文員 Oficial administrativo	80

第五章 — 教育暨青年局
CAPÍTULO - 05 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE

第一組 — 局長室
DIVISÃO - 01 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS

人員組別 GRUPO DE PESSOAL	職系 NÍVEL	職級及職程 CARGOS E CARREIRAS	職缺 LUGARES
工人及助理員 (a) Operário e auxiliar	3	熟練助理員 (a) Auxiliar qualificado	3
	1	助理員 (a) Auxiliar	28

a) 有空缺時予以取消．
Lugares a extinguir quando vagarem.

b) 根據六月三十日之法令第 26/97/M 號規定，職位數目有所改變．
Tendo sido alterado o número de lugares pelo D.L. Nº26/97/M, de 30 de Junho.

c) 根據十一月十六日之第 236/98/M 號訓令及第 61/2005 號行政命令，分別設立氹仔教育活動中心及德育中心．
Criam um Centro de Actividades Educativas da Taipa de acordo da Portaria Nº.236/98/M, de 16 de Novembro, e um Centro de Educação Moral de acordo da Ordem Executiva n.º 61/2005.

d) 根據第 7/2001 號行政法規，設立駿菁活動中心．
Cria um Centro de Actividades Juvenis do Bairro do Hipódromo de acordo do Regulamento Administrativo Nº.7/2001.

e) 由第 19/2003 及 25/2005 號行政命令予以取消．
Extintos pelas Ordens Executivas n.ºs 19/2003 e 25/2005.

f) 根據四月二十四日之法令第19/95/M號規定，職位數目有所改變．
Tendo sido alterado o número de lugares pelo D.L. n.º 19/95/M, de 24 de Abril.

第七章 — 統計暨普查局
CAPÍTULO - 07 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS

人員組別 GRUPO DE PESSOAL	級別 NÍVEL	官職及職程 CARGOS E CARREIRAS	職位數目 LUGARES
領導及主管 Direcção e chefia		局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	5
		處長 Chefe de divisão	10
		組長 Chefe de sector	1
		科長 Chefe de secção	2
高級技術員 Técnico superior	9	高級技術員 Técnico superior	36
資訊員 Informática	9	高級資訊技術員 Técnico superior de informática	8
	8	資訊技術員 Técnico de informática	6
	7	資訊督導員 Assistente de informática	7
	6	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	4
統計員 Estatística	-	統計技術員 Técnico de estatística	30
	6	對外貿易編碼員 Codificador de comércio externo	18
技術員 Técnico	8	技術員 Técnico	7
傳譯及翻譯員 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	4
文案 Letrado	-	文案 Letrado	1
專業技術員 Técnico-profissional	7	技術輔導員 Adjunto-técnico	21
	6	繪圖員 Desenhador	2
	5	普查暨調查員 Agente de censos e inquéritos	66
	5	助理技術員 Técnico auxiliar	22
行政人員 Administrativo	5	行政文員 Oficial administrativo	10
工人及助理員 Operário e auxiliar	1	助理員 Auxiliar	5 (a)
		總數 Total	268

a) 於出缺時予以消滅之職位．
Lugares a extinguir à medida que vagarem.

第八章 — 電信管理局
CAPÍTULO - 08 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE REGULAÇÃO DE TELECOMUNICAÇÕES

人員組別 GRUPO DE PESSOAL	級別 NÍVEL	官職及職程 CARGOS E CARREIRAS	職位數目 LUGARES
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		廳長 Chefe de departamento	2
		處長 Chefe de divisão	6
高級技術員 Técnico superior	9	高級技術員 Técnico superior	10
資訊人員 Informática	9	高級資訊技術員 Técnico superior de informática	2
技術員 Técnico	8	技術員 Técnico	3
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
專業技術員 Técnico-profissional	7	技術輔導員 Adjunto-técnico	2
		無線電通訊輔導技術員 Técnico-adjunto de radiocomunicações	6
	5	助理技術員 Técnico auxiliar	2
		無線電通訊助理技術員 Técnico auxiliar de radiocomunicações	2
行政人員 Administrativo	5	行政文員 Oficial administrativo	4
		總數 Total	42

第九章 — 財政局
CAPÍTULO - 09 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

人員組別 GRUPO DE PESSOAL	級別 NÍVEL	官職及職程 CARGOS E CARREIRAS	職位數目 LUGARES
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	6
		處長 Chefe de divisão	13
		組長 Chefe de sector	3
		科長 Chefe de secção (b)	3
高級技術員 Técnico superior	9	高級技術員 Técnico superior	78
資訊員 Informática	9	高級資訊技術員 Técnico superior de informática	15
	8	資訊技術員 Técnico de informática	16
	7	資訊督導員 Assistente de informática	18
	6	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática (a)	2
技術員 Técnico	8	技術員 Técnico	9
財政技術員 Técnico de finanças	-	財政技術員 Técnico de finanças (a)	2
司法文員 Oficial de justiça	-	助理書記 Escrivão-adjunto (a)	2
		法院司法文員 Oficial de justiça judicial (a)	
		司法繕錄員 Escriturário judicial (a)	
		庭差 Oficial judicial (a)	
傳譯及翻譯員 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	9
		文案 Letrado	2
專業技術員 Técnico-profissional	7	技術輔導員 Adjunto-técnico	75
	-	督察 Inspector	32
	5	助理技術員 Técnico auxiliar	9
行政 Administrativo	5	行政文員 Oficial administrativo	95

第九章 — 財政局
CAPÍTULO - 09 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

人員組別 GRUPO DE PESSOAL	級別 NÍVEL	官職及職程 CARGOS E CARREIRAS		職位數目 LUGARES
工人及助理員 Operário e auxiliar	3	熟練助理員 Auxiliar qualificado	(a)	4
	1	助理員 Auxiliar	(a)	6
		總數 Total		402

a) 職位於出缺時予以取消．
Lugares a extinguir quando vagarem.

b) 職程中之一個職位於出缺時予以取消．
Um lugar de carreira a extinguir quando vagar.

第十三章 — 高等教育輔助辦公室
CAPÍTULO - 13 - GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR

人員組別 GRUPO DE PESSOAL	職層 NÍVEL	官職及職程 CARGOS E CARREIRAS	職位數目 N.º DE LUGARES
領導及主管 Direcção e chefia	-	主任 Coordenador	1
		副主任 Coordenador adjunto	1
		科長 Chefe de secção	1
高級技術員 Técnico superior	9	高級技術員 Técnico superior	4
技術員 Técnico	8	技術員 Técnico	2
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
專業技術員 Técnico-profissional	7	技術輔導員 Adjunto-técnico	3
行政人員 Administrativo	5	行政文員 Oficial administrativo	3

第十八章 — 身份證明局
CAPÍTULO - 18 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO

人員組別 GRUPO DE PESSOAL	職層 NÍVEL	官職及職程 CARGOS E CARREIRAS	職位數目 LUGARES
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		廳長 Chefe de departamento	3
		處長 Chefe de divisão	4
		科長 Chefe de secção	4
傳譯及翻譯 Tradução e interpretação		翻譯員 Intérprete-tradutor	1
高級技術員 Técnico superior	9	高級技術員 Técnico superior	2
資訊 Informática	9	高級資訊技術員 Técnico superior de informática	5
	8	資訊技術員 Técnico de informática	4
	7	資訊督導員 Assistente de informática	6
	6	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	7
技術員 Técnico	8	技術員 Técnico	3
專業技術員 Técnico-profissional	7	技術輔導員 Adjunto-técnico	44
行政人員 Administrativo	5	行政文員 Oficial administrativo	46 (a)

a) 四十個職位於出缺時予以取消。
40 a extinguir quando vagarem.

第十九章 — 經濟局
CAPÍTULO - 19 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA

人員組別 GRUPO DE PESSOAL	級別 NÍVEL	官職及職程 CARGOS E CARREIRAS	職位數目 LUGARES
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
	-	副局長 Subdirector	2
	-	廳長 Chefe de departamento	5
	-	處長 Chefe de divisão	9
	-	科長 Chefe de secção	4 *
高級技術員 Técnico superior	9	高級技術員 Técnico superior	48
資訊員 Informática	9	高級資訊技術員 Técnico superior de informática	10
	8	資訊技術員 Técnico de informática	3
	7	資訊督導員 Assistente de informática	5
	6	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	6
技術員 Técnico	8	技術員 Técnico	10
翻譯員 Intérprete-tradutor	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	6
	-	文案 Letrado	2
專業技術員 Técnico-profissional	7	技術輔導員 Adjunto-técnico	38
	7	督察 Inspector	40
行政人員 Administrativo	5	行政文員 Oficial administrativo	74
工人及助理員 Operário e auxiliar	3	熟練助理員 Auxiliar qualificado	2 *
	1	助理員 Auxiliar	6 *
		總數 Total	271

* 職位於出缺時予以取消．
Lugares a extinguir quando vagarem.

第二十章 — 澳門監獄
CAPÍTULO - 20 - ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU

澳門監獄人員編制
Quadro de pessoal do EPM

（第十二條所指者）
(a que se refere o artigo 12.º)

表一
Mapa I

人員組別 GRUPO DE PESSOAL	級別 NÍVEL	官職及職程 CARGOS E CARREIRAS	職位數目 LUGARES
領導及主管 Direcção e chefia	-	獄長 Director	1
		副獄長 Subdirector	1
		廳長 Chefe de departamento	2
		處長 Chefe de divisão	5
		科長 Chefe de secção	1
高級技術員 Técnico superior	9	高級技術員 Técnico superior	16
		高級資訊技術員 Técnico superior de informática	3
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	3
技術員 Técnico	8	技術員 Técnico	15
專業技術員 Técnico-profissional	7	技術輔導員 Adjunto-técnico	9
		資訊督導員 Assistente de informática	1
	5	助理技術員 Técnico auxiliar	12
行政人員 Administrativo	5	行政文員 Oficial administrativo	6
工人及助理員 Operário e auxiliar	1	助理員 Auxiliar	6 (a)

a) 職位於出缺時予以取消．
Lugares a extinguir quando vagarem.

第二十章 — 澳門監獄
CAPÍTULO - 20 - ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU

澳門監獄人員編制
Quadro de pessoal do EPM

（第十二條所指者）
(a que se refere o artigo 12.º)

表二
Mapa II

人員組別 GRUPO DE PESSOAL	級別 NÍVEL	官職及職程 CARGOS E CARREIRAS	職位數目 LUGARES
獄警隊伍人員 Pessoal de Corpo de Guardas Prisionais	-	總警司 Comissário-chefe	3
	-	警司 Comissário	9
	-	警長 Chefe	12
	-	副警長 Subchefe	30
	-	一等警員 Guarda de 1.ª classe	96
	-	警員 Guarda	252

第二十一章 — 澳門特別行政區海關
CAPÍTULO - 21 - SERVIÇO DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

海關關員編制
Quadro de pessoal alfandegário dos SA

1 — 領導
Direcção

職級 Categoria	職位數目 Lugares
海關關長 Director-geral	1
副海關關長 Subdirector-geral	1
助理海關關長 Adjunto	2

2 — 高級職程
Carreira superior

職級\編制 Categoria\Quadro	高級職程 Carreira superior
關務總長 Intendente alfandegário	5
副關務總長 Subintendente alfandegário	14
關務監督 Comissário alfandegário	17
副關務監督 Subcomissário alfandegário	10

3 — 基礎職程
Carreiras de base

職級\編制 Categoria\Quadro	一般基礎職程 Carreira geral de base
關務督察 Inspector alfandegário	38
副關務督察 Subinspector alfandegário	88
高級關員 Verificador superior alfandegário	250
關員 Verificador alfandegário	740

第二十一章 — 澳門特別行政區海關
CAPÍTULO - 21 - SERVIÇO DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

職級\編制 Categoria\Quadro	專業職程 Carreira de especialistas
機械專業關務督察 Inspector alfandegário mecânico	2
機械專業副關務督察 Subinspector alfandegário mecânico	5
機械專業高級關員 Verificador superior alfandegário mecânico	8
機械專業關員 Verificador alfandegário mecânico	20

第二十一章 — 澳門特別行政區海關
CAPÍTULO - 21 - SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

文職人員編制
Quadro de pessoal civil

人員組別 GRUPO DE PESSOAL	級別 NÍVEL	官職及職程 CARGOS E CARREIRAS	職位數目 LUGARES
顧問 Assessor	-	顧問 Assessor	4
主管 Chefia	-	廳長 Chefe de departamento	1
	-	處長 Chefe de divisão	1
高級技術員 Técnico superior	9	高級技術員 Técnico superior	10
資訊員 Informática	9	高級資訊技術員 Técnico superior de informática	2
	8	資訊技術員 Técnico de informática	2
	7	資訊督導員 Assistente de informática	1
技術員 Técnico	8	技術員 Técnico	5
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
專業技術員 Técnico-profissional	7	技術輔導員 Adjunto-técnico	3
	7	無線電通訊輔導技術員 Técnico-adjunto de radiocomunicações	1 (a)
行政人員 Administrativo	5	行政文員 Oficial administrativo	9

a) 職位出缺時予以取消．
Lugar a extinguir quando vagar.

第二十二章 — 地球物理暨氣象局
CAPÍTULO - 22 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS

人員組別 GRUPO DE PESSOAL	級別 NÍVEL	官職及職程 CARGOS E CARREIRAS	職位數目 LUGARES
領導及主管 Direcção e chefia		局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		處長 Chefe de divisão	3
		中心主任 (a) Chefe de centro	4
		部門主任 (a) Chefe de núcleo	1
		科長 Chefe de secção	2
助理 Adjunto		助理 (c) Adjunto	1
氣象暨地球物理員 Meteorologia e geofísica	9	氣象技術員 Meteorologista	12
	9	地球物理技術員 Geofísico	1
	8/7	氣象觀察員 Meteorologista operacional	44
	8/7	地球物理觀察員 Geofísico operacional	2
高級技術員 Técnico superior	9	高級技術員 Técnico superior	6
資訊 Informática	9	資訊高級技術員 Técnico superior de informática	3
	8	資訊技術員 Técnico de informática	2
	7	資訊督導員 Assistente de informática	9
技術員 Técnico	8	技術員 Técnico	2
專業技術員 Técnico-profissional	7	技術輔導員 Adjunto-técnico	6
	6	精密儀器保養助理技術員 Técnico auxiliar de manutenção de instrumentos de precisão	1
	6	無線電電子助理技術員 Técnico auxiliar de radioelectrónica	2
	5	助理技術員 Técnico auxiliar	2
行政人員 Administrativo	5	行政文員 Oficial administrativo	6

第二十二章 — 地球物理暨氣象局
CAPÍTULO - 22 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS

人員組別 GRUPO DE PESSOAL	級別 NÍVEL	官職及職程 CARGOS E CARREIRAS	職位數目 LUGARES
工人及助理員 (b) Operário e auxiliar	4	專業工人 Operário qualificado	3
	3	專業助理員 Auxiliar qualificado	4
	2	工人 Operário	0
	1	助理員 Auxiliar	5

a) 職級等同於組長．
Equiparado a chefe de sector.
b) 於出缺時予以消滅之職位．
Lugares a extinguir quando vagarem.
c) 根據九月二十一日之法令第 43/98/M 號規定，有空缺時予以取消．
Lugares a extinguir quando vagarem nos termos do Decreto-Lei Nº 43/98/M, de 21 de Setembro.

第二十三章 — 旅遊局
CAPÍTULO - 23 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

人員組別 GRUPO DE PESSOAL	級別 NÍVEIS	官職及職程 CARGOS E CARREIRAS	職位數目 LUGARES
領導及主管 Direcção e chefia		局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	4
		處長 Chefe de divisão	7
		組長 Chefe de sector	3
		科長 Chefe de secção	2
高級技術 Técnico superior	9	高級技術員 Técnico superior	22
資訊人員 Pessoal de informática	9	高級資訊技術員 Técnico superior de informática	3
	8	資訊技術員 Técnico de informática	2
	7	資訊督導員 Assistente de informática	2
技術 Técnico	8	技術員 Técnico	18
翻譯 Interpretação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	5
		文案 Letrado	1
旅遊人員 Pessoal de turísmo	6	旅遊督導員 Assistente de turismo	5
		旅遊助理技術員 Técnico auxiliar de turismo	5
專業技術 Técnico-profissional	7	督察 Inspector	20
	7	公關督導員 Assistente de relações públicas	10
	7	技術輔導員 Adjunto-técnico	28
	6	繪圖員 Desenhador	2
	5	助理技術員 Técnico auxiliar	31
	5	攝影師及視聽器材操作員 Fotógrafo e operador de meios audiovisuais	2

第二十三章 – 旅遊局
CAPÍTULO - 23 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

人員組別 GRUPO DE PESSOAL	級別 NÍVEIS	官職及職程 CARGOS E CARREIRAS	職位數目 LUGARES
行政 Administrativo	5	行政文員 Oficial administrativo	35
工人及助理員 Operário e auxiliar	1	助理員 Auxiliar (a)	1
		總數 Total	211

a) 於出缺時予以消滅之職位．
Lugares a extinguir quando vagarem.

第二十四章 — 新聞局
CAPÍTULO - 24 - GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL

人員組別 GRUPO DE PESSOAL	級別 NÍVEL	官職及職程 CARGOS E CARREIRAS	職位數目 LUGARES
領導及主管 Direcção e chefia		局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		廳長 Chefe de departamento	1
		處長 Chefe de divisão	3
		組長 Chefe de sector	1
		科長 Chefe de secção	* (a)
高級技術員 Técnico superior	9	高級技術員 Técnico superior	7
翻譯人員 Pessoal de tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	4
		文案 Letrado	2
資訊人員 Pessoal de informática	8	資訊技術員 Técnico de informática	1
	7	資訊督導員 Assistente de informática	1
技術員 Técnico	8	技術員 Técnico	7
編輯人員 Pessoal de redacção	7	編輯 Redactor	6
專業技術員 Técnico-profissional	7	技術輔導員 Adjunto-técnico	5
	5	助理技術員 Técnico auxiliar	7
	5	攝影師及視聽器材操作員 Fotógrafo e operador de meios audiovisuais	5
行政 Administrativo	5	行政文員 Oficial administrativo	7
工人及助理員 Operário e auxiliar	2	工人 Operário	1 (a)
	1	助理員 Auxiliar	1 (a)

註釋： a) 職位於出缺時予以消滅．
Lugares a extinguir quando vagarem.
* 職位於2003年4月3日起出缺．
Lugares extinguido, a partir de 3.4.2003.

第二十五章 － 警察總局
CAPÍTULO - 25 - SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS

人員組別 GRUPO DE PESSOAL	級別 NÍVEL	官職及職程 CARGOS E CARREIRAS	職位數目 N.º DE LUGARES
領導及主管 Direcção e chefia	-	廳長 Chefe de departamento	1
高級技術員 Técnico superior	9	高級技術員 Técnico superior	3
資訊員 Informática	9	高級資訊技術員 Técnico superior de informática	2
	8	資訊技術員 Técnico de informática	2
	7	資訊督導員 Assistente de informática	4
技術員 Técnico	8	技術員 Técnico	1
傳譯/翻譯 Interpretação/tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
專業技術員 Técnico-profissional	7	技術輔導員 Adjunto-técnico	6
行政人員 Administrativo	5	行政文員 Oficial administrativo	2
		總數 Total	23

第二十六章 — 博彩監察協調局
CAPÍTULO - 26 - DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS

人員組別 GRUPO DE PESSOAL	級別 NÍVEL	官職及職程 CARGOS E CARREIRAS	職位數目 LUGARES
領導及主管 Direcção e chefia		局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		廳長 Chefe de departamento	4
		處長 Chefe de divisão	1
		科長 Chefe de secção	3
高級技術員 Técnico superior	9	高級技術員 Técnico superior	6
技術員 Técnico	8	技術員 Técnico	4
傳譯及翻譯 Intérprete-tradutor	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	3
專業技術員 Técnico-profissional	7	督察 Inspector	159
行政人員 Administrativo	5	行政文員 Oficial administrativo	10

第二十七章 － 港務局
CAPÍTULO - 27 - CAPITANIA DOS PORTOS

第一組 － 港務局
DIVISÃO - 01 - CAPITANIA DOS PORTOS

人員組別 GRUPO DE PESSOAL	級別 NÍVEL	官職及職程 CARGOS E CARREIRAS	職位數目 LUGARES
領導及主管 Direcção e chefia		局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		廳長 Chefe de departamento	7
		處長 Chefe de divisão	12
		科長 Chefe de secção	5
高級技術員 Técnico superior	9	高級技術員 Técnico superior	22
技術員 Técnico	8	技術員 Técnico	6
資訊人員 Pessoal de informática	7	資訊督導員 Assistente de informática	1
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	7	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
專業技術員 Técnico-profissional	7	技術輔導員 Adjunto-técnico	19
	6	水文員 Hidrógrafo	6
		海上交通控制員 Controlador de tráfego marítimo	16
		繪圖員 Desenhador	3
		無線電電子助理技術員 Técnico auxiliar de radioelectrónica	2
	5	助理技術員 Técnico auxiliar	15
政府船塢管工 Mestre das oficinas navais		政府船塢管工 Mestre das oficinas navais	6
海事人員 Pessoal marítimo		海員 Marítimo	6
		濬河員 Pessoal de dragagem	5
		海上工作人員 Troço do mar	58
		管輪 Mecânico marítimo	48

第二十七章 — 港務局
CAPÍTULO - 27 - CAPITANIA DOS PORTOS

第一組 — 港務局
DIVISÃO - 01 - CAPITANIA DOS PORTOS

人員組別 GRUPO DE PESSOAL	級別 NÍVEL	官職及職程 CARGOS E CARREIRAS	職位數目 LUGARES
行政人員 Administrativo	5	行政文員 Oficial administrativo	34
		管理員 Fiel	2
		貨倉管理員 Fiel de depósito	2
政府船塢工人 Operário das oficinas navais (a)		政府船塢工人 Operário das oficinas navais	1
工人及助理員 Operário e auxiliar (a)	3	熟練助理員 Auxiliar qualificado	1
	1	助理員 Auxiliar	12
		總數 Total	293

註釋：a) 於出缺時予以撤銷．
Nota : a) Lugares a extinguir quando vagarem.

第二十八章 — 澳門保安部隊事務局
CAPÍTULO - 28 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

第一組 — 局長室
DIVISÃO - 01 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS

治安警察局人員編制
Quadro de pessoal do CPSP

表1 — 指揮部
Quadro 1 — Comando

職位 Posto	職位數目 Lugares
警務總監 Superintendente-geral	1
副警務總監 Superintendente	2

表2 — 高級職程
Quadro 2 — Carreiras superiores

職位 Posto	職位數目 Lugares
警務總長 Intendente	9
副警務總長 Subintendente	20
警司 Comissário	40
副警司 Subcomissário	50

表3 — 基礎職程
Quadro 3 — Carreiras de base

職位 Posto	職位數目 Lugares			
	普通 Ordinária	音樂 Músico	機械 Mecânico	無線電 Radiomontador
警長 Chefe	125	6	1	2
副警長 Subchefe	225	12	4	4
高級警員 Guarda-ajudante	486	37	10	8
警員 Guarda	2782	15	23	12

第二十八章 — 澳門保安部隊事務局
CAPÍTULO - 28 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

第一組 — 局長室
DIVISÃO - 01 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS

消防局人員編制
Quadro de pessoal do CB

表1 — 指揮部
Quadro 1 — Comando

職位 Posto	職位數目 Lugares
消防總監 Chefe-mor	1
副消防總監 Chefe-mor adjunto	2

表2 — 高級職程
Quadro 2 — Carreiras superiores

職位 Posto	職位數目 Lugares
消防總長 Chefe principal	4
副消防總長 Chefe-ajudante	8
一等消防區長 Chefe de primeira	13
副一等消防區長 Chefe assistente	21

表3 — 基礎職程
Quadro 3 — Carreiras de base

職位 Posto	職位數目 Lugares
消防區長 Chefe	28
副消防區長 Subchefe	68
高級消防員 Bombeiro-ajudante	165
消防員 Bombeiro	564

第二十八章 — 澳門保安部隊事務局
CAPÍTULO - 28 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

澳門保安部隊高等學校
ESCOLA SUPERIOR DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

軍事化人員編制
Quadro de militarizados

職位 Posto (a)	數目 Quantitativos
校長 - 警務總監 / 消防總監 Director - Superintendente-geral / Chefe-mor (b)	1
副校長 - 副警務總監 / 副消防總監 Subdirector - Superintendente / Chefe-mor adjunto (b)	1
警務總長 / 消防總長 Intendente / Chefe principal	2
副警務總長 / 副消防總長 Subintendente / Chefe-ajudante	4
警司 / 一等消防區長 Comissário / Chefe de primeira	3
副警司 / 副一等消防區長 Subcomissário / Chefe assistente	5
警長 / 消防區長 Chefe	9
副警長 / 副消防區長 Subchefe	3
高級警員 / 高級消防員 Guarda-ajudante / Bombeiro-adjudante	14
警員 / 消防員 Guarda / Bombeiro	11

a) 任何編制。
De qualquer quadro.

b) 一月三十日之法令第5/95/M號之附件B。
Anexo B ao D.L. Nº 5/95/M de 30 de Janeiro.

第二十八章 — 澳門保安部隊事務局
CAPÍTULO - 28 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

第一組 — 局長室
DIVISÃO - 01 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS

領導人員編制
Quadro de pessoal de direcção

高級職程 Carreira superior	總數 Total
警務總監 / 消防總監 Superintendente-geral / Chefe-mor	1
副警務總監 / 副消防總監 Superintendente / Chefe-mor adjunto	1

第二十八章 — 澳門保安部隊事務局
CAPÍTULO - 28 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

第一組 — 局長室
DIVISÃO - 01 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS

文職人員編制
Quadro de pessoal civil

人員組別 GRUPO DE PESSOAL	級別 NÍVEL	官職及職程 CARGOS E CARREIRAS	職位數目 LUGARES
主管 Chefia	-	廳長 Chefe de departamento	2
	-	處長 Chefe de divisão	8
	-	科長 Chefe de secção	15
高級技術員 Técnico superior	9	高級技術員 Técnico superior	21 (a)
資訊人員 Pessoal de informática	9	高級資訊技術員 Técnico superior de informática	3
	8	資訊技術員 Técnico de informática	10
	7	資訊督導員 Assistente de informática	15
	6	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	10
翻譯人員 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	11
文案 Letrado	-	文案 Letrado	1
技術員 Técnico	8	技術員 Técnico	14
護理人員 Enfermagem	-	護士 Enfermeiro	9
專業技術員 Técnico-profissional	7	技術輔導員 Adjunto-técnico	45
	7	無線電通訊輔導技術員 Técnico-adjunto de radiocomunicações	2
	7	公關督導員 Assistente de relações públicas	5
	6	繪圖員 Desenhador	2
	6	技術稽查員 Fiscal técnico	2
	5	助理技術員 Técnico auxiliar	7
行政人員 Administrativo	5	行政文員 Oficial administrativo	71

第二十八章 — 澳門保安部隊事務局
CAPÍTULO - 28 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

第一組 — 局長室
DIVISÃO - 01 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS

文職人員編制
Quadro de pessoal civil

人員組別 GRUPO DE PESSOAL	級別 NÍVEL	官職及職程 CARGOS E CARREIRAS	職位數目 LUGARES
工人及助理員 Operário e auxiliar	3	熟練助理員 Auxiliar qualificado	3 (b)
	1	助理員 Auxiliar	8 (b)

a) 當中五名爲法學士，並在技術顧問辦公室擔任職務；
Cinco (5) são licenciados em Direito e integram o Gabinete de Assessoria Técnica;

b) 職位於出缺時予以取消。
Lugares a extinguir quando vagarem.

第二十九章 － 勞工事務局
CAPÍTULO - 29 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

人員組別 GRUPO DE PESSOAL	級別 NÍVEL	官職及職程 CARGOS E CARREIRAS	職位數目 LUGARES
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	5
		處長 Chefe de divisão	12
		科長 Chefe de secção	4
高級技術員 Técnico superior	9	高級技術員 Técnico superior	54
資訊人員 Informática	9	高級資訊技術員 Técnico superior de informática	4
	8	資訊技術員 Técnico de informática	5
	7	資訊督導員 Assistente de informática	3
技術員 Técnico	8	技術員 Técnico	10
翻譯人員 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete e tradutor	3
		文案 Letrado	1
專業技術員 Técnico-profissional	7	技術輔導員 Adjunto-técnico	30
	7	督察 Inspector	60
	5	助理技術員 Técnico auxiliar	20
行政人員 Administrativo	5	行政文員 Oficial administrativo	15
工人及助理員 Operário e auxiliar	3	半熟練工人及熟練助理員 Operário semiqualificado e auxiliar qualificado	1 (a)
		總數 Total	230

a) 職位出缺時予以取消．
Lugar a extinguir quando vagar.

第三十一章 — 地圖繪製暨地籍局
CAPÍTULO - 31 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO

人員組別 GRUPO DE PESSOAL	職系 NÍVEL	職級及職程 CARGOS E CARREIRAS	職缺 LUGARES
領導及主管 Direcção e chefia		局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		廳長 Chefe de departamento	1
		處長 Chefe de divisão	4
		科長 Chefe de secção	2
高級技術員 Técnico superior	9	高級技術員 Técnico superior	9
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	2
技術員 Técnico	8	技術員 Técnico	1
資訊人員 Informático	8	資訊技術員 Técnico de informática	1
專業技術員 Técnico-profissional	7	技術輔導員 Adjunto-técnico	2
	6	地形測量員 Topógrafo	28
	5	助理技術員 Técnico auxiliar	4
行政人員 Administrativo	5	行政文員 Oficial administrativo	10
工人及助理員 Operário e auxiliar (a)	3	半熟練工人 Operário semiqualificado	2
	3	熟練助理員 Auxiliar qualificado	6
	2	工人 Operário	7
	1	助理員 Auxiliar	10

a) 有空缺時予以取消．
Lugares a extinguir quando vagarem.

第三十二章 – 司法警察局
CAPÍTULO - 32 - POLÍCIA JUDICIÁRIA

人員組別 GRUPO DE PESSOAL	級別 NÍVEL	官職及職程 CARGOS E CARREIRAS	職位數目 N.º DE LUGARES
領導及主管 Direcção e chefia		局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	6
		處長 Chefe de divisão	12
		科長 Chefe de secção	1 (a)
刑事偵查人員 Investigação criminal		督察 Inspector	18
		副督察 Subinspector	30
		刑事偵查員 Investigador criminal	440
高級技術員 Técnico superior	9	高級技術員 Técnico superior	55
資訊人員 Informática	9	高級資訊技術員 Técnico superior de informática	15
	8	資訊技術員 Técnico de informática	6
	7	資訊督導員 Assistente de informática	6
	6	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	12
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	18
		文案 Letrado	6
技術員 Técnico	8	技術員 Técnico	12
專業技術員 Técnico-profissional	7	技術輔導員 Adjunto-técnico	30
	5	助理技術員 Técnico auxiliar	15
刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística	7	刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística	33
刑事技術鑑定員 Perito de criminalística	6	刑事技術鑑定員 Perito de criminalística	15
行政人員 Administrativo	5	行政文員 Oficial administrativo	30
助理刑事偵查員 Auxiliar de investigação criminal		助理刑事偵查員 Auxiliar de investigação criminal	90
工人及助理員 Operário e auxiliar	1	助理員 Auxiliar	1 (a)
		總數 Total	854

a) 於出缺時予以取消．
A extinguir quando vagar.

第三十四章 — 法務局
CAPÍTULO - 34 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

第一組 — 法務局
DIVISÃO - 01 - SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

人員組別 GRUPO DE PESSOAL	級別 NÍVEL	官職及職程 CARGOS E CARREIRAS	職位數目 LUGARES
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	7
		處長 Chefe de divisão	4
登記局局長及公證員 Conservador e notário	-	登記局局長及公證員 Conservador e notário	4
高級技術員 Técnico superior	9	高級技術員 Técnico superior	33
資訊 Informática	9	高級資訊技術員 Técnico superior de informática	9
	8	資訊技術員 Técnico de informática	3
	6	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	3
技術員 Técnico	8	技術員 Técnico	4
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	28
		文案 Letrado	8
專業技術員 Técnico-profissional	7	技術輔導員 Adjunto-técnico	20
	5	助理技術員 Técnico auxiliar	4
行政人員 Administrativo	5	行政文員 Oficial Administrativo	12
工人及助理員 Operário e auxiliar	3	熟練助理員 Auxiliar qualificado	3 (a)
	1	助理員 Auxiliar	5 (a)

a) 職位出缺時予以取消．
Lugares a extinguir quando vagarem.

第三十四章 － 法務局
CAPITULO - 34 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

第二十一組 － 登記及公證機關
DIVISÃO - 21 - SERVIÇOS DOS REGISTOS E DO NOTARIADO

人員組別 GRUPO DE PESSOAL	職層 NÍVEL	職級 CATEGORIAS	職位數目 NÚMERO DE LUGARES
登記局局長及公證員 Conservador e notário	-	登記局局長或公證員 Conservador ou notário	9
登記局及公證署人員 Oficial dos registos e notariado	-	一等助理員 Primeiro-ajudante	20
	-	二等助理員 Segundo-ajudante	61
	-	繕錄員 Escriturário	40

第三十五章 — 土地工務運輸局
CAPÍTULO - 35 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES

人員組別 GRUPO DE PESSOAL	級別 NÍVEL	官職及職程 CARGOS E CARREIRAS	職位數目 LUGARES
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	8
		處長 Chefe de divisão	12
		組長 Chefe de sector	2
		科長 Chefe de secção	8
高級技術 Técnico superior	9	高級技術員 Técnico superior	56
資訊 Informática	9	高級資訊技術員 Técnico superior de informática	3
	8	資訊技術員 Técnico de informática	3
	7	資訊督導員 Assistente de informática	3
	6	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	4
技術 Técnico	8	技術員 Técnico	8
翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	6
	-	文案 Letrado	2
專業技術 Técnico-profissional	7	技術輔導員 Adjunto-técnico	28
		督察 Inspector	2
	6	技術稽查員 Fiscal técnico	20
		繪圖員 Desenhador	14
		測量員 Topógrafo	6
	5	助理技術員 Técnico auxiliar	35
行政 Administrativo	5	行政文員 Oficial administrativo	50

第三十五章 － 土地工務運輸局
CAPÍTULO - 35 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES

人員組別 GRUPO DE PESSOAL	級別 NÍVEL	官職及職程 CARGOS E CARREIRAS	職位數目 LUGARES
工人及助理員 Operário e auxiliar	4	熟練工人 Operário qualificado	3 (a)
	3	半熟練工人 Operário semiqualificado	28 (a)
		熟練助理員 Auxiliar qualificado	7 (a)
	2	工人 Operário	6 (a)
	1	助理員 Auxiliar	11 (a)

a) 於出缺時予以消滅之職位．
Lugares a extinguir quando vagarem.

第三十七章 — 體育發展局
CAPÍTULO - 37 - INSTITUTO DO DESPORTO

人員組別 GRUPO DE PESSOAL	級別 NÍVEL	官職及職程 CARGOS E CARREIRAS	職位數目 N.º DE LUGARES
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Presidente	1
		副局長 Vice-presidente	2
		廳長 Chefe de departamento	2
		處長 Chefe de divisão	7
		科長 Chefe de secção	1 (a)
高級技術員 Técnico superior	9	高級技術員 Técnico superior	13
技術員 Técnico	8	技術員 Técnico	10
翻譯人員 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	4
		文案 Letrado	1
護理人員 Pessoal de enfermagem	-	護士 Enfermeiro	4
資訊人員 Pessoal de informática	8	資訊技術員 Técnico de informática	3
衛生技術員 Pessoal técnico de saúde	-	治療助理技術員 Técnico auxiliar de diagnóstico e terapêutica	2
專業技術員 Técnico-profissional	7	技術輔導員 Adjunto-técnico	10
	7	公關督導員 Assistente de relações públicas	2
	5	助理技術員 Técnico auxiliar	8
行政人員 Administrativo	5	行政文員 Oficial administrativo	14
工人及助理員 Operário e auxiliar	1	助理員 Auxiliar	2 (a)

a) 職位出缺時予以撤銷．
Lugar a extinguir quando vagar.

第三十八章 – 文化局
CAPÍTULO - 38 - INSTITUTO CULTURAL

人員組別 GRUPO DE PESSOAL	職層 NÍVEL	官職及職程 CARGOS E CARREIRAS	職位數目 N.º DE LUGARES
領導及主管 Direcção e Chefia	-	局長 Presidente	1
		副局長 Vice-presidente	2
		廳長 Chefe de departamento	6
		處長 Chefe de divisão	5
		組長 Chefe de sector	5
		科長 Chefe de secção	3
高級技術員 Técnico superior	9	高級技術員 Técnico superior	46
資訊人員 Pessoal de informática	9	高級資訊技術員 Técnico superior de informática	3
	8	資訊技術員 Técnico de informática	1
	7	資訊督導員 Assistente de informática	2
	6	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	1
技術員 Técnico	8	技術員 Técnico	10
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	5
		文案 letrado	1
專業技術員 Técnico-profissional	7	技術輔導員 Adjunto-técnico	49
	6	繪圖員 Desenhador	1
	5	助理技術員 Técnico auxiliar	25
	5	照相排版操作員 Operador de fotocomposição	1
	5	攝影及視聽器材操作員 Fotógrafo e operador de meios audiovisuais	1
行政人員 Administrativo	5	行政文員 Oficial administrativo	48
工人及助理員 Operário e auxiliar	3	熟練助理員 Auxiliar qualificado	1 (a)
		總數 Total	217

a) 職位於出缺時予以取消．
Lugar a extinguir quando vagar